

ԳՈՀԱՐԻԿ ԴԱԶԱՐՈՍԵԱՆ

ՑԱՆԿ ՍՏԵՂԾԱԳՈՐԾՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ
ՄԿԱԻԱՌԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Պատրաստեց՝ ՀԱՅԿ ԱԻԱԳԵԱՆ

ՋԱՀԱԿԻՐ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ
ՅԱԻԵԼՈՒԱԾ ԺԹ.

ԳԱՀԻՐԷ
2018

ԳՈՀԱՐԻԿ ԴԱԶԱՐՈՍԵԱՆ

ՑԱՆԿ ՍՏԵՂԾԱԳՈՐԾՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ
ՍԿԱԻԱՌԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Պատրաստեց՝ ՀԱՅԿ ԱԻԱԳԵԱՆ

ԶԱՀԱԿԻՐ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ
ՅԱԻԵԼՈՒԱԾ ԺԹ.

ԳԱՀԻՐԷ
2018

Ջահակիր շաբաթաթերթ
Տնօրեն եւ խմբագիր՝ Մարտիրոս Պալանեան
Խմբագրական խորհրդատու՝ Հայկ Աւագեան

Այս գրքոյկը հրատարակուած է սահմանափակ տպաքանակով:
Ան չէ նախատեսուած վաճառքի համար: Անվճար կը տրամադրուի
գրադարաններուն եւ նիւթով հետաքրքրուողներուն:

Ստանալու համար դիմել՝
tchahagir@journalist.com

ՆԵՐԱԾՈՒԹԻՒՆ

Սփիւոքահայ բեղմնաւոր երաժշտահան–դաշնակահարուհիներէն մէկն է Գոհարիկ Ղազարոսեան (21 Դեկտեմբեր 1907, Կ. Պոլիս – 29 Հոկտեմբեր 1967, Փարիզ):

Հեղինակը շուրջ 140 ստեղծագործութիւններու զանազան նուագարանային եւ երգչային կազմերու համար, յետմահու, սփիւոքահայ բազմաթիւ տաղանդաւոր երաժշտահաններու նման, չէ գրաւած իր արժանաւոր տեղը կատարողական եւ երաժշտագիտական բնագաւառներէն ներս:

Ղազարոսեանի ձեռագիրներուն մեծամասնութիւնը գուրգուրանքով պահպանած է եղբօր աղջիկը՝ Սօնա Պետրոսեան, Փարիզի իր բնակարանը: Անոնք կը բաղկանան աւարտուն ստեղծագործութիւններէ, սեւագրութիւններէ եւ կարեւոր դէմքերէ ստացած նամակներէ: 2001–ին այցելեցի Փարիզ, ուր Պետրոսեան սիրալիւր ընդունելութեամբ ինձի տրամադրեց ձեռագիր ստեղծագործութիւններուն պատճէնները, որոնց հիման վրայ կարելի եղաւ իրականացնել 2005–ի տպագրութիւնը (տե՛ս ստորեւ): 2006–ին, Պետրոսեան այցելելով Գահիրէ, իր հետ բերաւ մնացած անտիպ ստեղծագործութիւններուն պատճէնները, որոնց տպագրութիւնը, սակայն, բախուելով կարգ մը դժուարութիւններու, ցարդ մնաց չիրագործուած:

2018 Փետրուարին, դաշնակի նուագակցութեամբ մեներգներուն կարեւոր մաս մը, ինչպէս նաեւ նամակներ եւ բազմաթիւ դիւանային նիւթեր Սօնա Պետրոսեան կը նուիրէ Երեւանի Մեսրոպ Մաշտոցի անուան Մատենադարանին:

Ղազարոսեանի ձեռագիրներէն փոքր մաս մը կը գտնուի Երեւանի Գրականութեան եւ Արուեստի Թանգարանի Գոհարիկ Ղազարոսեանի դիւանը:

Երկու ձեռագիրներ կը պահուին Ֆրանսայի Ազգային Մատենադարանը (Bibliothèque nationale de France):

Իր կենդանութեան Ղազարոսեան յաջողած էր տպագրել հետեւեալ ստեղծագործութիւնները.

Խմորատիպ (բոլորն ալ առանց տպագրութեան վայրի եւ թուականի)

1. Suite pour piano (մենանուագ դաշնակի համար):
2. Armenian Mass – Messe arménienne (Ô mystère profond) – Հայկական Պատարագ (Խորհուրդ խորին) (մենանուագ դաշնակի համար):
3. Préludes (մենանուագ դաշնակի համար):

4. *Evening Prayer (Hymn of Peace) – Prière – Yéguestzé – Եկեցե՛ք* (մեներգ դաշնակի նուագակցութեամբ):
5. *Ode Written in 1746* (մեներգ դաշնակի նուագակցութեամբ):
6. *Jenny Kissed Me* (մեներգ դաշնակի նուագակցութեամբ):
7. *Գիշեր է – La Nuit* (Tango) (ասմունքի եւ դաշնակի համար):

Հանդէսներու մէջ

1. «Կոմիտասեան 70 անտիպ երգեր եւ շարականներ», *Հասկ*, ամսաթերթ, Անթիլիաս, Սեպտեմբեր–Հոկտեմբեր 1946, ԺԵ. տարի, թիւ 9–10, էջ 287–289 (ձախ ձեռքի դաշնակի կամ երգեհոնի համար):
2. «Շարականք դաշնաւորեալք», *Հասկ*, հայագիտական տարեգիրք, Անթիլիաս, Ա. տարի, 1948, էջ 161–176 (մեներգներ դաշնակի նուագակցութեամբ):

Տպագիր

1. *Trois chansons populaires arméniennes*, Paris: DURAND & Cie, 1940 (մեներգներ դաշնակի նուագակցութեամբ):
2. «Վա յ ամա ն տերտեր», *Հայրենարարձ հնչիւններ*, Սփիւռքի հայ երգահանների մեներգեր եւ խմբերգեր, կազմեց եւ տպագրութեան պատրաստեց Յիցիլիա Բրուտեանը, Երեւան, Հայպետհրատ, 1962, էջ 53–59 (մեներգ դաշնակի նուագակցութեամբ):
3. *Vingt quatre études, pour piano*, Paris: Éditions Choudens, 1967:

1998-ին, Շահան Արծրունիի ջանքերով կը հրատարակուի *Վարդավառ* ստեղծագործութիւնը ա քափելլա երգչախումբի համար, իօսք՝ Չարեհ Խրախունի (Չարեհ Խրախունի, *Շեղբի վրայ ճարտարախաղ*, Իսթանպուլ, 1998, էջ 60-62):

Գահիրէի ՀԲԸՄ-ի Ճանիկ Չագըր հիմնադրամին մեկենասութեամբ 2005-ին տպագրուեցան հետեւեալ հատորները.

1. *Ստեղծագործութիւններ դաշնակի համար*, Գահիրէ, 2005:
2. *Ստեղծագործութիւններ երգեհոնի համար*, Գահիրէ, 2005:
3. *Ստեղծագործութիւններ ջութակի եւ դաշնակի համար*, Գահիրէ, 2005:
4. *Ստեղծագործութիւններ թաւջութակի եւ դաշնակի համար*, Գահիրէ, 2005:
5. *Ստեղծագործութիւններ սրինգի եւ դաշնակի համար*, Գահիրէ, 2005:
6. *Ստեղծագործութիւններ լարային քառանուագի համար*, Գահիրէ, 2005:
7. *Հայկական ծիսերգութիւն, դաշնակի, ջութակի եւ թաւջութակի համար*, Գահիրէ, 2005:
8. *Ռոմանս. Կարօտի երգ, դաշնակի, սրինգի եւ ջութի համար*, Գահիրէ, 2005:
9. *Ութ փոփոխակ Կոմիտաս վարդապետի ժողովրդական եղանակի վրայ*, սրին-

գի, 2 ջութակի, ջութի եւ թաւջութակի համար, Գահիրէ, 2005:

10. *Պատարագ. նախաբան*, օպուայի 2 ջութակի, ջութի եւ թաւջութակի համար, Գահիրէ, 2005:

Ներկայ աշխատութիւնը առաջին փորձ մըն է ցուցակագրելու երաժշտահանի ստեղծագործութիւններուն ցանկը՝ համաձայն վերոյիշեալ ձեռագիրներուն եւ տպագիրներուն, ինչպէս նաեւ կազմելու համառոտ սկաւառակագրութիւն մը (discography):

ՀԱՅԿ ԱՒԱԳԵԱՆ

ՑԱՆԿ ՍՏԵՂԾԱԳՈՐԾՈՒԹՒԻՆՆԵՐՈՒ

ՍՏԵՂԾԱԳՈՐԾՈՒԹՒԻՆՆԵՐ ՄԵՆԱՆՈՒԱԳ ԴԱՇՆԱԿԻ ՀԱՄԱՐ

1. SUITE [Ս. տարբերակ]

1. 'Prélude'
2. 'L'Oiseau à ma fenêtre'
3. 'Paresse'
4. 'Dansons'

Խմբաստիպ
Խորագիր
Հեղինակ
Բովանդակություն

Suite (pour piano)
Coharig Gazarossian
1. 'Prélude'
2. 'L'Oiseau à ma fenêtre': Vif
3. 'Paresse' (sur un poème de Mme H. Mark): Andante espressivo
4. 'Dansons': Vif et âpre

Թուական
Բնագիր
Նորագրուած էջ

Չկայ
Խմբաստիպ
11

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Բովանդակություն

Suite pour piano
Coharik Gazarossian
1. 'Prélude': Andante con moto
2. 'L'Oiseau à ma fenêtre': Vif
3. 'Paresse' (sur un poème de Mme H. Mark): Andante espressivo
4. 'Dansons'

Թուական
Վայր
Բնագիր

Չկայ
Չկայ
Գրականութեան և Արուեստի Թանգարան, Երևան,
Գոհարիկ Ղազարոսեանի դիւան

Նոթագրուած էջ 5
Չափ 27 x 34.9 սմ.
Ծանօթ. Ձեռագիրին չորրորդը՝ ‘Dansons’, նշուած է ընդհանուր տիտղոսաթերթին վրայ, բայց կը բացակայի ձայնատետրը:

Տպագիր
Խորագիր Նուագաշար թիւ 1 – Suite No. 1
Հեղինակ Գոհարիկ Ղազարոսեան
Բովանդակութիւն 1. «Նախաբան» – ‘Prélude’: Andante con moto
2. «Թռչունը պատուհանիս առջեւ» – ‘L’Oiseau à ma fenêtre’: Vif
3. «Ծուլութիւն» – ‘Paresse’: Andante espressivo
4. «Պարե՛նք» – ‘Dansons’: Vif et âpre
Բնագիր Գոհարիկ Ղազարոսեան, *Ստեղծագործութիւններ դաշնակի համար*, Գահիրէ, 2005, էջ 3–16: Տպագրութիւնը հիմնուած է խմորատիպ հրատարակութեան վրայ: Խորագիրներուն հայերէն անուանումները տպագիր հրատարակութեան խմբագիրին են:

2. SUTTE [Բ. տարբերակ]

1. ‘Prélude’
2. ‘Au son de Davoul’
3. ‘Nocturne’
4. ‘Dansons’

Ձեռագիր
Խորագիր Suite pour piano
1. ‘Prélude’
Հեղինակ Alice-Coharik Gazarossian
Ընթացք Tranquillo e espressivo
Թուական Չկայ
Վայր Չկայ
Բնագիր Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
Նոթագրուած էջ 2
Չափ 27 x 34.8 սմ.
Ծանօթ. Տիտղոսաթերթին վրայ նշուած են նուագաշարին չորս մասերը.

1. 'Prélude'
 2. 'Au son de Davoul'
 3. 'Nocturne'
 4. 'Dansons'
- Չորրորդին ձայնատետրը չկայ, հաւանաբար Ա. տարբերակին կրկնողութիւնը ըլլալուն համար:

**Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Ընթացք
Թուական
Վայր
Բնագիր
Նոթագրուած էջ
Չափ**

Prélude
Չկայ
Tranquillo
Չկայ
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
1
26.9 x 35.4 սմ.

**Ձեռագիր
Խորագիր

Հեղինակ
Ընթացք
Թուական
Վայր
Բնագիր
Նոթագրուած էջ
Չափ
Ծանօթ.**

Suite pour piano
2. 'Au son de Davoul'
Alice-Coharik Gazarossian
Vif et amusant
Չկայ
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
3
27 x 34.8 սմ.
Տիտղոսաթերթին վրայ նշուած են նուագաշարի չորս մասերը.
1. 'Prélude'
2. 'Au son de Davoul'
3. 'Nocturne'
4. 'Dansons'
Չորրորդին ձայնատետրը չկայ, հաւանաբար Ա. տարբերակին կրկնողութիւնը ըլլալուն համար:

**Ձեռագիր
Խորագիր**

Au son de Davoul

Հեղինակ Չկայ
 Ընթացք Allegro
 Թուական Չկայ
 Վայր Չկայ
 Բնագիր Սոնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
 Նոթագրուած էջ 2
 Չափ 26.9 x 35.4 սմ.

Ձեռագիր [Suite pour piano]
 Խորագիր 3. 'Nocturne'

Հեղինակ Չկայ
 Ընթացք Andante con moto e con espressione
 Թուական Չկայ
 Վայր Չկայ
 Բնագիր Սոնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
 Նոթագրուած էջ 2
 Չափ 27 x 34.8 սմ.

Տպագիր Նուագաշար թիւ 2 – Suite No. 2
 Խորագիր Գոհարիկ Ղազարոսեան
 Հեղինակ 1. «Նախաբան» – 'Prélude': Tranquillo e espressivo
 Ընթացք 2. «Դաւուլի հնչիւնին տակ» – 'Au son du davoul': Vif et amusant
 3. «Գիշերերգ» – 'Nocturne': Andante con moto e con espressione
 4. «Պարե՛նք» – 'Dansons': Vif et âpre

Բնագիր Գոհարիկ Ղազարոսեան, *Ստեղծագործութիւններ դաշնակի համար*, Գահիրէ, 2005, էջ 17–30: Տպագրութիւնը հիմնուած է յիշեալ ձեռագիրներուն վրայ: Խորագիրներուն հայերէն անուանումները հրատարակութեան խմբագիրին են:

3. ԽՈՐՀՈՒՐԴ ԽՈՐԻՆ

Խմորատիպ

Խորագիր *Armenian Mass*
Messe arménienne ('Ô mystère profond')
Հայկական Պատարագ («Խորհուրդ խորին»)
Հեղինակ Koharig Gazarossian
Բովանդակություն Prélude (sur un thème liturgique arménien): Lento
 Fugue: Allegretto
Թուական Չկայ
Վայր Չկայ
Նորագրուած էջ 7

Ձեռագիր
Խորագիր Prélude et Fugue (thème liturgique, 'O mystère profond')
Հեղինակ Koharik Gazarossian
Բովանդակություն Prélude, 'O mystère profond': Lento
 Fugue: Allegretto
Թուական Չկայ
Վայր Չկայ
Բնագիր Գրականութեան եւ Արուեստի Թանգարան, Երեւան,
 Գոհարիկ Ղազարոսեանի դիւան
Նորագրուած էջ 5
Չափ 27 x 35 սմ.

Տպագիր
Խորագիր *Հայկական Պատարագ` Խորհուրդ խորին*
Messe arménienne: O mystère profond
Հեղինակ Koharik Gazarossian
Բովանդակություն Նախաբան – Prélude: Lento
 Ֆիւլ – Fugue: Allegretto
Բնագիր Գոհարիկ Ղազարոսեան, *Ստեղծագործություններ*
դաշակի համար, Գահիրէ, 2005, էջ 31–37: Տպագրութիւնը
 հիմնուած է խմորատիպ հրատարակութեան եւ ձեռագիրին
 վրայ: Խորագիրներուն հայերէն անուանումները տպագիր
 հրատարակութեան խմբագիրին են:

4. ԿՈՍԻՏԱՍԵԱՆ 70 ԱՆՏԻՊ ԵՐԳԵՐ ԵՒ ՇԱՐԱԿԱՆՆԵՐ
 (Չախ ձեռքի դաշնակի համար)

Տպագիր

Խորագիր
Հեղինակ
Բովանդակություն

Կոմիտասեան 70 անտիպ երգեր եւ շարականներ
Գոհարիկ Ղազարոսեան

1. *Կանոն Աստուածայայտնութեան ճրագալոյցի*, «Որ դասուց երկնաւորաց»՝ Ծանր եւ հոգեշունչ
2. *Կանոն Աստուածայայտնութեան ճրագալոյցի* (Մովսէս Խորենացի Ե. դար), «Անկանիւք առաջի քո»՝ Ծանր եւ աղաչեալ
3. *Կանոն Աստուածայայտնութեան Ա. ատուր*, «Յնծութեամբ տօնեցոյք զՕնունդ քո»՝ Ծանր եւ վեհօրէն
Գոհարիկ Ղազարոսեան, «Կոմիտասեան 70 անտիպ երգեր եւ շարականներ», *Հասկ*, ամսաթերթ, Անթիլիաս, Սեպտեմբեր–Նոյեմբեր 1946, ԺԵ. տարի, թիւ 9–10, էջ 287–289:

Բնագիր

Տպագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Բովանդակություն

Երեք շարական – Trois cantiques
Գոհարիկ Ղազարոսեան

1. «Որ դասուց երկնաւորաց» – ‘Du monde céleste’: Ծանր եւ հոգեշունչ
2. «Անկանիւք առաջի քո» – ‘O Sainte Vierge agenouillons–nous devant Toi’: Ծանր եւ աղաչեալ
3. «Յնծութեամբ տօնեցոյք զծնունդ քո» – ‘Réjouissons–nous de ta naissance’: Ծանր եւ վեհօրէն
Գոհարիկ Ղազարոսեան, *Ստեղծագործութիւններ դաշնակի համար*, Գահիրէ, 2005, էջ 38–42: Տպագրութիւնը հիմնուած է *Հասկի* օրինակին վրայ: Խորագիրները հրատարակութեան խմբագիրին են:

Բնագիր

5. CANTIQUES DE NOËL

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Բովանդակություն

Cantiques de Noël
Koharik Gazarossian

1. ‘Du monde céleste, les voix arrivent’: Lent et expressif
 2. ‘Réjouissons–nous de ta naissance’: Moderato espressivo
- 30 Մայիս 1957
Իսթանպուլ

Թուական
Վայր

Բնագիր
Նորագրուած էջ
Չափ

Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
5
27 x 35 սմ.

Տպագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Բովանդակութիւն

Ծննդեան շարականներ – Cantiques de Noël
Գոհարիկ Ղազարոսեան
1. «Որ դասուց երկնաւորաց» – ‘Du monde céleste, les voix arrivent’: Lent et expressif
2. «Ցնծութեամբ սօնեացուք զծնունդ քն» – ‘Réjouissons-nous de ta naissance’: Moderato espressivo

Բնագիր

Գոհարիկ Ղազարոսեան, *Ստեղծագործութիւններ դաշնակի համար*, Գահիրէ, 2005, էջ 43–49: Տպագրութիւնը հիմնուած է ձեռագիրին վրայ: Հայերէն խորագիրները հրատարակութեան խմբագիրինն է:

6. CANTIQUE

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Ընթացք
Թուական
Վայր
Բնագիր
Նորագրուած էջ

Cantique
Չկայ
Con moto
Չկայ
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
2

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Ընթացք
Թուական
Վայր
Բնագիր
Նորագրուած էջ

Cantique
Չկայ
Գնայուն – Con moto
Չկայ
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
3

**Տպագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Ընթացք
Բնագիր**

Նայեաց սիրով – Cantique
Գոհարիկ Ղազարոսեան
Con moto
Գոհարիկ Ղազարոսեան, *Ստեղծագործություններ դաշնակի
համար*, Գահիրե, 2005, էջ 50–53: Տպագրությունը հիմնուած
է առաջին ձեռագիրին վրայ: Հայերէն խորագիրը
հրատարակութեան խմբագիրինն է:

7. PRÉLUDES

**Խմորատիպ
Խորագիր
Հեղինակ
Բովանդակութիւն**

Préludes
Les arméniens [ձեռագիրով աւելցուած]
Coharig Gazarossian
1. «Աղջի մերըդ մեռել ա» – ‘Mon enfant, ta mère est morte’ –
‘O child, your mother is dead’: Comme une marche funèbre
2. «Աղջի, անունդ է Շուշան» – ‘Chérie, ton nom est
Chouchan’ – ‘My dear, your name is Shoushan’: Comme une
danse populaire
3. «Գիշերուան լուսնեակը» – ‘La lune de la nuit’ – ‘By moon
light’: Andantino
4. «Կալերի ճամբէն՝ թազալուր» – ‘À travers les champs, la
nouvelle parcourt’: Allegretto
1947 (յօրինումին թուականը)
Իսթանպուլ (յօրինումին վայրը)
11

**Թուական
Վայր
Նորագրուած էջ**

**Տպագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Բովանդակութիւն**

Նախաբաններ – Préludes
Գոհարիկ Ղազարոսեան
1. «Աղջի մերըդ մեռել ա» – ‘Mon enfant, ta mère est morte’:
Comme une marche funèbre
2. «Աղջի, անունդ է Շուշան» – ‘Chérie, ton nom est Chouchan’:
Comme une danse populaire
3. «Գիշերուան լուսնեակը» – ‘La lune de la nuit’: Andantino
4. «Կալերի ճամբէն» – ‘À travers les champs’: Allegretto

Բնագիր

Գոհարիկ Ղազարոսեան, *Ստեղծագործություններ դաշնակի համար*, Գահիրե, 2005, էջ 54–66: Տպագրությունը հիմնուած է խմորատիպին վրայ:

8. HUIT VARIATIONS SUR UN THÈME POPULAIRE DU PÈRE KOMITAS

Ձեռագիր

Խորագիր

Հեղինակ

Բովանդակություն

Huit variations sur un thème populaire

Koharik Gazarossian

Thème: Vif et délicat

Variation I: Modéré et expressif

Variation II: Vif et vibrant

Variation III: Lent et expressif

Variation IV: Lourd, avec humeur

Variation V: Lent et douloureux

Variation VI: Vif et léger

Variation VII: Miserere: Andante espressivo

Variation VIII: Vif et marqué

Թուական

Չկայ

Վայր

Չկայ

Բնագիր

Սօնա Պետրոսեանի սեփականություն, Փարիզ

Նոթագրուած էջ

8

Չափ

26.8 x 35 սմ.

Ձեռագիր

Խորագիր

Հեղինակ

Բովանդակություն

Huit variations sur un thème populaire du père Komitas

Koharik Gazarossian

Thème: Vif et délicat

Variation I: Modéré et expressif

Variation II: Vif et vibrant

Variation III: Lent et expressif

Variation IV: Lourd, avec humeur

Variation V: Lent et douloureux

Variation VI: Vif et léger

Variation VII: Miserere: Andante espressivo

Variation VIII: Vif

Թուական

Չկայ

Վայր
Բնագիր
Նոթագրուած էջ
Չափ

Իսթանպուլ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
9
25 x 35 սմ.

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Բովանդակութիւն

Huit variations sur un thème du Révérend père Komitas
Alice Coharik Gazarossian
Thème: Vif et délicat
Variation I: Modéré et expressif
Variation II: Vif et vibrant
Variation III: Lent et expressif
Variation IV: Lourd, mais avec humeur
Variation V: Lent et expressif
Variation VI: Vif et léger
Variation VII: Miserere: Andante espressivo
Variation VIII: Ronde arménienne: Vif

Թուական
Վայր
Բնագիր
Նոթագրուած էջ
Չափ

Չկայ
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
7
27.1 x 35 սմ.

Տպագիր
Խորագիր

*Ութ փոփոխակ Կոմիտաս վարդապետի ժողովրդական
եղանակի վրայ – Huit variations sur un thème populaire de
père Komitas*

Հեղինակ
Բովանդակութիւն

Գոհարիկ Ղազարոսեան
Thème: Vif et délicat
Variation I: Modéré et expressif
Variation II: Vif et vibrant
Variation III: Lent et expressif
Variation IV: Lourd, avec humeur
Variation V: Lent et douloureux
Variation VI: Vif et léger
Variation VII: Miserere: Andante espressivo
Variation VIII: Vif et marqué

Բնագիր

Գոհարիկ Ղազարոսեան, *Ստեղծագործութիւններ դաշնակի*

համար, Գահիրե, 2005, էջ 67–81: Տպագրութիւնը հիմնուած է առաջին երկու ձեռագիրներուն վրայ: Հայերէն խորագիրը հրատարակութեան խմբագիրինն է:

9. RASD PECHREV

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Չօն
Բովանդակութիւն

Rasd Pechrev
K. Gazarossian
Dédiée à Nénette et à Léon Enkserdjis
Prélude: Allegro
Fugue: Allegretto moderato

Թուական
Վայր
Բնագիր
Նոթագրուած էջ
Չափ

Չկայ
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
6
20.9 x 29.6 սմ.

Տպագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Չօն
Բովանդակութիւն

Ռասս Փեշրեւ – Rasd Pechrev
Գոհարիկ Ղազարոսեան
Dédiée à Nénette et à Léon Enkserdjis
Նախաբան – Prélude: Allegro
Ֆիւլ – Fugue: Allegretto moderato

Բնագիր

Գոհարիկ Ղազարոսեան, *Ստեղծագործութիւններ դաշնակի*
համար, Գահիրե, 2005, էջ 82–91: Տպագրութիւնը հիմնուած է յիշեալ ձեռագիրին վրայ: Հայերէն խորագիրը հրատարակութեան խմբագիրինն է:

10. SONATE

Խորագիր
Հեղինակ
Չօն
Մասեր

Sonate pour piano
Koharik Gazarossian
Dédiée à Setrak
1. Moderato
2. Scherzo: Allegro scherzando

Թուական Վայր Բնագիր	3. Andante cantabile 4. Rondo – Moto perpetuo: Allegro Չկայ Չկայ Գրականության եւ Արուեստի Թանգարան, Երևան, Գոհարիկ Ղազարոսեանի դիւան Նորագրուած էջ՝ 23 Չափ՝ 25 x 35.1 սմ.
Խորագիր Հեղինակ Ձօն Մասեր	Սոնաթ – Sonate Գոհարիկ Ղազարոսեան Dédiée à Setrak 1. Moderato 2. Scherzo: Allegro scherzando 3. Andante cantabile 4. Rondo – Moto perpetuo: Allegro
Բնագիր	Գոհարիկ Ղազարոսեան, <i>Ստեղծագործութիւններ դաշնակի համար</i> , Գահիրէ, 2005, էջ 92–123: Տպագրութիւնը հիմնուած է յիշեալ ձեռագիրին վրայ: Հայերէն խորագիրը հրատարակութեան խմբագիրինն է:

11. RÊVERIE

Ձեռագիր Խորագիր Հեղինակ Ընթացք Թուական Վայր Նորագրուած էջ Բնագիր Չափ Ծանօթ.	<i>Réverie</i> Չկայ Moderato Չկայ Չկայ 1 Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ 24.2 x 31.7 սմ. Հիմնուած է <i>Կարօտի երգ</i> մեներգի (Փարիզ, 1936) երաժշտութեան վրայ:
--	--

12. HYMNE À LA PAIX

Ձեռագիր	
Խորագիր	<i>Hymne à la paix</i>
Հեղինակ	Kokarik Gazarossian
Ձօն	À la mémoire de Roger–Ducasse
Ընթացք	Չկայ
Թուական	Չկայ
Վայր	Չկայ
Նորագրուած էջ	3
Բնագիր	Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
Չափ	25 x 35.2 սմ.
Ծանօթ.	Վահան Թէքէեանի խօսքերով յօրինած <i>Եկեացէ</i> երգն է:

13. ALBUM BIEN TEMPÉRÉ

1. ‘Choral’, do majeur
2. ‘Paresse’ (poème de Haïganouch Mark), do mineur
3. ‘Pièce en do # majeur’ կամ ‘Pièce populaire’, do # majeur
4. ‘Prélude en do # mineur’ կամ ‘Prélude (Souvenirs)’, do # mineur
5. ‘Nocturne’, ré majeur կամ Nocturne (Midi–Nocturne), ré majeur
6. ‘Prélude et Fugue’, ré mineur կամ ‘Dansons!’, ré mineur
7. ‘Portrait de famille’ (Angèle), mi b majeur
8. ‘Prélude’, mi b mineur [վերականգնուած]
9. À travers les champs, mi majeur [վերականգնուած]
10. ‘Mon rêve’ (poème de Haïganouch Mark), mi mineur
11. ‘Portrait de famille’ (Chaké), fa majeur
12. ‘Belle nuit’ (poème de Anaïs), fa mineur
13. ‘Mensuration’ (poème de Armand Harpoutian), sol b majeur
14. ‘Solitude’ (poème de Théo Martin), fa # mineur
15. ‘Gemma dodo!’, sol majeur
16. ‘Prélude’, sol mineur կամ ‘Pechrev’, sol mineur
17. ‘Moto perpetuo’, la b majeur
18. Sol # mineur [չէ յօրինուած]
19. ‘Choral’, la majeur [վերականգնուած]
20. ‘Marche funèbre’, la mineur [վերականգնուած]
21. ‘Prélude’, si b majeur [ձեռագիրը չկայ]
22. Si b mineur [չէ յօրինուած]

23. 'Courant d'air' (poème de Armand Harpoutian), si majeur
24. 'Poème varié' (poème de Armand Harpoutian), si mineur

**Ձեռագիր
Խորագիր**

Album bien tempéré

3. 'Pièce en do # majeur'

**Հեղինակ
Ընթացք
Թուական
Վայր
Բնագիր
Նորագրուած էջ
Չափ
Կնիք**

Koharik Gazarossian

Moderato

Չկայ

Չկայ

Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ

3

19.7 x 27.6 սմ.

Société des auteurs, compositeurs & éditeurs de musique, 23
avril 1951 – 658,337, 10, rue Chaptal, Paris

**Ձեռագիր
Խորագիր**

Album bien tempéré

4. 'Prélude en do # mineur'

**Հեղինակ
Ընթացք
Թուական
Վայր
Բնագիր
Նորագրուած էջ
Չափ
Կնիք**

Koharik Gazarossian

Agitato

Մարտ 1951

Փարիզ

Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ

3

19.7 x 27.6 սմ.

Société des auteurs, compositeurs & éditeurs de musique, 23
avril 1951 – 658,337, 10, rue Chaptal, Paris

**Ձեռագիր
Խորագիր**

Album bien tempéré

5. 'Nocturne'

**Հեղինակ
Ընթացք
Թուական
Վայր
Բնագիր**

Koharik Gazarossian

Moderato

Մարտ 1951

Փարիզ

Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ

Նորագրուած էջ
Չափ
Կնիք
3
19.7 x 27.6 սմ.
Société des auteurs, compositeurs & éditeurs de musique, 23
avril 1951 – 658,337, 10, rue Chaptal, Paris

Ձեռագիր
Խորագիր
Album bien tempéré

Հեղինակ
Ընթացք
Թուական
Վայր
Բնագիր
Նորագրուած էջ
Չափ
Կնիք
6. ‘Prélude et Fugue’
Koharik Gazarossian
Lento – Allegretto
Մարտ 1951
Փարիզ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
7
19.7 x 27.6 սմ.
Société des auteurs, compositeurs & éditeurs de musique, 23
avril 1951 – 658,337, 10, rue Chaptal, Paris

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Բովանդակութիւն
Album bien tempéré, Première série
Koharik Gazarossian
1. ‘Choral’: Andante con moto
2. ‘Paresse’: Lento
3. ‘Pièce populaire’: Allegro moderato
4. ‘Prélude (Souvenirs)’: Allegro agitato
5. ‘Nocturne (Midi–Nocturne)’ [Ընթացքի նշում չկայ]
6. ‘Dansons!’: Vif et âpre
Զկայ
Զկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
10
27 x 34.8 սմ.

Ձեռագիր
Խորագիր
Album bien tempéré
7. ‘Portrait de famille’ (Angèle)
Հեղինակ
Ընթացք
Koharik Gazarossian
Fougoureuse

Թուական
Վայր
Բնագիր
Նոթագրուած էջ
Չափ

Չկայ
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
3
19.7 x 27.6 սմ.

Ձեռագիր
Խորագիր

Album bien tempéré
7. 'Portrait de famille' (Angèle)

Հեղինակ
Ընթացք
Թուական
Վայր
Բնագիր
Նոթագրուած էջ
Չափ

K. Gazarossian
Fougoureuse
Չկայ
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
4
27.3 x 35.5 սմ.

Ձեռագիր
Խորագիր

Album bien tempéré
10. 'Mon rêve' (poème de Mme Mark)

Հեղինակ
Ընթացք
Թուական
Վայր
Բնագիր
Նոթագրուած էջ
Չափ

Չկայ
Չկայ
Չկայ
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
3
19.6 x 27.6 սմ.

Ձեռագիր
Խորագիր

Album bien tempéré
10. «Երազս – Օտարում», 'Mon rêve', poème de Mme Mark

Հեղինակ
Ընթացք
Թուական
Վայր
Բնագիր
Նոթագրուած էջ

Չկայ
Չկայ
Չկայ
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
2

Չափ	23.5 x 31.5 սմ.
Ձեռագիր Խորագիր	<i>Album bien tempéré</i>
	11. 'Portrait de famille' (Chaké)
Հեղինակ	Koharik Gazarossian
Ընթացք	Grave
Թուական	Չկայ
Վայր	Չկայ
Բնագիր	Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
Նորագրուած էջ	3
Չափ	19.6 x 27.6 սմ.
Ձեռագիր Խորագիր	<i>Album bien tempéré</i>
	12. 'Belle nuit'
Հեղինակ	Չկայ
Ձօն	Dédiée au Maître
Ընթացք	Չկայ
Թուական	13 Յուլիս 1951
Վայր	Իսթանպուլ
Բնագիր	Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
Նորագրուած էջ	3
Չափ	19.6 x 27.6 սմ.
Ձեռագիր Խորագիր	<i>Album bien tempéré</i>
	12. 'Belle nuit' (poème de Mme Anais)
Հեղինակ	Չկայ
Ձօն	Dédiée au Maître
Ընթացք	Mesto andantino
Թուական	13 Յուլիս 1951
Վայր	Իսթանպուլ
Բնագիր	Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
Նորագրուած էջ	2
Չափ	23.9 x 31.5 սմ.

**Ձեռագիր
Խորագիր**

Album bien tempéré
13. ‘Mensuration’, poème d’Armand Harpoutian (à la mémoire
de V. Muhendisian)

**Հեղինակ
Ընթացք
Թուական
Վայր
Բնագիր
Նորագրուած էջ
Չափ**

Չկայ
Չկայ
15 Յունիս 1953
Փրինսթիօ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
3
27.5 x 35.5 սմ.

**Ձեռագիր
Խորագիր**

Album bien tempéré
14. ‘Solitude’ (poème de Théo Martin)

**Հեղինակ
Ընթացք
Թուական
Վայր
Բնագիր
Նորագրուած էջ
Չափ
Ծանօթ.**

Koharik Gazarossian
Չկայ
Չկայ
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
3
27 x 34.7 սմ.
Տիտղոսաթերթին վրայ գրուած է Théo Martin–ի *Solitude*
ֆրանսերէն բանաստեղծութիւնը: Նորագրութեան տակ
էս դրուած են նոյնին բառերը:

**Ձեռագիր
Խորագիր**

Album bien tempéré
14. ‘Solitude’ (poème de Théo Martin)

**Հեղինակ
Զօն
Ընթացք
Թուական
Վայր
Բնագիր
Նորագրուած էջ**

K. Gazarossian
Dédiée à Théo Martin
Չկայ
Չկայ
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
2

Չափ 26.4 x 34 սմ.
Օսնօթ. Տիտղոսաթերթին վրայ գրուած է Théo Martin–ի *Solitude* ֆրանսերէն բանաստեղծութիւնը:

Ձեռագիր
Խորագիր *Album bien tempéré*

15. ‘Gemma dodo!’

Հեղինակ Չկայ
Ընթացք Չկայ
Թուական Չկայ
Վայր Չկայ
Բնագիր Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
Նոթագրուած էջ 2
Չափ 19.6 x 27.6 սմ.

Ձեռագիր
Խորագիր *Album bien tempéré*

16. ‘Prélude’

Sayın Bay Kenunen Mesur ‘Collection’ın bir Peşrevi (Riza efendi)

Հեղինակ Gazarossian
Զօն Cok mühterem Bay ve Bayan Kenan Omer bey
Ընթացք Andantino con espressione
Թուական 26 Մարտ 1941
Վայր Իսթանպուլ
Բնագիր Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
Նոթագրուած էջ 3
Չափ 19.6 x 27.6 սմ.

Ձեռագիր
Խորագիր *Album bien tempéré*

16. ‘Pechrev’

Հեղինակ K. Gazarossian
Ընթացք Andantino con espressione
Թուական 26 Մարտ 1941
Վայր Իսթանպուլ
Բնագիր Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
Նոթագրուած էջ 3

Չափ 19.7 x 27.6 սմ.

Ձեռագիր
Խորագիր 17. 'Moto perpetuo'
Հեղինակ Koharik Gazarossian
Ընթացք Չկայ
Թուական 27 Մայիս 1955
Վայր Իսթանպուլ
Բնագիր Սոնա Պետրոսեանի սեփականություն, Փարիզ
Նորագրուած էջ 9
Չափ 23.4 x 31.5 սմ.

Ձեռագիր
Խորագիր *Album bien tempéré*
Հեղինակ 23. 'Courant d'air' (poème d'Armand Harpoutian)
Ընթացք Koharik Gazarossian
Թուական Չկայ
Վայր Չկայ
Բնագիր Սոնա Պետրոսեանի սեփականություն, Փարիզ
Նորագրուած էջ 2
Չափ 26.4 x 33.9 սմ.
Ծանօթ. Տիտղոսաթերթին վրայ գրուած է Armand Harpoutian-ի
Courant d'air ֆրանսերէն բանաստեղծությունը:

Ձեռագիր
Խորագիր *Album bien tempéré*
Հեղինակ 23. 'Courant d'air' (poème d'Armand Harpoutian)
Ընթացք Koharik Gazarossian
Թուական Չկայ
Վայր Չկայ
Բնագիր Սոնա Պետրոսեանի սեփականություն, Փարիզ
Նորագրուած էջ 2
Չափ 26.4 x 33.9 սմ.
Ծանօթ. Տիտղոսաթերթին վրայ գրուած է Արման Խարբուրեանի
Courant d'air ֆրանսերէն բանաստեղծությունը:

Չեռագիր
Խորագիր

Album bien tempéré

24. 'Poème varié' (Armand Harpoutian)

Հեղինակ
Ընթացք

Koharik Gazarossian

Moderato

Թուական

Չկայ

Վայր

Չկայ

Բնագիր

Սոնա Պետրոսեանի սեփականություն, Փարիզ

Նորագրուած էջ

4

Չափ

27.4 x 35.5 սմ.

Կնիք

Société des auteurs, compositeurs & éditeurs de musique, 30 novembre 1954 – 692,991, 10, rue Chaptal, Paris

Ծանօթ.

Նորագրութեան վրայ աւելցուած են Արման Խարբուրեանի հայերէն բանաստեղծութեան բառերը:

Չեռագիր
Խորագիր

Album bien tempéré

24. 'Poème varié' (Armand Harpoutian)

Հեղինակ

Koharik Gazarossian

Ընթացք

Moderato

Թուական

Չկայ

Վայր

Չկայ

Բնագիր

Սոնա Պետրոսեանի սեփականություն, Փարիզ

Նորագրուած էջ

4

Չափ

27.5 x 35.5 սմ.

Տպագիր

Խորագիր

Album bien tempéré

Հեղինակ

Գոհարիկ Ղազարոսեան

Բովանդակություն

1. «Հայր մեր» – 'Choral': Andante con moto
2. «Ծուլութիւն» (բանաստեղծութիւն Հայկանոյշ Մարքի) – 'Paresse' (poème de Haïganouch Mark): Lento
3. «Ժողովրդական ստեղծագործութիւն» – 'Pièce populaire': Allegro moderato
4. «Նախաբան (Յիշատակներ)» – 'Prélude (Souvenirs)': Allegro agitato
5. «Գիշերերգ (Կէսօրուայ Գիշերերգ)» – 'Nocturne (Midi-Nocturne)': Moderato

6. «Պարե՛նք» – ‘Dansons!’: Vif et âpre
 7. «Ընտանիքի պատկեր» (Անժել) – ‘Portrait de famille’ (Angèle): Allegro scherzando
 8. «Նախաբան» – ‘Prélude’: Andante con moto
 9. «Կալերի ճամբեն» – ‘À travers les champs’: Allegretto
 10. «Երագս» (բանաստեղծություն Հայկանյոջ Մարքի) – ‘Mon rêve’ (poème de Haïganouch Mark)
 11. «Ընտանիքի պատկեր» (Շաքէ) – ‘Portrait de famille’ (Chaké): Grave
 12. «Աղուոր գիշեր» (բանաստեղծություն Անայիսի) – ‘Belle nuit’ (poème de Anaïs): Mesto andantino
 13. «Չափազրություն» (բանաստեղծություն Արման Խարբութեանի) – ‘Mensuration’ (poème de Armand Harpoutian)
 14. «Առանձնություն» (բանաստեղծություն Թեօ Մարթենի) – ‘Solitude’ (poème de Théo Martin)
 15. «Ճեմնա կը քնանայ» – ‘Gemma dodo!’
 16. «Նախաբան. Փեշրեւ» – ‘Prélude: Pechrev’: Andantino con espressione
 17. «Յաւերժ շարժում» – ‘Moto perpetuo’: Allegro
 19. «Հայր մեր» – ‘Choral’: Andante con moto
 20. «Սգոյ քայլերգ» – ‘Marche funèbre’: Comme une marche funèbre
 23. «Օղի հոսանք» (բանաստեղծություն Արման Խարբութեանի) – ‘Courant d’air’ (poème de Armand Harpoutian): Agitato
 24. «Տարբերակեալ բանաստեղծություն» (բանաստեղծություն Արման Խարբութեանի) – ‘Poème variée’ (poème de Armand Harpoutian): Moderato
- Գոհարիկ Ղազարոսեան, *Մտեղծագործություններ դաշնակի համար*, Գահիրե, 2005, էջ 124–203

Բնագիր

14. VINGT QUATRE ÉTUDES

Տպագիր
Խորագիր
Հեղինակ

Vingt quatre études, pour piano
Koharik Gazarossian

Բովանդակություն՝

- 1ère Étude (Do majeur): Allegretto, dédiée à Magdi Rufer
2ème Étude (Do mineur): Animé et grouillant, dédiée à Idyl Biret
3ème Étude (Ré b majeur): Andantino, dédiée à Robert et Mardgan Atayan
4ème Étude (Do # mineur): Vivo, dédiée à Yuksel Kontagel
5ème Étude (Ré majeur): Allegretto, dédiée à Raffi Petrossian
6ème Étude (Ré mineur): Con spirito, dédiée à Herman Miskjian
7ème Étude (Mi b majeur): Andantino cantabile, dédiée à Cécilia Proudian
8ème Étude (Mi b mineur): Andante espressivo, dédiée à Arpiné Herlian. D'après son poème *Mon rêve*
9ème Étude (Mi majeur), pour la main gauche seule: Con moto e con anima, dédiée à Erika Voskow
10ème Étude (Mi mineur): A la marcia, dédiée à Garbis Papazian
11ème Étude (Fa majeur): Allegretto con spirito, dédiée à Sylva Kerstedjian
12ème Étude (Fa mineur): Allegro majestoso, dédiée au professeur Edward Weiss
Étude N° 13 (Fa # majeur): Comodo e tranquillo, dédiée à Vartkes Baranyan
Étude N° 14 (Fa # mineur): Con moto e con espressione, dédiée à Vosguihan Karakouche
Étude N° 15 (Sol majeur): Allegretto grazioso, dédiée à Ani Adjémian
Étude N° 16 (Sol mineur): Allegretto, dédiée à Chahan Arzrouni
Étude N° 17: Lento, dédiée au professeur Ferdi Statzer
Étude N° 18 (Sol # mineur): Moderato
Étude N° 19 (La majeur): Vivo, dédiée à Chaké Nercesian
Étude N° 20 (La mineur): Vif et rythmé, dédiée à Verda Erman
Étude N° 21 (Si b majeur): Allegro, dédiée à Sirvart Karamanouk
Étude N° 22 (Si b mineur): Allegretto, dédiée à Arpiné Altchedjian
Étude N° 23 (Si majeur): Grazioso, dédiée à Nina Guler

Բնագիր

Étude N° 24 (Si mineur): Allegro furioso, dédiée à Ani Gazarossian

Koharik Gazarossian, *Vingt quatre études*, pour piano, Paris: Éditions Choudens, 1967

15. PRÉLUDES

Ձեռագիր

Խորագիր

Հեղինակ

Բովանդակություն, թուական եւ վայր՝

Չկայ

Koharik Gazarossian

Prélude No. 1: Agitato, dédiée à Barbara von Gehlen, 1966

Prélude No. 2: Con moto e con esprerssione, à Armand Ani

Prélude No. 3: Vif et sensible, à Hatchik Chaké, 1967

Prélude No. 4: Ad libitum – Grave, à Sona–Berdj, 1967

Prélude No. 5: Allegretto, à Aram et Nina Katchadourian, 1967

Prélude No. 6: Andantino, à Serpouhi Haygaz, 1967

Prélude No. 7: Majestueux, à Suzanne Guébel, 1967

Prélude No. 8: Allegro agitato, à Malvine Haïk, 1967

Prélude No. 9: Con moto e con espressione, à Anna

Prélude No. 10 ('Présence'): Deciso, à Mathias, 13

Սեպտեմբեր 1967

Prélude No. 11 (inspirée du poème de Mizou Khairy *Nos mains*): Con moto e con espressione, Իսթանբուլ, 30

Սեպտեմբեր 1967

Բնագիր

Գրականության եւ Արուեստի Թանգարան, Երևան, Գոհարիկ Ղազարոսեանի դիւան, թիւ 6

Նոթագրուած էջ

12

Չափ

24 x 31.8 սմ.

Տպագիր

Խորագիր

Հեղինակ

Բովանդակություն, թուական եւ վայր՝

Նախաբաններ – Préludes

Գոհարիկ Ղազարոսեան

Նախաբան թիւ 1 – Prélude No. 1: Agitato, dédiée à Barbara von Gehlen, 1966

Նախաբան թիւ 2 – Prélude No. 2: Con moto e con

espressione, à Armand Ani

Նախաբան թիւ 3 – Prélude No. 3: Vif et sensible, à Hatchik Chaké, 1967

Նախաբան թիւ 4 – Prélude No. 4: Ad libitum – Grave, à Sona-Berdj, 1967

Նախաբան թիւ 5 – Prélude No. 5: Allegretto, à Aram et Nina Katchadourian, 1967

Նախաբան թիւ 6 – Prélude No. 6: Andantino, à Serpouhi Haygaz, 1967

Նախաբան թիւ 7 – Prélude No. 7: Moderato [պէտք է ըլլայ՝ Majestuoso], à Suzanne Guébel, 1967

Նախաբան թիւ 8 – Prélude No. 8: Allegro agitato, à Malvine Haïk, 1967

Նախաբան թիւ 9 – Prélude No. 9: Con moto e con espressione, à Anna

Նախաբան թիւ 10 – Prélude No. 10: Deciso, à Mathias, 13 Սեպտեմբեր 1967

Նախաբան թիւ 11 – Prélude No. 11: Con moto e con espressione, Իսթանպուլ, 30 Սեպտեմբեր 1967

Բնագիր

Գոհարիկ Ղազարոսեան, *Ստեղծագործութիւններ դաշնակի համար*, Գահիրէ, 2005, էջ 203–229: Տպագրութիւնը հիմնուած է յիշեալ ձեռագիրին վրայ: Խորագիրներուն հայերէն անուանումները հրատարակութեան խմբագիրին են:

ՄՏԵՂԾԱԳՈՐԾՈՒԹԻՒՆՆԵՐ
ԴԱՇՆԱԿԻ ԵՌԱՆՈՒԱԳԻ ՀԱՄԱՐ

1. LITURGIE ARMÉNIENNE

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Բովանդակություն

Liturgie arménienne

Coharik Gazarossian

1. Choral I, 'Réjouis-toi, o Vierge Sainte' – *Կանոն*

Սստուածայայտնութեան ճրագալուցի, «Ուրախացիր սրբուհի»՝ Ծանր եւ հոգեշունչ

2. Choral II, 'Fêtons avec joie' – *Կանոն*

Սստուածայայտնութեան Ա. աւուրն, «Անսկիզբն էակից»

(Ցնծութեամբ սոնեցոյք)՝ Ծանր եւ վեհօրէն

Ջութակ, թաւջութակ, դաշնակ

Չկայ

Չկայ

Սօնա Պետրոսեանի սեփականություն, Փարիզ

5

24.6 x 33.3 սմ.

Կազմ
Թուական
Վայր
Բնագիր
Նորագրուած էջ
Չափ

Տպագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Բովանդակություն

Հայկական ծիսերգություն – Liturgie arménienne

Գոհարիկ Ղազարոսեան

1. «Ուրախացիր սրբուհի» – 'Réjouis-toi, o Vierge Sainte':

Ծանր եւ հոգեշունչ

2. «Անսկիզբն էակից (Ցնծութեամբ սոնեցոյք)» – 'Fêtons avec joie': Ծանր եւ վեհօրէն

Ջութակ, թաւջութակ, դաշնակ

Գոհարիկ Ղազարոսեան, *Հայկական ծիսերգություն*,

դաշնակի, ջութակի եւ թաւջութակի համար, Գահիրէ,

2005: Տպագրութիւնը հիմնուած է յիշեալ ձեռագիրին վրայ:

Հայերէն խորագիրները հրատարակութեան խմբագիրին են:

Կազմ
Բնագիր

ՍՏԵՂԾԱԳՈՐԾՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԴԱՇՆԱԿԻ
ԵՒ ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲԻ ՀԱՄԱՐ

1. CONCERTO N° 1

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Մասեր

Concerto N° 1
Koharik Gazarossian
1. Con moto
2. Andante espressivo
3. Animé, mais très rythmé

Կազմ
Թուական
Վայր
Բնագիր

Երկու դաշնակ
20 Յունուար 1960
Իսթանպուլ
Գրականություն և Արուեստի Թանգարան, Երեւան,
Գոհարիկ Ղազարոսեանի դիւան
38

Նորագրուած էջ

Խորագիր
Հեղինակ
Մասեր

Concerto pour piano
Koharik Gazarossian
1. Con moto
2. Andante espressivo
3. Animé, mais très rythmé

Կազմ
Նուագախումբ

Դաշնակ և նուագախումբ
2 Flûtes, 2 Hautbois, 2 Clarinettes en si b, 2 Bassons, 4 Cors en
fa, 2 Trompettes en ut, 2 Trombones ténors, 2 Trombones
basses, Tuba, Timbale, Tambour, 1ers Violons, 2e Violons,
Violas, Cellos, Contrebasses

Թուական
Վայր
Բնագիր

Չկայ
Չկայ
Գրականություն և Արուեստի Թանգարան, Երեւան,
Գոհարիկ Ղազարոսեանի դիւան

Նորագրուած էջ
Կնիք

94
Société des auteurs, compositeurs & éditeurs de musique, 10
mars 1960 – 748,891, 10, rue Chaptal, Paris

2. CONCERTO N° 2

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Չօն
Մասեր

Ile Concerto
Koharik Gazarossian
Dédiée à Raffi Petrossian
1. Moderato
2. Andante molto espressivo
3. Allegro

Կազմ
Թուական
Վայր
Բնագիր

Երկու դաշնակ
1964
Չկայ
Գրականութեան եւ Արուեստի Թանգարան, Երեւան,
Գոհարիկ Ղազարոսեանի դիւան

Նորագրուած էջ

38

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Չօն
Մասեր

Piano Concerto N° 2
Koharik Gazarossian
Dédiée à Raffi Petrossian
1. Moderato
2. Andante molto espressivo
3. Allegro

Կազմ
Նուագախումբ

Դաշնակ եւ նուագախումբ
Petite Flûte, 2 Flûtes, 2 Hautbois, 2 Clarinettes en si b, 2
Bassons, 4 Cors en Fa, 2 Trompettes en ut, 2 Trombones ténors,
2 Trombones basses, Tuba, Timbale, Glockenspiel, Celesta, 1ers
Violons, 2es Violons, Violas, Cellos, Contrebasses

Թուական

1. Moderato: 28 Սեպտեմբեր 1963
2. Andante molto espressivo: 7 Դեկտեմբեր 1963
3. Allegro: 7 Մարտ 1964

Վայր

1. Moderato: Իսթանպուլ
2. Andante molto espressivo: Իսթանպուլ
3. Allegro: Իսթանպուլ

Բնագիր

Գրականութեան եւ Արուեստի Թանգարան, Երեւան,
Գոհարիկ Ղազարոսեանի դիւան

Նորագրուած էջ
Կնիք

59

Société des auteurs, compositeurs & éditeurs de musique, 22
juin 1966 – 879948, 10, rue Chaptal, Paris

ՄՏԵՂԾԱԳՈՐԾՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԵՐԳԵՀՈՆԻ
ԿԱՄ ՀԱՐՄՈՆԻՈՒՄԻ ՀԱՄԱՐ

1. HOW SLEEP THE BRAVE

Ձեռագիր	
Խորագիր	<i>How Sleep the Brave (Ode written in 1746)</i>
Հեղինակ	Gazarossian
Ձև	To Mr. Ch. Ennis
Ընթացք	Lento
Նուագարան	Երգեհոն
Թուական	1946
Վայր	Չկայ
Բնագիր	Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
Նորագրուած էջ	2
Չափ	24.4 x 31.7

2. ԿՈՄԻՏԱՍԵԱՆ 70 ԱՆՏԻՊ ԵՐԳԵՐ ԵՒ ՇԱՐԱԿԱՆՆԵՐ

Տպագիր	
Խորագիր	<i>Կոմիտասեան 70 անտիպ երգեր եւ շարականներ</i>
Հեղինակ	Գոհարիկ Ղազարոսեան
Բովանդակութիւն	1. <i>Կանոն Աստուածայայտնութեան ճրագալոյցի</i> , «Որ դասուց երկնաւորաց»՝ Ծանր եւ հոգեշունչ 2. <i>Կանոն Աստուածայայտնութեան ճրագալոյցի</i> (Մովսէս Խորենացի Ե. դար), «Անկանխիմք առաջի քո»՝ Ծանր եւ աղաչեալ 3. <i>Կանոն Աստուածայայտնութեան Ա. ատուր</i> , «Ցնծութեամբ տօնեցուք զԾնունդ քո»՝ Ծանր եւ վեհօրէն
Նուագարան	Երգեհոն
Բնագիր	Գոհարիկ Ղազարոսեան, «Կոմիտասեան 70 անտիպ երգեր եւ շարականներ», <i>Հասկ</i> , ամսաթերթ, Անթիլիաս, Սեպտեմբեր–Հոկտեմբեր 1946, ԺԵ. տարի, թիւ 9–10, էջ 287–289
Տպագիր	
Խորագիր	<i>Երեք շարական – Trois cantiques</i>

Հեղինակ
Բովանդակություն

Գոհարիկ Ղազարոսեան

1. «Որ դասուց երկնաւորաց» – ‘Du monde céleste’: Ծանր եւ հոգեշունչ
2. «Անկանինք առաջի քն» – ‘O Sainte Vierge agenouillons-nous devant Toi’: Ծանր եւ աղաչեալ
3. «Տնծութեամբ տօնեացուք զծնունդ քն» – ‘Réjouissons-nous de ta naissance’: Ծանր եւ վեհօրէն

Նուագարան
Բնագիր

Երգեհոն

Գոհարիկ Ղազարոսեան, *Ստեղծագործություններ երգեհոնի համար*, Գահիրե, 2005, էջ 3–7: Տպագրութիւնը հիմնուած է *Հասկի* օրինակին վրայ: Խորագիրները հրատարակութեան խմբագիրին են:

3. PRÉLUDE ET FUGUE

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Ընթացք
Նուագարան
Թուական
Վայր
Բնագիր
Նրթագրուած էջ
Չափ
Ծանօթ.

Prélude et Fugue

Չկայ

Lent

Երգեհոն

Չկայ

Չկայ

Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
5

27.2 x 35 սմ.

Մեղեդին հիմնուած է Կոմիտաս վարդապետի *Երգեցողությունք սրբոյ պատարագի* «Խորհուրդ խորին»-ին վրայ

Տպագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Ընթացք
Նուագարան
Բնագիր

Prélude et Fugue

Գոհարիկ Ղազարոսեան

Lent

Երգեհոն

Գոհարիկ Ղազարոսեան, *Ստեղծագործություններ երգեհոնի համար*, Գահիրե, 2005, էջ 8–17:

Ծանօթ.

Տպագրութիւնը հիմնուած է յիշեալ ձեռագիրին վրայ

4. STABAT MATER

Ձեռագիր
Խորագիր

Stabat Mater (réduction pour orgue), pour Ténor solo (voix traitée comme instrument), chœur et orchestre à cordes
Participation Concours Rossini

Հեղինակ
Ընթացք

K. A. Hazer – Koharik Gazarossian

Lent

Նուագարան
Թուական

Երգեհոն

Չկայ

Վայր

Չկայ

Բնագիր

Սոնա Պետրոսեանի սեփականություն, Փարիզ

Նոթագրուած էջ

3

Չափ

27.3 x 36.3 սմ.

Ծանօթ.

Մեղեդին հիմնուած է Կոմիտաս վարդապետի *Երգեցողությունք սրբոյ պատարագի «Խորհուրդ խորին»*-ին վրայ

Տպագիր
Խորագիր

Stabat Mater

Ընթացք

Lent

Նուագարան

Երգեհոն

Բնագիր

Գոհարիկ Ղազարոսեան, *Ստեղծագործություններ երգեհոնի համար*, Գահիրէ, 2005, էջ 18–21: Տպագրութիւնը հիմնուած է յիշեալ ձեռագիրին վրայ:

5. CANTIQUÉ

Ձեռագիր
Խորագիր

Cantique (Que le feu de ton amour s'enflamme dans nos âmes)

Հեղինակ

Չկայ

Ընթացք

Չկայ

Նուագարան

Երգեհոն կամ հարմոնիում

Թուական

Չկայ

Վայր

Չկայ

Բնագիր

Սոնա Պետրոսեանի սեփականություն, Փարիզ

Նոթագրուած էջ

2

**Տպագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Նուագարան
Բնագիր**

Նայեաց սիրով – Cantique
Գոհարիկ Ղազարոսեան
Երգեհոն կամ հարմոնիում
Գոհարիկ Ղազարոսեան, *Ստեղծագործություններ
երգեհոնի համար*, Գահիրե, 2005, էջ 22–25: Տպագրությունը
հիմնուած է յիշեալ ձեռագիրին վրայ: Հայերէն խորագիրը
հրատարակութեան խմբագիրինն է:

ՄՏԵՂԾԱԳՈՐԾՈՒԹԻՒՆՆԵՐ
ԶՈՒԹԱԿԻ ԵՒ ԴԱՇՆԱԿԻ ՀԱՄԱՐ

1. PRÉLUDES

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Բովանդակություն

(Կոմիտասի անտիպ երգերէն ներշնչեալ)
Koharik Gazarossian
«Աղջի, մերըդ մեռել ա» – ‘Comme une marche funèbre’:
Lento
«Գիշերուան լուսնեակը» – ‘Comme un nocturne’: Andantino
«Աղջի անունըդ է Շուշան» – ‘Comme une danse populaire’:
Vivo

Թուական
Վայր
Բնագիր
Նոթագրուած էջ
Չափ

1943
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականություն, Փարիզ
12
21.5 x 28 սմ.

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Բովանդակություն

Préludes pour violon et piano sur des thèmes populaires (Les Arméniennes)
Չկայ
1. ‘O fille ta mère est morte’: Comme une marche funèbre
2. ‘La lune de la nuit’: Comme un Nocturne
3. ‘Chérie ton nom est Chouchan’: Vif comme une danse populaire
4. ‘À travers les champs, la bonne nouvelle’: Allegretto

Թուական
Վայր
Բնագիր
Նոթագրուած էջ
Չափ

Չկայ
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականություն, Փարիզ
12
27.5 x 35.5 սմ.

Տպագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Բովանդակություն

Նախաբաններ – Préludes
Գոհարիկ Ղազարոսեան
1. «Աղջի, մերըդ մեռել ա» – ‘O fille, ta mère est morte’:

Բնագիր

Comme une marche funèbre
 2. «Գիշերուան լուսնեակը» – ‘La lune de la nuit’: Comme un Nocturne
 3. «Աղջի անունըդ է Շուշան» – ‘Chérie ton nom est Chouchan’: Vif comme une danse populaire
 4. «Կալերի ճամբէն» – ‘À travers les champs’: Allegretto
 Գոհարիկ Ղազարոսեան, *Ստեղծագործութիւններ ջութակի եւ դաշնակի համար*, Գահիրէ, 2005, էջ 22–34:
 Տպագրութիւնը հիմնուած է երկրորդ ձեռագիրին վրայ:
 Հայերէն խորագիրները հրատարակութեան խմբագիրին են:

2. CANTIQUE

**Ձեռագիր
 Խորագիր
 Հեղինակ
 Ձև
 Ընթացք
 Թուական
 Վայր
 Բնագիր
 Նորագրուած էջ
 Չափ
 Օանօթ.
 վրայ**

Cantique, for violin and piano
 Coharik Gazarossian
 Dedicated to her I. M. the Princess Fahrenissa Zeid
 Noble et fervent
 2 Յունուար 1946
 Իսթանպուլ
 Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
 3
 24.9 x 34.1 սմ.
 Երաժշտութիւնը հիմնուած է *Նայեաց սիրով*ի եղանակին վրայ

**Տպագիր
 Խորագիր
 Ընթացք
 Բնագիր**

Նայեաց սիրով – *Cantique*
 Noble et fervent
 Գոհարիկ Ղազարոսեան, *Ստեղծագործութիւններ ջութակի եւ դաշնակի համար*, Գահիրէ, 2005, էջ 18–21:
 Տպագրութիւնը հիմնուած է յիշեալ ձեռագիրին վրայ:
 Հայերէն խորագիրը խմբագիրին է:

3. HUIT CHORALS

Ձեռագիր
Խորագիր

Huit Chorals pour Flûte et Piano ou Violon et Piano ou Huit chants liturgiques et Prélude et Fugue en ré mineur (de l'Album bien tempéré) sur le chant liturgique 'O mystère profond'

Հեղինակ
Բովանդակություն

Koharik Gazarossian

1. 'Réjouis-toi, o Sainte Mère': Moderato
 2. 'Du monde céleste': Lento
 3. 'Que la joie t'arrive': Allegro
 4. 'Agenouillons-nous devant Toi': Andante espressivo
 5. 'Mère de la lumière céleste': Moderato
 6. 'Fêtons ta sainte naissance': Moderato
 7. 'L'œuvre du Seigneur': Moderato
 8. 'En ce jour, la parole du Père': Moderato
- 'Album bien tempéré No. 6, Prélude et Fugue en ré mineur (O mystère profond)': Lento – Allegro moderato

Թուական
Վայր
Բնագիր
Նորագրուած էջ
Չափ

Չկայ

Չկայ

Սօնա Պետրոսեանի սեփականություն, Փարիզ

15

27.3 x 34.9 սմ.

Ձեռագիր
Խորագիր

Chants liturgiques ou Huit chorals pour flûte et piano (de la liturgie)

Հեղինակ
Ձև
Բովանդակություն

Koharik Gazarossian

À Monsieur Fernand Caratgé

1. 'Réjouis-toi o Sainte Mère': Moderato
2. 'Du ciel nous arrive la lumière': Lento
3. 'Que la joie arrive': Allegro
4. 'O Sainte Vierge agenouillons-nous devant Toi': Andante espressivo
5. 'Lumière céleste, dont tu es la mère' (échanger contre titre du 6e en leur donnant l'ordre): Lento espressivo sempre
6. 'Fêtons ta sainte naissance' (jouer avant le précédent numéro – échanger contre 5): Moderato

	7. 'Bénie soit Ton œuvre': Moderato
	8. 'Dieu nous apparaît en ce jour': Moderato
	'O mystère profond, Prélude et Fugue en ré mineur de l'Album bien tempéré': Lento – Allegro moderato
Թուական	Չկայ
Վայր	Չկայ
Բնագիր	Սոնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
Նորագրուած էջ	15
Չափ	27 x 34.7 սմ.
Կնիք	Société des auteurs, compositeurs & éditeurs de musique, 18 juillet 1952 – 670,919, 10, rue Chaptal, Paris
Ծանօթ.	Նուագարանը նշուած է՝ Flûte, ապա աւեցուած է՝ ou Violon: Կը նշանակէ, ստեղծագործութիւնը կարելի է նուագել ֆլիւթով եւ դանաշկով, կամ ջութակով եւ դաշնակով:
Տպագիր	
Խորագիր	<i>Ութ շարական եւ Նախաբան եւ Ֆիւլ – Huit Chorals et Prélude et Fugue</i>
Հեղինակ	Գոհարիկ Ղազարոսեան
Բովանդակութիւն	1. «Ուրախացիր սրբուհի» – 'Réjouis-toi, o Sainte Mère': Moderato 2. «Որ դասուց երկնաւորաց» – 'Du ciel nous arrive la lumière': Lento 3. «Ուրախացիր Աստուածածին» – 'Que la joie arrive': Allegro 4. «Անկանիւք առաջի քն» – 'O Sainte Vierge agenouillons-nous devant Toi': Andante espressivo 5. «Ձանձառելի լուսոյ մայր» – 'Lumière céleste dont tu es la mère': Moderato 6. «Անսկիզբն էակից» – 'Fêtons ta sainte naissance': Lento 7. «Գործք Տեան» – 'Bénie soit Ton œuvre': Moderato 8. «Այսօր բանն ի Հօրէ» – 'Dieu nous apparaît en ce jour': Moderato «Խորհուրդ խորին. Նախաբան եւ Ֆիւլ» – 'O mystère profond: Prélude et Fugue': Lento – Allegro moderato Գոհարիկ Ղազարոսեան, <i>Ստեղծագործութիւններ ջութակի եւ դաշնակի համար</i> , Գահիրէ, 2005, էջ 3–17: Տպագրութիւնը հիմնուած է երկու ձեռագիրներուն վրայ:
Բնագիր	

4. ALBUM BIEN TEMPÉRÉ

Չեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Զօն

Album bien tempéré

Koharik Gazarossian

Au Maestro Argéo Andolfi, le réputé Maître et le grand ami avec toute ma reconnaissance pour ses précieux conseils

Բովանդակություն

I. 'Choral'

II. 'Paresse': Lentement

III. 'Pièce en Do # majeur': Allegro ben moderato

IV. 'Prélude en Do # mineur': Moderato (deciso e agitato)

V. 'Nocturne en Ré majeur': Moderato

VI. 'Prélude en Ré mineur': Lento

VII. 'Fugue': Allegro moderato

Թուական

Չկայ

Վայր

Չկայ

Բնագիր

Սօնա Պետրոսեանի սեփականություն, Փարիզ

Նորագրուած էջ

22

Չափ

27 x 34.9 սմ.

Տպագիր

Խորագիր

Հեղինակ

Բովանդակություն

Բարեփոխեալ ալպով – Album bien tempéré

Գոհարիկ Ղազարոսեան

I. «Չայր մեր» – 'Choral': [Andante]

II. «Ծուլություն» – 'Paresse': Lentement

III. «Ստեղծագործություն սո կիսվեր մեծալարի մէջ» – 'Pièce en Do # majeur': Allegro ben moderato

IV. «Նախաբան սո կիսվեր փոքրալարի մէջ» – 'Prélude en Do # mineur': Moderato (deciso e agitato)

V. «Գիշերերգ ու մեծալարի մէջ» – 'Nocturne en Ré majeur': Moderato

VI. «Նախաբան ու փոքրալարի մէջ» – 'Prélude en Ré mineur': Lento

VII. «Ֆիլկ» – 'Fugue': Allegro moderato

Բնագիր

Գոհարիկ Ղազարոսեան, *Ստեղծագործություններ ջութակի եւ դաշնակի համար*, Գահիրէ, 2005, էջ 35–54:

Տպագրությունը հիմնուած է վերոյիշեալ ձեռագիրին վրայ: Բոլոր հայերէն անուանումները հրատարակութեան խմբագիրին են:

5. MOTO CAPRICCIOSO [Ա. տարբերակ]

Ձեռագիր	
Խորագիր	<i>Moto capriccioso</i>
	Copie. Envoyée au concours 1962 (Wieniawsky) Poznan
Հեղինակ	Չկայ
Ընթացք	Vivo
Թուական	1962
Վայր	Չկայ
Բնագիր	Սոնա Պետրոսեանի սեփականություն, Փարիզ
Նոթագրուած էջ	8
Չափ	27.4 x 36.1

Տպագիր	
Խորագիր	<i>Քմայրոս շարժում – Moto capriccioso</i>
Հեղինակ	Գոհարիկ Ղազարոսեան
Ընթացք	Vivo
Բնագիր	Գոհարիկ Ղազարոսեան, <i>Ստեղծագործություններ ջութակի եւ դաշնակի համար</i> , Գահիրե, 2005, էջ 55–64: Տպագրությունը հիմնուած է վերոյիշեալ ձեռագիրին վրայ: Հայերէն անուանումը հրատարակութեան խմբագիրինն է:

6. MOTO CAPRICCIOSO [Բ. տարբերակ]

Ձեռագիր	
Խորագիր	Չկայ
Հեղինակ	Չկայ
Ընթացք	Vivo
Թուական	Չկայ
Վայր	Չկայ
Բնագիր	Սոնա Պետրոսեանի սեփականություն, Փարիզ
Նոթագրուած էջ	10
Չափ	27.1 x 34.9

Տպագիր	
Խորագիր	<i>Քմայրոս շարժում – Moto capriccioso</i>
Հեղինակ	Գոհարիկ Ղազարոսեան

**Ընթացք
Բնագիր**

Vivo

Գոհարիկ Ղազարոսեան, *Ստեղծագործություններ ջութակի
և դաշնակի համար*, Գահիրե, 2005, էջ 65–75:

Տպագրությունը հիմնուած է վերոյիշեալ ձեռագիրին վրայ:
Խորագիրը հրատարակութեան խմբագիրինն է:

ՄՏԵՂԾԱԳՈՐԾՈՒԹԻՒՆՆԵՐ
ԹԱԻԶՈՒԹԱԿԻ ԵՒ ԴԱՇՆԱԿԻ ՀԱՄԱՐ

1. ALBUM BIEN TEMPÉRÉ

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Բովանդակություն

Album bien tempéré, pour violoncelle et piano
K. Gazarossian
1. ‘Choral’: Andante espressivo
2. ‘Paresse’: Andante espressivo
3. ‘Pièce en Do # majeur’: Moderato espressivo
4. ‘Prélude en Do # mineur’: Agitato
5. ‘Nocturne en Ré majeur’: Moderato
‘Prélude et Fugue en Ré mineur’: Andante – Allegro moderato
Չկայ
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սելփականություն, Փարիզ
21
24.7 x 34.8 սմ.

Թուական
Վայր
Բնագիր
Նոթագրուած էջ
Չափ

Տպագիր
Խորագիր
Բովանդակություն

Բարեփոխեալ ալպով – Album bien tempéré
1. «Հայր մեր» – ‘Choral’: Andante espressivo
2. «Օուլություն» – ‘Paresse’: Andante espressivo
3. «Ստեղծագործություն սո կիսվեր մեծալարի մէջ» –
‘Pièce en Do # majeur’: Moderato espressivo
4. «Նախարան սո կիսվեր փոքրալարի մէջ» – ‘Prélude en
Do # mineur’: Agitato
5. «Գիշերերգ ոէ մեծալարի մէջ» – ‘Nocturne en Ré majeur’:
Moderato
«Նախարան եւ Ֆիլի ոէ փոքրալարի մէջ» – ‘Prélude et
Fugue en Ré mineur’: Andante – Allegro moderato
Գոհարիկ Ղազարոսեան, *Ստեղծագործություններ
թաւջութակի եւ դաշնակի համար*, Գահիրէ, 2005, էջ 3–22:
Տպագրությունը հիմնուած է յիշեալ ձեռագիրին վրայ:
Խորագիրներուն հայերէն անուանումները
հրատարակութեան խմբագիրին են:

Բնագիր

2. O MYSTÈRE PROFOND

Ձեռագիր	
Խորագիր	<i>Chant liturgique</i> (O mystère) [Խորհուրդ խորին]
Հեղինակ	Koharik Gazarossian
Ընթացք	Lent et expressif
Թուական	Չկայ
Վայր	Չկայ
Բնագիր	Սոնա Պետրոսեանի սեփականություն, Փարիզ
Նորագրուած էջ	7
Չափ	27 x 36 սմ.
Օանօթ.	Երաժշտությունը նոյնն է ինչ <i>Album bien tempéré</i> -ի Prélude et Fugue en Ré mineur-ը

3. CANTIQUE

Ձեռագիր	
Խորագիր	<i>Cantique</i> (violoncelle et piano)
Հեղինակ	Koharik Gazarossian
Ընթացք	Andante espressivo
Թուական	Չկայ
Վայր	Չկայ
Բնագիր	Սոնա Պետրոսեանի սեփականություն, Փարիզ
Նորագրուած էջ	4
Չափ	23.1 x 15.4 սմ.
Կնիք	Société des auteurs, compositeurs & éditeurs de musique, 21 décembre 1956 – 713,947, 10 rue Chaptal, Paris

Տպագիր	
Խորագիր	<i>Նայեաց սիրով – Cantique</i>
Ընթացք	Andante espressivo
Բնագիր	Գոհարիկ Ղազարոսեան, <i>Ստեղծագործություններ թաւջութակի եւ դաշնակի համար</i> , Գահիրէ, 2005, էջ 23–26: Տպագրությունը հիմնուած է յիշեալ ձեռագիրին վրայ: Խորագիրին հայերէն անուանումը հրատարակութեան խմբագիրինն է:

4. HUIT VARIATIONS SUR UN THÈME POPULAIRE

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Բովանդակություն

Huit variations sur un thème populaire

Koharik Gazarossian

Thème: Vif et délicat

Variation I: Modéré et expressif

Variation II: Vif et vibrant

Variation III: Lent et expressif

Variation IV: Allegretto

Variation V: Lent

Variation VI: Vif

Variation VII: Andante espressivo

Variation VIII: Vivo

Թուական
Վայր
Բնագիր
Նոթագրումը էջ
Չափ

Չկայ

Չկայ

Սօնա Պետրոսեանի սեփականություն, Փարիզ

14

27.6 x 34.9 սմ.

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Թուական
Վայր
Բնագիր
Նոթագրումը էջ
Չափ

Huit variations sur un thème populaire (1938)

Koharik Gazarossian

5 Յուլիս 1952

Փարիզ

Bibliothèque nationale de France

14

27.2 x 34.8 սմ.

Տպագիր
Խորագիր

Ութ փոփոխակ ժողովրդական եղանակի վրայ – Huit variations sur un thème populaire

Հեղինակ
Ընթացք

Գոհարիկ Ղազարոսեան

Thème: Vif et délicat

Variation I: Modéré et expressif

Variation II: Vif et vibrant

Variation III: Lent et expressif

Variation IV: Allegretto

Variation V: Lent
Variation VI: Vif
Variation VII: Andante espressivo
Variation VIII: Vivo

Բնագիր

Գոհարիկ Ղազարսեան, *Ստեղծագործութիւններ
թաւջութակի եւ դաշնակի համար*, Գահիրէ, 2005, էջ 27–
41: Տպագրութիւնը հիմնուած է առաջին ձեռագիրին վրայ:
Խորագիրին հայերէն անուանումը հրատարակութեան
խմբագիրինն է:

ՄՏԵՂԾԱԳՈՐԾՈՒԹԻՒՆՆԵՐ
ԼԱՐԱՅԻՆ ՔԱՌԱՆՈՒԱԳԻ ՀԱՄԱՐ

1. QUATUOR À CORDES

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Մասեր

Quatuor à cordes
Koharik Gazarossian
1. Lento con espressione
2. Allegro scherzando
3. Andante espressivo
4. Fugue: Allegretto

Թուական
Վայր
Բնագիր
Նորագրուած էջ
Չափ
Կնիք

23 Մայիս 1952
Փարիզ
Սոնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
11
27 x 35 սմ.
Société des auteurs, compositeurs & éditeurs de musique, 3 juin
1952 – 669,585, 10, rue Chaptal, Paris

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Մասեր

Quatuor à cordes
Koharik Gazarossian
1. Lento con espressione
2. Allegro scherzando
3. Andante espressivo
4. Fugue: Allegretto

Թուական
Վայր
Բնագիր
Նորագրուած էջ
Չափ

23 Մայիս 1952
Փարիզ
Սոնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
14
26.9 x 34.8 սմ.

Տպագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Մասեր

Լարային քառանուագ – Quatuor à cordes
Koharik Gazarossian
1. Lento con espressione
2. Allegro scherzando

3. Andante espressivo

4. Fugue: Allegretto

Բնագիր

Գոհարիկ Ղազարոսեան, *Ստեղծագործություններ*

լարային քառանուագի համար, Գահիրե, 2005, էջ 3–17:

Տպագրությունը հիմնուած է երկու ձեռագիրներուն վրայ:

2. TA MÈRE N'EST PLUS

Ձեռագիր

Խորագիր

Հեղինակ

Ընթացք

Թուական

Վայր

Բնագիր

Նոթագրուած էջ

Չափ

Ta mère n'est plus, pour Quatuor à cordes

K. Gazarossian

Andante espressivo

14 Սեպտեմբեր 1961

Փարիզ

Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ

2

27.4 x 37.8 սմ.

Տպագիր

Խորագիր

Հեղինակ

Ընթացք

Բնագիր

Աղջի, մերըդ մեռել ա – Ta mère n'est plus

Գոհարիկ Ղազարոսեան

Andante espressivo

Գոհարիկ Ղազարոսեան, *Ստեղծագործություններ*

լարային քառանուագի համար, Գահիրե, 2005, էջ 18–20:

Տպագրությունը հիմնուած է յիշեալ ձեռագիրին վրայ:

Հայերէն խորագիրը հրատարակութեան խմբագիրին է:

3. SUITE POUR QUATUOR

Ձեռագիր

Խորագիր

Հեղինակ

Բովանդակութիւն

Թուական

Suite pour quatuor

Coharik Gazarossian

1. 'Sur la Montagne'

2. 'Au son du Davoul'

3. 'Berceuse': Andante con moto e espressivo

Չկայ

Վայր
Բնագիր
Նորագրուած էջ
Չափ
Ծանօթ.

Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
3
27 x 34.9 սմ.
Հակառակ անուանաթերթին վրայ երեք
ստեղծագործութիւններու յիշատակութեան, ձեռագիրը
կը բովանդակէ միայն 'Berceuse'–ը: 'Sur la Montagne'–ի եւ
'Au son du Davoul'–ի ձեռագիրները չեն յայտնաբերուած:

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Բովանդակութիւն

Suite pour quatuor
Չկայ
1. 'Sur la Montagne'
2. 'Au son du Davoul'
3. 'Berceuse': Andante con moto e espressivo

Թուական
Վայր
Բնագիր
Նորագրուած էջ
Չափ
Ծանօթ.

Չկայ
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
3
27 x 34.9 սմ.
Հակառակ անուանաթերթին վրայ երեք
ստեղծագործութիւններու յիշատակութեան, ձեռագիրը
կը բովանդակէ միայն 'Berceuse'–ը: 'Sur la Montagne'–ի եւ
'Au son du Davoul'–ի ձեռագիրները չեն յայտնաբերուած:

Տպագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Բնագիր

Օրորոցային – Berceuse
Գոհարիկ Ղազարոսեան
Գոհարիկ Ղազարոսեան, *Ստեղծագործութիւններ լարային
քառանուագի համար*, Գահիրէ, 2005, էջ 21–23:
Տպագրութիւնը հիմնուած է առաջին ձեռագիրին վրայ:
Հայերէն խորագիրը հրատարակութեան խմբագիրինն է:

ՄՏԵՂԾԱԳՈՐԾՈՒԹԻՒՆՆԵՐ
ՖԼԻՒԹԻ ԵՒ ԴԱՇՆԱԿԻ ՀԱՄԱՐ

1. HUIT CHORALS

Ձեռագիր
Խորագիր

Huit Chorals pour Flûte et Piano ou Violon et Piano ou Huit chants liturgiques et Prélude et Fugue en ré mineur (de l'Album bien tempéré) sur le chant liturgique 'O mystère profond'

Հեղինակ
Բովանդակություն

Koharik Gazarossian

1. 'Réjouis-toi, o Sainte Mère': Moderato

2. 'Du monde céleste': Lento

3. 'Que la joie t'arrive': Allegro

4. 'Agenouillons-nous devant Toi': Andante espressivo

5. 'Mère de la lumière céleste': Moderato

6. 'Fêtons ta sainte naissance': Moderato

7. 'L'œuvre du Seigneur': Moderato

8. 'En ce jour, la parole du Père': Moderato

Album bien tempéré No. 6, Prélude et Fugue en ré mineur (O mystère profond)': Lento – Allegro moderato

Թուական

Չկայ

Վայր

Չկայ

Բնագիր

Սօնա Պետրոսեանի սեփականություն, Փարիզ

Նորագրուած էջ

15

Չափ

27.3 x 34.9 սմ.

Ձեռագիր
Խորագիր

Chants liturgiques ou Huit chorals, pour flûte et piano (de la liturgie)

Հեղինակ

Koharik Gazarossian

Չօն

À Monsieur Fernand Caratgé

Բովանդակություն

1. 'Réjouis-toi o Sainte Mère': Moderato

2. 'Du ciel nous arrive la lumière': Lento

3. 'Que la joie arrive': Allegro

4. 'O Sainte Vierge agenouillons-nous devant Toi': Andante espressivo

5. 'Lumière céleste, dont tu es la mère (échanger contre titre

du 6e en leur donnant l'ordre): Lento espressivo sempre
6. 'Fêtons ta sainte naissance (jouer avant le précédent numéro – échanger contre 5)': Moderato
7. 'Bénie soit Ton œuvre': Moderato
8. 'Dieu nous apparaît en ce jour': Moderato
'O mystère profond, Prélude et Fugue en ré mineur de l'Album bien tempéré': Lento – Allegro moderato

Թուական
Վայր
Բնագիր
Նորագրուած էջ
Չափ
Կնիք

Չկայ
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
15
27 x 34.7 սմ.
Société des auteurs, compositeurs & éditeurs de musique, 18
juillet 1952 – 670,919, 10, rue Chaptal, Paris
Նուագարանը նշուած է՝ Flûte, ապա աւեցուած է՝ ou
Violon: Կը նշանակէ, ստեղծագործութիւնը կարելի է
նուագել ֆլիւթով եւ դաշնակով, կամ ջութակով եւ
դաշնակով:

Տպագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Բովանդակութիւն

*Ութ շարական եւ Նախաբան եւ Ֆիւլ – Huit Chorals et
Prélude et Fugue*

- Գոհարիկ Ղազարոսեան
1. «Ուրախացիր սրբուհի» – 'Réjouis-toi, o Sainte Mère': Moderato
 2. «Որ դասուց երկնաւորաց» – 'Du ciel nous arrive la lumière': Lento
 3. «Ուրախացիր Աստուածածին» – 'Que la joie arrive': Allegro
 4. «Անկանիմք առաջի քն» – 'O Sainte Vierge agenouillons-nous devant Toi': Andante espressivo
 5. «Զանճառելի լուսոյ մայր» – 'Lumière céleste dont tu es la mère': Moderato
 6. «Անսկիզբն էակից» – 'Fêtons ta sainte naissance': Lento
 7. «Գործք Տեառն» – 'Bénie soit Ton œuvre': Moderato
 8. «Այսօր բանն ի չօրէ» – 'Dieu nous apparaît en ce jour': Moderato
 9. «Խորհուրդ խորին. Նախաբան եւ Ֆիւլ» – 'O mystère

Բնագիր

profond: Prélude et Fugue': Lento – Allegro moderato
Գոհարիկ Ղազարյան, *Ստեղծագործություններ սրինգի
և ղաշնակի համար*, Գահիրե, 2005, էջ 3–17:
Տպագրությունը հիմնուած է երկու ձեռագիրներուն վրայ:
Հայերէն խորագիրները հրատարակութեան խմբագիրինն
են:

2. CANTIQUE

**Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Չօն**

Cantique, pour flûte et piano
Koharik Gazarossian
À Fernand Caratgé, le grand artiste, flûtiste Français, avec la
prière d'une 1ère audition au Centre des 1ères auditions le 28
Mars, samedi à Paris. Avec toute ma pensée reconnaissante à la
chère Madame Caratgé

**Ընթացք
Թուական
Վայր
Բնագիր
Նորագրուած էջ
Ծանօթ.**

Noble et fervent
1953
Իսթանպուլ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
3
Երաժշտութիւնը հիմնուած է *Նայեաց սիրովի* եղանակին
վրայ

**Տպագիր
Խորագիր
Ընթացք
Բնագիր**

Նայեաց սիրով – Cantique
Noble et fervent
Գոհարիկ Ղազարյան, *Ստեղծագործություններ սրինգի
և ղաշնակի համար*, Գահիրե, 2005, էջ 18–21:
Տպագրությունը հիմնուած է յիշեալ ձեռագիրին վրայ:
Հայերէն խորագիրը հրատարակութեան խմբագիրինն է:

ՍՏԵՂԾԱԳՈՐԾՈՒԹԻՒՆՆԵՐ
ՖԼԻԻԹԻ, ԱԼԹՈՑԻ ԵՒ ԴԱՇՆԱԿԻ ՀԱՄԱՐ

1. ROMANCE, *CHANT NOSTALGIQUE*

Ձեռագիր
Խորագիր Romance, *Chant nostalgique*
Հեղինակ Coharik Gazarossian
Կազմ Flûte, Alto, Piano
Ընթացք Moderato
Թուական Չկայ
Վայր Չկայ
Նորագրուած էջ 3
Ծանօթ. Հիմնուած է *Կարօտի երգ* մեներգի (Փարիզ, 1936)
երաժշտութեան վրայ

Տպագիր
Խորագիր Ռոմանս, *Կարօտի երգ* – Romance, *Chant nostalgique*
Հեղինակ Գոհարիկ Ղազարոսեան
Կազմ Flûte, Viola, Piano
Ընթացք Moderato
Բնագիր Գոհարիկ Ղազարոսեան, *Ռոմանս, Կարօտի երգ*,
դաշնակի, սրինգի եւ ջութի համար, Գահիրէ, 2005:
Տպագրութիւնը հիմնուած է յիշեալ ձեռագիրին վրայ:
Հայերէն խորագիրը հրատարակութեան խմբագիրինն է:

ՍՏԵՂԾԱԳՈՐԾՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ՖԼԻԻԹԻ
ԵՒ ԼԱՐԱՅԻՆ ՔԱՌԱՆՈՒԱԳԻ ՀԱՄԱՐ

1. HUIT VARIATIONS

Ձեռագիր
Խորագիր

Huit variations (sur un thème populaire du Rév. Père Komitas)
Pour Quatuor et Flûte
pour le concours 1938 – Composition au Conservatoire
National de Paris

Հեղինակ
Բովանդակություն

Koharik Gazarossian
Thème: Vif et délicat
Variation I: Lent et soutenu
Variation II: Vif et vibrant
Variation III: Lent et expressif
Variation IV: Modéré et avec humeur
Variation V: Adagio
Variation VI: Animé
Variation VII: Andante espressivo
Variation VIII, ‘Ronde arménienne – Chouchiki’: Vif et
rythmé

Կազմ
Թուական
Վայր
Բնագիր
Նորագրուած էջ
Չափ
Կնիք 1

Flûte, 1er Violon, 2d Violon, Alto, Violoncelle
Չկայ
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականություն, Փարիզ
22
27 x 34.8 սմ.

Կնիք 2

Société des auteurs, compositeurs & éditeurs de musique, 10
février 1950 – 645,826, 10, rue Chaptal, Paris
Koharik Gazarossian, 22, rue Eugène–Millon, 22, Paris 15e,
Tél. Vau. 06–07

Ծանօթ.

Thème-ը կը հանդիսանայ Կոմիտաս վարդապետի *Շուշիկի*
պարը դաշնակի համար:

Ձեռագիր
Խորագիր

Thème et huit variations (sur un thème de danse populaire du Rév. Père Komitas)

Հեղինակ

pour Quatuor et Flûte

Coharik Gazarossian Hazar

de la classe de Roger-Ducas, Conservatoire National de Paris

Բովանդակություն

Thème: Vif et rythmé (սրբազրուած՝ Vif et délicat)

Variation I: Lent (սրբազրուած՝ Lent et soutenu)

Variation II: Vivement et marqué (սրբազրուած՝ Vif et rythmé)

Variation III: Expressif et lent

Variation IV: Avec humeur et modéré

Variation V: Adagio

Variation VI: Animé

Variation VII, 'Miserere': Andante espressivo

Variation VIII, 'Chouchiki – Ronde arménienne': Vivo

Flûte, 1er Violon, 2d Violon, Alto, Violoncelle

Կազմ

Թուական

Չկայ

Վայր

Չկայ

Բնագիր

Սօնա Պետրոսեանի սեփականություն, Փարիզ

Նորագրուած էջ

17

Չափ

27 x 34.9 սմ.

Տպագիր

Խորագիր

Ութ փոփոխակ Կոմիտաս վարդապետի ժողովրդական եղանակի վրայ – Huit variations sur un thème populaire du Rév. Père Komitas

Հեղինակ

Գոհարիկ Ղազարոսեան

Բովանդակություն

Thème: Vif et délicat

Variation I: Lent et soutenu

Variation II: Vif et vibrant

Variation III: Lent et expressif

Variation IV: Modéré et avec humeur

Variation V: Adagio

Variation VI: Animé

Variation VII: Andante espressivo

Variation VIII, 'Ronde arménienne': Vif et rythmé

Flûte, 1er Violon, 2d Violon, Alto, Violoncelle

Կազմ

Բնագիր

Գոհարիկ Ղազարոսեան, *Ութ փոփոխակ Կոմիտաս վարդապետի ժողովրդական եղանակի վրայ*, սրինգի, 2 ջութակի, ջութի եւ թաւջութակի համար, Գահիրէ, 2005: Տպագրութիւնը հիմնուած է առաջին ձեռագրիին վրայ:

ՄՏԵՂԾԱԳՈՐԾՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ՕՊՈՒԱՅԻ
ԵՒ ԼԱՐԱՅԻՆ ՔԱՌԱՆՈՒԱԳԻ ՀԱՄԱՐ

1. PRÉLUDE

Ձեռագիր
Խորագիր

Messe (Introit)
Antienne = Prélude (pour Voix et quatuor ou Hautbois et
quatuor)
O mystère profond, inaccessible, incompréhensible
[Խորհուրդ խորին, անհաս, անսկիզբն]
thème liturgique

Հեղինակ

Koharik Gazarossian
(examen) Janvier 1939 au Conservatoire de Paris
Classe Roger-Ducasse

Կազմ

Voix (vocalise) կամ Hautbois եւ լարային քառանուագ (1er
Violon, 2e Violon, Alto, Cello)

Ընթացք
Թուական

Lent
1939

Վայր

Փարիզ

Բնագիր

Սոնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ

Նորագրուած էջ

7

Չափ

27.1 x 34.9 սմ.

Ձեռագիր
Խորագիր

Prélude (pour voix et quatuor [à] cordes)
(Antienne. Introit. Messe) *O mystère profond, inaccessible, in
compréhensible* [Խորհուրդ խորին, անհաս, անսկիզբն]

Հեղինակ

Koharik Gazarossian

Կազմ

Voix (vocalise) կամ Hautbois եւ լարային քառանուագ (1er
Violon, 2e Violon, Alto, Cello)

Ընթացք
Թուական

Lent
Չկայ

Վայր

Չկայ

Բնագիր

Սոնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ

Նորագրուած էջ

3

Չափ

26.7 x 35.1 սմ.

Տպագիր
Խորագիր
Կազմ
Ընթացք
Բնագիր

Պատարագ. Նախաբան – Messe: Prélude

Օպուս եւ լարային քառանուագ

Lent

Գոհարիկ Ղազարոսեան, *Պատարագ, նախաբան*,
օպուայի, 2 ջութակի, ջութի եւ թաւջութակի համար,
Գահիրէ, 2005: Տպագրութիւնը հիմնուած է առաջին
ձեռագիրին վրայ: Հայերէն խորագիրը հրատարակութեան
խմբագիրինն է:

ՄԵՆԵՐԳՆԵՐ ԴԱՇՆԱԿԻ ՆՈՒԱԳԱԿՑՈՒԹԵԱՄԲ

1. DEUX CHANTS

1. 'Je chante'

2. 'Cela fut, et puis disparaît'

Ձեռագիր

Խորագիր

Հեղինակ

Խօսք

Լեզու

Ձօն

Ընթացք

Մեներգ

1. 'Je chante'

Gazarossian

Comtesse de Noailles

Ֆրանսերէն

Dédiée à mon cher Maître Paul Fauchet

Andante



Թուական

Վայր

Բնագիր

19 Մարտ 1934

Փարիզ

Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018

Փետրուարին զրկուած է Մաշտոցի անուան

Մատենադարան, Երևան

Նոթագրուած էջ

Չափ

2

27.1 x 35 սմ.

Ձեռագիր

Խորագիր

Հեղինակ

Խօսք

Լեզու

Ձօն

Ընթացք

Մեներգ

2. 'Cela fut, et puis disparaît'

Gazarossian

Comtesse de Noailles

Ֆրանսերէն

À mon cher Maître Paul Fauchet avec toute ma reconnaissance

Moderato



Թուական

Վայր

Բնագիր

20 Մարտ 1934

Փարիզ

Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018

Փետրուարին զրկուած է Մաշտոցի անուան

Մատենադարան, Երևան

Նոթագրուած էջ

2

Չափ 27.1 x 35 սմ.

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ձև
Բովանդակություն

Deux chants
Coharik Gazarossian
Comtesse de Noailles
Ֆրանսերէն
Dédiée à mon Maître Paul Fauchet

Մեներգ

1. 'Je chante': Andante
2. 'Cela fut, et puis disparaît': Modéré

1. 'Je chante': 2. 'Cela fut, et puis disparaît':

Թուական
Վայր
Բնագիր

Մարտ 1934
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականություն, Փարիզ. 2018
Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նոթագրուած էջ
Չափ

2
27 x 35.3 սմ.

2. ԵՐԱԶՍ ԷՆ ԱՍԷՆ ԲԱՆ ՀՈՎԻՆ MON RÊVE et TOUT AU VENT!

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ձև

I. *Mon rêve – Երազ*
Alice Coharik Gazarossian
Հայկանոյշ Մառք
Ֆրանսերէն (աւելցուած են հայերէն բառերը)
Dédiée à Mademoiselle Marguerite Babaïan, avec toute mon
admiration et mon affection

Ընթացք
Մեներգ

Modéré – Moderato

Թուական
Վայր

1934
Փարիզ

Բնագիր Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
 Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան
 Մատենադարան, Երևան

**Նոթագրուած էջ
 Չափ
 Կնիք** 3
 27 x 35 սմ.
 Société des auteurs, compositeurs & éditeurs de musique, 21
 décembre 1956 – 713,947, 10, rue Chaptal, Paris

Ծանօթ. Հայկանոյշ Մառքի արձակ գրութեան բուն խորագիրն է՝
Օտարացու:

**Ձեռագիր
 Խորագիր
 Հեղինակ
 Խօսք
 Լեզու
 Ձօն
 Ընթացք
 Մեներգ**

Երագու – Mon rêve
 Գոհարիկ Ղազարոսեան
 Հայկանոյշ Մառք
 Հայերէն
 Dédiée à Mademoiselle M. Babaiian
 Չկայ



**Թուական
 Վայր
 Բնագիր** 1934
 Չկայ
 Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
 Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան
 Մատենադարան, Երևան

**Նոթագրուած էջ
 Չափ** 3
 27.1 x 34.8 սմ.

**Ձեռագիր
 Խորագիր
 Հեղինակ
 Խօսք
 Լեզու
 Ընթացք
 Մեներգ**

I. *Tout au vent!* – *Ամէն բան հովին*
 Alice Coharik Gazarossian
 Հայկանոյշ Մառք
 Ֆրանսերէն (աւելցուած են հայերէն բառերը)
 Vif et nerveux



**Թուական
 Վայր
 Բնագիր** 1935, յետագային աւելցուած է՝ 18 Ապրիլ 1934
 Փարիզ
 Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018

Նորագրուած էջ
Չափ
Կնիք

Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան
3
27 x 35 սմ.
Société des auteurs, compositeurs & éditeurs de musique, 21
décembre 1956 – 713,947, 10, rue Chaptal, Paris

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

Ամէն բան հովին
Ղազարոսեան
Հայկանոյշ Մառք
Հայերէն
Animé (զուարթ եւ ջղուտ)



Թուական
Վայր
Բնագիր

18 Ապրիլ 1934
Փարիզ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նորագրուած էջ
Կնիք

3
Société des auteurs, compositeurs & éditeurs de musique, 21
décembre 1956 – 713,947, 10, rue Chaptal, Paris

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

II. *Ամէն բան հովին – Tout au vent!*
Coharik Gazarossian
Հայկանոյշ Մառք
Ֆրանսերէն եւ հայերէն
Vif et nerveux



Թուական
Վայր
Բնագիր

Չկայ
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նորագրուած էջ

3

3. CHANT D'AMOUR

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

Chant d'amour

Coharik Gazarossian

Paroles inspirées d'une poésie populaire arménien

Ֆրանսերէն

Չկայ



1935

Փարիզ

Թուական
Վայր
Բնագիր

Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018

Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան

Մատենադարան, Երևան

Նոթագրուած էջ
Չափ

2

25.5 x 34.9 սմ.

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

Chant d'amour – Սպասում

Չկայ

Paroles inspirées d'une poésie populaire arménien

Ֆրանսերէն (աւելցուած են հայերէն բառերը)

Չկայ



Չկայ

Չկայ

Թուական
Վայր
Բնագիր

Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018

Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան

Մատենադարան, Երևան

Նոթագրուած էջ
Չափ

2

21.7 x 27.9 սմ.

4. ԵԿԵՍՅԷ – PRIÈRE

Խմորատիպ


Խորագիր *Evening Prayer (Hymn of Peace) – Prière – Yéguestzé – Elyugt*

Հեղինակ *Coharik Gazarossian – Գոհարիկ Ղազարոսեան*

Խօսք *Վահան Թեքեան, անգլերէն թարգմանութիւն՝ տիկ. Մերոպեան*

Լեզու *Անգլերէն, ֆրանսերէն եւ հայերէն*

Ընթացք *Moderato*

Մեներգ 

Թուական *1936 (յօրինումին թուականը)*

Վայր *Փարիզ (յօրինումին վայրը)*

Բնագիր *Խմորատիպ*

Նոթագրուած էջ *5*

Չափ *27.4 x 39 սմ.*


Ձեռագիր *Elyugt – Prière – Hymn of Peace*

Խորագիր *Գ. Ղազարոսեան*

Հեղինակ *Վահան Թեքեան, անգլերէն թարգմանութիւն՝ տիկ. Մերոպեան*

Խօսք *Գերմաներէն, հայերէն, անգլերէն եւ ֆրանսերէն*

Լեզու *Modéré*

Ընթացք 

Մեներգ

Թուական *1936*

Վայր *Չկայ*

Բնագիր *Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018 Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան Մատենադարան, Երեւան*

Նոթագրուած էջ *4*

Չափ *27 x 35.5 սմ.*

Ձեռագիր *Prière – Yéguestzé*

Խորագիր *A. Coharik Gazarossian*

Հեղինակ *Վահան Թեքեան, ֆրանսերէն թարգմանութիւն՝ Josette Barré*

Խօսք *Ֆրանսերէն եւ հայերէն (լատինատառ)*

Չօն
Ընթացք
Մեններգ

À mon cher Maître Roger–Ducasse
Modéré mais allant



Թուական
Վայր
Բնագիր

Չկայ
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նոթագրուած էջ
Չափ
Կնիք

5
27 x 33 սմ.
A. Durand et Fils, Editeurs, 4, place de la Madeleine, Paris, 11
juillet 1939

5. ԱՂՈՒՈՐ ԳԻՇԵՐ – OH! BELLE NUIT

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեններգ

Oh! Belle nuit (Chanson nostalgique) – Աղուոր գիշեր

Coharik Gazarossian

Անայիս

Ֆրանսերէն (աւելցուած հայերէն բառերը)

Modéré et nostalgique



Թուական
Վայր
Բնագիր

1936

Չկայ

Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018

Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան

Մատենադարան, Երևան

Նոթագրուած էջ
Չափ
Ծանօթ.

3

27 x 34.8 սմ.

Անայիսի բանաստեղծութեան բուն խորագիրն է՝ *Կարօտի երգ*:

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ

Chant nostalgique – Կարօտի երգ

Coharik Gazarossian

Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

Անայիս
Հայերէն (աւելցուած են ֆրանսերէն բառերը)
Չկայ



Թուական
Վայր
Բնագիր

Չկայ
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նոթագրուած էջ
Չափ

3
27 x 34.8 սմ.

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Չօն
Ընթացք
Մեներգ

Oh! Belle nuit (Chanson nostalgique)

Alice Coharik Gazarossian

Անայիս

Ֆրանսերէն եւ հայերէն

Dédiée à Mademoiselle Marcelle Bunket

Modéré et nostalgique



Թուական
Վայր
Բնագիր

1936

Փարիզ

Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018

Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան

Մատենադարան, Երևան

Նոթագրուած էջ
Չափ

4
27 x 34.8 սմ.

6. LE ROSSIGNOL EST MORT

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք

Le Rossignol est mort

retenue en 1939 chez Durand & Cie, Paris

A. Coharik Gazarossian

Արշակ Չօպանեան

Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

Ֆրանսերեն
Con moto



Թուական
Վայր
Բնագիր

1936

Փարիզ

Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
Փետրուարին զրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նոթագրուած էջ
Չափ
Օանօթ.

4

27 x 35.2 սմ.

Չօպանեանի բանաստեղծութեան բուն խորագիրն է՝
L'Aubade (Archag Tchobanian, *Poèmes*, Paris: Société du
Mercure de France, 1908, p. 19)

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

Le Rossignol est mort

Alice Coharik Gazarossian

Արշակ Չօպանեան

Ֆրանսերեն

Comodo



Թուական
Վայր
Բնագիր

1936

Փարիզ

Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
Փետրուարին զրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նոթագրուած էջ
Չափ
Կնիք

4

27 x 35.2 սմ.

A. Durand et Fils, Editeurs, 4, place de la Madeleine, Paris, 11
juillet 1939

Օանօթ.

Խորագիրը նախ գրուած է՝ *Aubade* (*Le Rossignol est mort*),
ապա *Aubade*-ը խազուած է եւ *Le Rossignol est mort*-ին
փակագիծերը ջնջուած

7. LA VEILLEUSE ÉTEINTE

Ձեռագիր
Խորագիր

La veilleuse éteinte – Առկայծ ճրագ
retenue chez Durand

Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

A. Coharik Gazarossian
Դանիել Վարուժան
Ֆրանսերէն
Animé



Թուական
Վայր
Բնագիր

1939
Փարիզ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ, 2018
Փետրուարին զրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նորագրուած էջ
Չափ
Կնիք

4
27 x 35.2 սմ.
Société des auteurs, compositeurs & éditeurs de musique, 10
février 1950 – 645,826, 10 rue Chaptal, Paris

Ձեռագիր
Խորագիր

La veilleuse éteinte, pour soprano solo et orchestre
Transcription piano et chant

Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ձօն
Ընթացք
Մեներգ

A. Coharik Gazarossian
Դանիել Վարուժան
Ֆրանսերէն
À Mademoiselle Marguerite Babaïan
Animé, mais bien rythmé



Թուական
Վայր
Բնագիր

1939
Փարիզ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ, 2018
Փետրուարին զրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նորագրուած էջ
Չափ

3
27 x 35 սմ.

Կնիք

A. Durand et Fils, Editeurs, 4, place de la Madeleine, Paris, 11
juillet 1939

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

La veilleuse éteinte – Առկայծ ճրագ

Coharik Gazarossian

Դանիել Վարուժան

Ֆրանսերէն (աւելցուած են հայերէն բառերը)

Marqué et vibrant



Թուական
Վայր
Բնագիր

Չկայ

Չկայ

Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ, 2018

Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան

Մատենադարան, Երևան

Նոթագրուած էջ
Չափ

2

27 x 35 սմ.

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

La veilleuse éteinte – Առկայծ ճրագ

Coharik Gazarossian

Դանիել Վարուժան

Ֆրանսերէն

Modéré mais vibrant



Թուական
Վայր
Բնագիր
Նոթագրուած էջ
Չափ

Չկայ

Չկայ

Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ

2

27 x 35 սմ.

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ

La veilleuse éteinte

Չկայ

Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

Դանիել Վարուժան
Ֆրանսերէն

Animato



Թուական
Վայր
Բնագիր

Չկայ

Չկայ

Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ, 2018

Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան

Մատենադարան, Երևան

Նոթագրուած էջ

3

8. TROIS CHANSONS POPULAIRES ARMÉNIENNES

Տպագիր
Խորագիր

Trois chansons populaires arméniennes, textes français et arménien, chant et piano

Հեղինակ
Լեզու
Ձօն

Harmonisation de A. Cohanik Gazarossian

Ֆրանսերէն եւ հայերէն (լատինատառ)

1. 'Chanson de trouvère': à Araxie Babikyan

2. 'Chanson de trouvère': à Aroussiak Alban

3. 'Chanson satyrique': à Paul Dérenne

Բովանդակութիւն

1. 'Chanson de trouvère', air de Paboudjian, paroles arméniennes de Nersésian

2. 'Chanson de trouvère', air de Paboudjian, paroles arméniennes de Terenz

3. 'Chanson satyrique' (dialogue entre la veuve et le pasteur), chanté par Bedrossian


Մեներգ




Բնագիր

Trois chansons populaires arméniennes, harmonisation de A. Cohanik Gazarossian, Paris: DURAND & Cie, 1940

9. ՄՈՌԱՆԱ՛Ն, ՄՈՌԱՆԱԼ ԱՄԷՆ ԻՆՉ

Ձեռագիր Խորագիր	<i>Մոռանա՛ն, մոռանալ ամեն ինչ – Oublier, oublier toute chose</i>
Հեղինակ	Գոհարիկ Ղազարոսեան
Խօսք	Վահան Տէրեան
Լեզու	Հայերէն
Ձօն	Բարեկամի մը յիշատակին
Ընթացք	Modéré
Մեներգ	
Թուական Վայր	1940–1941 Պոլիս
Բնագիր	Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018 Փետրուարին զրկուած է Մաշտոցի անուան Մատենադարան, Երեւան
Նորագրուած էջ Չափ	3 26.9 x 35.2 սմ.


10. ԿՍԿԻԾ

Ձեռագիր Խորագիր	<i>Կսկիծ – Chagrin</i>
Հեղինակ	Գոհարիկ Ղազարոսեան
Խօսք	Մինաս Թէօլէլեան
Լեզու	Հայերէն
Ձօն	Սօնիկիս
Ընթացք	Չկայ
Մեներգ	
Թուական Վայր	3 Դեկտեմբեր 1941 Պոլիս
Բնագիր	Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018 Փետրուարին զրկուած է Մաշտոցի անուան Մատենադարան, Երեւան
Նորագրուած էջ	3

Չափ 23.3 x 31 սմ.

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ձև
Ընթացք
Մեներգ

Կսկիծ
Գ. Ղազարոսեան
Մինաս Թեօլէլեան
Հայերէն
Սօնիկիս
Չկայ



Թուական
Վայր
Բնագիր

3 Դեկտեմբեր 1941
Պոլիս
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան


Նոթագրուած էջ
Չափ

6
22.50 x 14.7 սմ.

11. O GÜZEL GÜN [Ա. տարբերակ]

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

O güzel gün
C. Gazarossian
Ատրինէ Տատրեան
Թրքերէն
Չկայ



Թուական
Վայր
Բնագիր

1941
Իսթանպուլ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նոթագրուած էջ
Չափ

4
23.7 x 17 սմ.

12. O GÜZEL GÜN [Բ. տարբերակ]

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

O güzel gün
Koharik Gazarossian
Ատրինէ Տատրեան
Թուրքերէն
Չկայ



Թուական
Վայր
Բնագիր

Յունիս 1954
Իսթանպուլ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նորագրուած էջ
Չափ

2
28 x 36 սմ.

13. ԲԱՐՁԻԿԻՍ

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ձօն
Ընթացք
Մեներգ

Barçikçi – A mon oreiller
Գոհարիկ Ղազարոսեան
Հայկանոյշ Մառք
Հայերէն
Մալվինիս
Չկայ



Թուական
Վայր
Բնագիր

26 Փետրուար 1942
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նորագրուած էջ

3

14. ԻՆՉՈՒՐ

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ձև
Ընթացք
Մեներգ

Ինչո՞ւ – Pourquoi?
Գոհարիկ Ղազարոսեան
Արաքսի Պապիկեան
Հայերէն
Հերմինէ Թէօլէլեանին
Con moto recitato



Թուական
Վայր
Բնագիր

8 Մայիս 1942
Իսթանպուլ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ, 2018
Փետրուարին զրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նոթագրուած էջ
Չափ

4
23.3 x 30.9 սմ.

15. ԿԱՅԾԵՐ

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ձև
Ընթացք
Մեներգ

Կայծեր
Գոհարիկ Ղազարոսեան
Միսաք Մեծարենց
Հայերէն
Հայրիկիս
Աշխոյժ եւ զգայուն



Թուական
Վայր
Բնագիր

22 Յունիս 1942
Պօսթանճը
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ, 2018
Փետրուարին զրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նոթագրուած էջ
Չափ

3
27.5 x 36.2 սմ.

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ձև
Ընթացք
Մեներգ

Կայծեր – Etincelles
Գոհարիկ Ղազարոսեան
Միսաք Մեծարենց
Հայերէն
Հայրիկիս
Չկայ



Թուական
Վայր
Բնագիր

22 Յունիս 1942
Պօսթանճը
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նոթագրուած էջ
Չափ

3
23.3 x 31 սմ.

16. MÉLODIES կամ QUATRE CHANSONS

1. 'Si je revenais'
2. 'Mille chimères'
3. 'Seule à seule'
4. 'So Said Fahr-el-Nissa' – 'Ainsi parla Fahr-el-Nissa'

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

Mélodies chant et piano
1. 'Si je revenais' ('Were I to Return')
Koharik Gazarossian
Princesse Fahr-el-Nissa Zeid
Ֆրանսերէն
Con moto



Թուական
Վայր
Բնագիր

15 Յուլիս 1942
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նորագրուած էջ
Չափ
Կնիք

3

19.5 x 27.5 սմ.

Société des auteurs, compositeurs & éditeurs de musique, 12
mai 1951 – 658,901, 10, rue Chaptal, Paris

Ձեռագիր
Խորագիր

Mélodies chant et piano

2. ‘Mille chimères’ (‘The Thousand Chimeras’)

Հեղինակ

Koharik Gazarossian

Խօսք

Princesse Fahr-el-Nissa Zeid

Լեզու

Ֆրանսերէն

Ընթացք

Allegretto

Մեներգ



Թուական

23 Օգոստոս 1942

Վայր

Իսթանպուլ

Բնագիր

Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018

Փետրուարին զրկուած է Մաշտոցի անուան

Մատենադարան, Երևան

Նորագրուած էջ
Չափ
Կնիք

5

19.6 x 27.5 սմ.

Société des auteurs, compositeurs & éditeurs de musique, 12
mai 1951 – 658,901, 10, rue Chaptal, Paris

Ձեռագիր
Խորագիր

Mélodies chant et piano

3. ‘Seule à seule’

Հեղինակ

Koharik Gazarossian

Խօսք

Princesse Fahr-el-Nissa Zeid

Լեզու

Ֆրանսերէն

Ընթացք

Andantino espressivo

Մեներգ



Թուական

Չկայ

Վայր

Չկայ

Բնագիր

Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018

Փետրուարին զրկուած է Մաշտոցի անուան

Մատենադարան, Երևան

Նորագրուած էջ
Չափ
Կնիք

6

19.8 x 27.5 սմ.

Société des auteurs, compositeurs & éditeurs de musique, 12
mai 1951 – 658,901, 10, rue Chaptal, Paris

Ձեռագիր
Խորագիր

Mélodies chant et piano

4. ‘So Said Fahr-el-Nissa’ – ‘Ainsi parla Fahr-el-Nissa’

Koharik Gazarossian

Princesse Fahr-el-Nissa Zeid

Անգլերէն եւ ֆրանսերէն

Չկայ

Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ



Թուական
Վայր
Բնագիր

Չկայ

Չկայ

Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018

Փետրուարին զրկուած է Մաշտոցի անուան

Մատենադարան, Երևան

Նորագրուած էջ
Չափ
Կնիք

8

19.8 x 27.5 սմ.

Société des auteurs, compositeurs & éditeurs de musique, 12
mai 1951 – 658,901, 10, rue Chaptal, Paris

Ձեռագիր
Խորագիր

Quatre chansons

K. Gazarossian

Princesse Fahr-el-Nissa Zeid

Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ձօն

Ֆրանսերէն

À Mademoiselle [Lydia] Karine, avec le magnifique souvenir
de sa Belle Voix et en lui souhaitant un grand succès

Բովանդակութիւն

1. ‘Si je revenais’ (Were I to Return): Con moto

2. ‘Mille chimères’ (The Thousand Chimeras): Allegretto

3. ‘Seule à seule’: Andante espressivo


4. ‘Ainsi parla Fahr-el-Nissa’ (So Said Fahr-el-Nissa): Moderato


Մեներգ

1. ‘Si je revenais’



2. 'Mille chimères' 

3. 'Seule à seule' 

4. 'Ainsi parla Fahr-el-Nissa' 

Թուական՝

Կը գտնուի երկու թուական.

1. 17 Յուլիս 1956

2. 25 Մայիս 1959

Վայր

1. 17 Յուլիս 1956՝ Չկայ

2. 25 Մայիս 1959՝ Իսթանպուլ

Բնագիր

Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ, 2018

Փետրուարին զրկուած է Մաշտոցի անուան

Մատենադարան, Երևան

Նորագրուած էջ

13

Չափ

27.4 x 36 սմ.

Կնիք

Société des auteurs, compositeurs & éditeurs de musique, 21
décembre 1956 – 713,947, 10, rue Chaptal, Paris

Ձեռագիր

Խորագիր

[1.] 'Si je revenais' – 'Were I to Return'

[2.] 'Mille chimères' – 'The Thousand Chimeras'

[3.] 'Seule à seule' – 'All Alone' (Vocalise)

Հեղինակ

Coharik Gazarossian

Խօսք

Princesse Fahr-el-Nissa Zeid

Լեզու

Ֆրանսերէն եւ անգլերէն

Ընթացք

Չկայ

Մեներգ

'Si je revenais'



'Mille chimères'



'Seule à seule'




Թուակյան [1.] ‘Si je revenais’ – ‘Were I to Return’: 15 Յուլիս 1942
 [2.] ‘Mille chimères’ – ‘The Thousand Chimeras’: 23 Օգոստոս 1942
 [3.] ‘Seule à seule’ – ‘All Alone’: 20 Յունիս 1943

Վայր [1.] ‘Si je revenais’ – ‘Were I to Return’: Պոսթոն
 [2.] ‘Mille chimères’ – ‘The Thousand Chimeras’: Չկայ
 [3.] ‘Seule à seule’ – ‘All Alone’: Իսթանպուլ

Բնագիր Սոնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
 Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան
 Մատենադարան, Երևան

**Նոթագրուած էջ
 Չափ
 Օսնութ.** 7
 25 x 33.3 սմ.
 Երրորդ երգը՝ *All Alone* խորագիրով, թէև կը նշուի ըլլալ
 վոքալիզ (առանց բառերու) բայց ձայնանիշերուն տակ
 տեղադրուած են բառերը: Միւս կողմէն, կը գտնուի
 առանձին թերթ մը, **Խորագիր՝ III. All Alone, Թուակյան՝**
 10 Յունուար 1946, որ կը պարունակէ միայն մեներգի
 երգամասը՝ առանց բառերու: Կը նշանակէ, բառերը
 աւելցուած են յետագային:

**Ձեռագիր
 Խորագիր** 1. ‘Si je revenais’
 (Vu par la Société des Auteurs, Compositeurs, 10, rue Chaptal,
 Paris)

Հեղինակ Koharik Gazarossian
Խօսք Princesse Fahr-el-Nissa Zeid
Լեզու Ֆրանսերէն
Ընթացք Con moto
Մեներգ 

Թուակյան 15 Յուլիս 1942
Վայր Չկայ
Բնագիր Սոնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
 Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան
 Մատենադարան, Երևան

**Նոթագրուած էջ
 Չափ** 2
 26.7 x 34.8 սմ.

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

[1.] 'Si je revenais'
Koharik Gazarossian
Princesse Fahr-el-Nissa Zeid
Ֆրանսերէն
Չկայ



Թուական
Վայր
Բնագիր

Չկայ
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
Փետրուարին զրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նորագրուած էջ
Չափ

3
20 x 27 սմ.

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

[2.] 'Mille chimères' (The Thousand Chimeras)
Koharik Gazarossian
Princesse Fahr-el-Nissa Zeid
Ֆրանսերէն
Allegretto



Թուական
Վայր
Բնագիր

Չկայ
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
Փետրուարին զրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նորագրուած էջ
Չափ

4
24.6 x 35 սմ.

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք

[3.] 'Seule à seule' (Vocalise)
Coharik Gazarossian
Princesse Fahr-el-Nissa Zeid
Ֆրանսերէն
Չկայ

Մեներգ



Թուական
Վայր
Բնագիր

Չկայ
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ, 2018
Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նոթագրուած էջ
Չափ

3
24.2 x 32 սմ.

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ձօն
Ընթացք
Մեներգ

[4.] 'So Said Fahr-el-Nissa'
Չկայ
Չկայ
Անգլերէն
Dedicated to H. H. the Prince Rahad Zeïd el Hussein
Չկայ



Թուական
Վայր
Բնագիր

Չկայ
Պոլիս
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ, 2018
Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նոթագրուած էջ
Չափ
Ծանօթ.

4
24.1 x 31.9 սմ.
'So Said Fahr-el-Nissa' երգին երաժշտութիւնը օգտագործած
է *Կտակ* հայերէն երգին համար` Աւետիք Իսահակեանի
բառերով:

17. ՔՍԱՆ ԱՆՏԻՊ ԵՐԳԵՐ ԿՈՄԻՏԱՍ ՎԱՐԴԱՊԵՏԻ

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ

*Քսան անտիպ երգեր Կոմիտաս վարդապետի
Դաշնաւորեց Գ. Ղազարոսեան*

Խօսք
Լեզու
Բովանդակություն

Ժողովրդական
Հայերեն

1. «Աղջի մերը մեռել ա»
2. «Գիշերուան լուսնեակը»՝ Երագուն – Andante espressivo
3. «Ամպել ա ձին չի գալի»՝ Con moto
4. «Աղջի անունը է Շուշան»՝ Աշխոյժ մոտոք – Con spirito
- 5–9. «Գիւլ հա եարըս»՝ Առոյգ – Vivo
10. «Կալերի ճամբեն»՝ Երագուն յուսալի – Tempo giusto
- 11–12. «Բաղջի պատը դդում ա»՝ Vivace
- 13–15. «Սարերը կըրակ են արել»
16. «Թագա մածուն են մերել»՝ Ուրախ մոտոք – Giocoso
- 17–18. «Պուչուր աղջիկը. աման եար»՝ Սիրազեղ – Amoroso.
Շեշտիւ եւ սրտոտ – Con anima
19. «Կայնել են գալ չեն կարող»
20. «Հօ յ իմ նագանի եարըս»՝ Նագանքով – Moderato affettuoso

Մեներգ



Թուական
Վայր
Բնագիր

Չկայ

Չկայ

Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
Փետրուարին դրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երեւան

Նութագրուած էջ
Չափ

12

27.2 x 35.1 սմ.

Զեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Բովանդակություն

Քսան անտիպ երգեր Կոմիտաս վարդապետի

Դաշնաւորեց Գ. Ղ.

Ժողովրդական

Հայերեն

1. «Աղջի մերը մեռել ա»՝ Lento
2. «Գիշերուան լուսնեակը»
3. «Ամպել ա ձին չի գալի»՝ Con moto
4. «Աղջի անունը է Շուշան»՝ Con spirito
- 5–9. «Գիւլ հա եարըս»՝ Vivo
10. «Կալերի ճամբեն»՝ Tempo giusto
- 11–12. «Բաղջի պատը դդում ա»՝ Vivace

- 13–15. «Մարերը կրրակ են արել»
 16. «Թագա մածուն են մերել»՝ *Giacoso*
 17–18. «Պուշուր աղջիկը. աման եար»՝ *Amoroso. Con anima*
 19. «Կայնել են գալ չեն կարող»
 20. «Հօ՛յ իմ նազանի եարըս»՝ *Moderato affettuoso*

Մեներգ



Թուական

Թիւ 1–ի վերջաւորութեան նշուած է՝ «դաշնաւորեալ՝ 31 Հոկտեմբեր 1942»

Վայր

Չկայ

Բնագիր

Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
 Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան
 Մատենադարան, Երեւան

Նոթագրուած էջ

7

Չափ

27.4 x 36.3 սմ.

Ձեռագիր

Խորագիր

1. «Աղջի մերըդ մեռել ա»
2. «Աղջի անունդ է Շուշան»

Հեղինակ

Գ. Ղ.

Խօսք

Ժողովրդական

Լեզու

Հայերէն

Ընթացք

1. «Աղջի մերըդ մեռել ա»՝ *Lento* – Ծանր
2. «Աղջի անունդ է Շուշան»՝ *Con moto* – Գնայուն

Մեներգ



Թուական

Չկայ

Վայր

Չկայ

Բնագիր

Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
 Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան
 Մատենադարան, Երեւան

Նոթագրուած էջ

4

Չափ

17.3 x 26.5 սմ.

Ձեռագիր

Խորագիր

Հայր Կոմիտասի անտիպ ձեռագիրներէն՝ N° 1
 «Աղջի մերըդ մեռել ա» (Էվջիլար, Երեւանի նահանգ)

Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

Դաշնաւորեց Գոհարիկ Ղազարոսեան
Ժողովրդական
Հայերէն
Comme une marche funèbre



Թուական
Վայր
Բնագիր

Չկայ
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ, 2018
Փետրուարին զրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նոթագրուած էջ
Չափ

2
23.3 x 31 սմ.

18. ՉԷ, ՉԵՄ ՈՒՋԵՐ Ա՛ՆՆ ՄԵՆՆԻՆԼ ԵՍ... NO, I DON'T WISH TO DIE ANYMORE

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

Չէ, չեմ ուզեր ա՛լ մեռնիլ ես... – *Non, je ne veux plus mourir*
Գ. Ղազարոսեան
Արաքսի Պապիկեան
Հայերէն (աւելցուած են անգլերէն բառերը)
Agitato



Թուական
Վայր
Բնագիր

2 Նոյեմբեր 1942
Պոլիս
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ, 2018
Փետրուարին զրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նոթագրուած էջ
Չափ
Ծանօթ.

2
23.6 x 31 սմ.
Երգին անգլերէն տարբերակն է՝ *No, I Don't Wish to Die Anymore*

Ձեռագիր
Խորագիր

No, I Don't Wish to Die Anymore

Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

Coharik Gazarossian
Արաքսի Պապիկեան
Անգլերէն
Agitato



Թուական
Վայր
Բնագիր

Չկայ
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
Փետրուարին զրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նոթագրուած էջ
Չափ
Օանօթ.

2
23.6 x 31 սմ.
Երգին հայերէն տարբերակն է՝ *Չէ, չեմ ուզեր ա՛լ մեռնիլ
ես...*

19. ՀԱՅՐԵՆԻՔԻՍ

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

Հայրենիքիս
Գոհարիկ Ղազարոսեան
Արաքսի Պապիկեան
Հայերէն
Չկայ



Թուական՝
Վայր
Բնագիր

28 Յուլիս 1943
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
Փետրուարին զրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նոթագրուած էջ
Օանօթ.

3
Հայրենիքիս երգին երաժշտութիւնը յետագային օգտագործած է
Երգէ՛ աշունդ (16 Փետրուար 1958) երգին համար:

20. CAN ERİĞİ

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Լեզու
Ձև
Ընթացք
Մեներգ

Can Eriği – Մալոր ջան
Coharik Gazarossian
Թուրքերեն եւ հայերեն
Bedri Rahmi Eyüboğlu
Չկայ



Թուական
Վայր
Բնագիր

1 Դեկտեմբեր 1943
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ, 2018
Փետրուարին զրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երեւան

Նորագրուած էջ
Չափ
Ծանօթ.

3
24 x 31.5 սմ.
Can Eriği-ի երաժշտութիւնը օգտագործած է *Միրոյ երգ* (1
Մարտ 1950) եւ *Նայուածքներ* (31 Մայիս 1956) երգերուն
համար:

21. ՊԱՆԴՈՒԽՏԻ ԵՐԳ

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ձև
Ընթացք
Մեներգ

Պանդուխտի երգ – Chant de nostalgie – Песнь странника
Գոհարիկ Ղազարոսեան
Արամ Ներսէսեան
Հայերեն եւ ռուսերեն
Արաքսիին
Չկայ



Թուական
Վայր
Բնագիր

23 Հոկտեմբեր 1944
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ, 2018
Փետրուարին զրկուած է Մաշտոցի անուան

Նորագրուած էջ
Չափ
Ծանօթ. 1

Մատենադարան, Երևան
2

22.7 x 30.8 սմ.

Ռուսերէն գրութիւններն ու բառերը աւելցուած են անյայտ
ձեռագիրով:

Ծանօթ. 2

Պանդուխտի երգին երաժշտութիւնը յետագային
օգտագործած է *Եկեցէ* (10 Փետրուար 1958) երգին
համար:

22. ԳԱՐՈՒՆ ԳԻՇԵՐ

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ձօն
Ընթացք
Մեներգ

Գարուն գիշեր

Գ. Ղազարոսեան

Մատթէոս Զարիֆեան

Հայերէն

Սրբուհի Յովակիմեանի

Չկայ



Թուական
Վայր
Բնագիր

21 Ապրիլ 1945

Չկայ

Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018

Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան

Մատենադարան, Երևան

Նորագրուած էջ
Չափ
Ծանօթ.

1

15.5 x 23 սմ.

Զարիֆեանի բանաստեղծութեան բուն խորագիրն է՝
Թողէք զիս...:

23. THREE SONGS

1. 'Ode Written in 1746'

2. 'Jenny Kissed Me'

3. 'If I Can Stop One Heart From Breaking'

Խմբաստիպ

Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

Ode Written in 1746

Coharig Gazarossian

William Collins

Անգլերեն

Lento



Թուական
Վայր
Նորագրուած էջ
Կնիք

7 Յունիս 1945 (յօրինումին թուականը)

Իսթանպուլ (յօրինումին վայրը)

2

Koharik Gazarossian, 22, rue Eugène-Millon, 22, Paris 15e,

Tél. Vau. 06-07

Խմորատիպ
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

Jenny Kissed Me

Coharig Gazarossian

Leigh Hunt

Անգլերեն

Allegretto



Թուական
Վայր
Նորագրուած էջ
Կնիք

1945 (յօրինումին թուականը)

Չկայ

2

Koharik Gazarossian, 22, rue Eugène-Millon, 22, Paris 15e,

Tél. Vau. 06-07

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

If I Can Stop One Heart from Breaking

Koharik Gazarossian

Emily Dickinson

Անգլերեն

Չկայ



Թուական
Վայր
Բնագիր

14 Յունիս 1956

Իսթանպուլ

Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ, 2018

Նոթագրուած էջ
Կնիք

Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան
1
Koharik Gazarossian, 22, rue Eugène-Millon, 22, Paris 15e,
Tél. Vau. 06-07

24. ՕՐՀԱՍ

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ձօն
Ընթացք
Մեներգ

Օրհաս
Գ. Ղազարոսեան
Եղիշէ Այվազեան
Հայերէն
Նուիրուած Տիկին Էլիզ Այվազեանի
Հարցական, ջերմեռանդ հոգով



Թուական
Վայր
Բնագիր

1945
Պոլիս
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նոթագրուած էջ
Չափ

4
25 x 33.8 սմ.

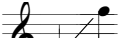
25. ԿՏԱԿ

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

Կտակ
Գոհարիկ Ղազարոսեան
Աւետիք Բասահակեան
Հայերէն (աւելցուած են անգլերէն բառերը)
Չկայ

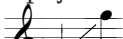


Թուական 1946
 Վայր Չկայ
 Բնագիր Սոնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
 Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան
 Մատենադարան, Երևան
 Նոթագրուած էջ 3
 Չափ 24.8 x 33.6 սմ.
 Ծանօթ. Երգին անգլերէն տարբերակն է՝ *So Said Fahr-el-Nissa*

Ձեռագիր
 Խորագիր *Կտակ*
 Հեղինակ Գոհարիկ Ղազարոսեան
 Խօսք Աւետիք Իսահակեան
 Լեզու Հայերէն (աւելցուած են անգլերէն բառերը)
 Ընթացք Չկայ
 Մեներգ 

Թուական 1946
 Վայր Չկայ
 Բնագիր Սոնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
 Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան
 Մատենադարան, Երևան
 Նոթագրուած էջ 3
 Չափ 24 x 31.7 սմ.

26. ՁՕՆ ՔԵԶԻ

Ձեռագիր
 Խորագիր *Ձօն քեզի*
 Հեղինակ Գ. Ղազարոսեան
 Խօսք Արտաշէս Շըլըմեան
 Լեզու Հայերէն
 Ընթացք Չկայ
 Մեներգ 

Թուական 10 Յունուար 1947
 Վայր Իսթանպուլ

Բնագիր Սոնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
Փետրուարին զրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

**Նոթագրուած էջ
Չափ** 2
24.5 x 31 սմ.

**Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ**

Ձօն քեզի
Գոհարիկ Ղազարոսեան
Արտաշէս Շըլլմեան
Հայերէն
Con moto e con spirito



**Թուական
Վայր
Բնագիր** 1947
Իսթանպուլ
Սոնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
Փետրուարին զրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

**Նոթագրուած էջ
Չափ** 2
24.7 x 34.3 սմ.

**Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ**

Ձօն քեզի
Գ. Ղազարոսեան
Արտաշէս Շըլլմեան
Հայերէն
Con moto e con spirito



**Թուական
Վայր
Բնագիր** Չկայ
Չկայ
Սոնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
Փետրուարին զրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

**Նոթագրուած էջ
Չափ** 2
25.3 x 35.5 սմ.

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

Չօն քեզի
Գոհարիկ Ղազարոսեան
Արտաշէս Շըլըմեան
Հայերէն
Չկայ



Թուական
Վայր
Բնագիր

Չկայ
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
Փետրուարին զրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նոթագրուած էջ
Չափ

5
23.5 x 15.5 սմ.

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

Չօն քեզի
Գոհարիկ Ղազարոսեան
Արտաշէս Շըլըմեան
Հայերէն
Չկայ



Թուական
Վայր
Բնագիր

Չկայ
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
Փետրուարին զրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նոթագրուած էջ
Չափ

5
23.5 x 15.5 սմ.

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք

Չօն քեզի
Գոհարիկ Ղազարոսեան
Արտաշէս Շըլըմեան
Հայերէն
Չկայ

Մեներգ



Թուական
Վայր
Բնագիր

Չկայ
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ, 2018
Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նութագրուած էջ
Չափ

6
23.5 x 15.5 սմ.

27. ՇԱՐԱԿԱՆՔ ԴԱՇՆԱԻՈՐԵԱԼՔ

Տպագիր
Խորագիր

Շարականք դաշնադրեայք (Եղիա Տնտեսեանի *Շարականք
ձայնագրեայք*է քաղուած)

Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ձօն

Գոհարիկ Ղազարոսեան
Միջնադարեան
Հայերէն
Ձօնեալ Նորին Ս. Օծութիւն Շնորհագարդ Գարեգին Ա.

Բովանդակութիւն

Կաթողիկոսի Մեծի Տանն Կիլիկիոյ
1. *Կանոն Աստուածայայտնութեան ճրագալուցին*
«Ուրախացիր սրբբուհի»՝ Միջակ
«Որ դասուց երկնաւորաց»՝ Ծանր
«Ուրախացիր Աստուածածին»՝ Յորդոր
«Անկանիւք առաջի քո»՝ Ծանր
«Ջանճառելի լուսոյ մայր»՝ Միջակ
2. *Կանոն ծննդեան Քրիստոսի առաջնոյ աւուրն*
«Անսկիզբն էակից»՝ Ծանր
«Գործըք Տեառն»՝ Գովաբանական եւ ազատ
3. *Կանոն երկրորդի աւուրն*
«Այսօր բանն ի հօրէ»՝ Միջակ

Մեներգ



Բնագիր

Հասկ, հայագիտական տարեգիրք, Անթիլիաս, Ա. տարի,
1948, էջ 161–176

28. ՄԻՐՈՅ ԵՐԳ

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ձօն
Ընթացք
Մեներգ

Միրոյ երգ
Գոհարիկ Ղազարոսեան
Սիլվա Կապուտիկեան
Թուրքերէն (թարգմանութիւն)
Հայկանոյշ Թորոսեանին
Չկայ



Թուական
Վայր
Բնագիր

1 Մարտ 1950
Փարիզ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ, 2018
Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նորագրուած էջ
Չափ
Ծանօթ.

2
26.2 x 35.2 սմ.
Միրոյ երգի երաժշտութիւնը օգտագործած է *Can Erigi* (1
Դեկտեմբեր 1943) եւ *Նայուածքներ* (31 Մայիս 1956)
երգերուն համար

29. ՆԱՅԵԱՑ ՄԻՐՈՎ

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ

Նայեաց սիրով
Ներսէս Շնորհալի
ղաշնաւորեց՝ Գոհարիկ Ղազարոսեան
Սիջնադարեան

Խօսք
Լեզու
Ձօն

Հայերէն
Ձօնեալ՝ Ամենապատիւ Սրբազան Պատրիարք Տէր
Գարեգին Արք. Խաչատուրեանի
Վեհ եւ լուսաւոր հոգւով

Ընթացք
Մեներգ



Թուական Դեկտեմբեր 1950
Վայր Իսթանպուլ
Բնագիր Սոնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
 Փետրուարին զրկուած է Մաշտոցի անուան
 Մատենադարան, Երևան

Նոթագրուած էջ 2
Չափ 25 x 35.1 սմ.

Ձեռագիր
Խորագիր *Նայեաց սիրով*
Հեղինակ Շարական՝ Ներսէս Շնորհալիի (կոմիտասեան եղանակի)
 դաշնաւորեց՝ Գոհարիկ Ղազարոսեան
Խօսք Միջնադարեան
Լեզու Հայերէն
Ձօն Նորին Սրբազնութեան Ամենապատիւ Տ. Գարեգին Ս.

Ընթացք Վեհ եւ լուսաւոր հոգւով
Մեներգ



Թուական 1955
Վայր Պոլիս
Բնագիր Սոնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
 Փետրուարին զրկուած է Մաշտոցի անուան
 Մատենադարան, Երևան

Նոթագրուած էջ 2

30. ՏԷՐ ՈՂՈՐՄԵԱ

Ձեռագիր
Խորագիր *Տէր ողորմեա (կոմիտասեան եղանակ)*
Հեղինակ Դաշնաւորեց՝ Գոհարիկ Ղազարոսեան
Խօսք Միջնադարեան
Լեզու Հայերէն
Ընթացք Andante espressivo
Մեներգ



Թուական
Վայր
Բնագիր

Դեկտեմբեր 1955
Պոլիս
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան
3
23.3 x 31.5 սմ.

Նոթագրուած էջ
Չափ

31. ՏԵՐՈՒՆԱԿԱՆ ԱՂՕԹՔ

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ

Տէրունական աղօթք
Եղանակ Կոմիտաս վարդապետ
դաշնաւորեց Գոհարիկ Ղազարոսեան
Միջնադարեան
Հայերէն
Փառայեղ

Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ



Թուական
Վայր
Բնագիր

Դեկտեմբեր 1955
Պոլիս
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան
2
23.3 x 31.5 սմ.

Նոթագրուած էջ
Չափ

32. ԱՍՏՈՒԱԾՈՒՀԻԴ ԻՄ

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Չօն

Աստուածուհիդ իմ
Երաժշտութիւնը մշակեց՝ Գոհարիկ Ղազարոսեան
Տ. Տ. Գարեգին Յովսէփեան
Հայերէն
Երգն է նուիրուած Գնէլ ծ. վարդապետի
Բանաստեղծութիւնն է նուիրուած Երուանդուհի Խ.

Ընթացք
Մեներգ

Ասատուրեանի
Լայն մորմոքով



Թուական
Վայր
Բնագիր

12 Փետրուար 1956
Պոլիս
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նոթագրուած էջ
Չափ
Ծանօթ.

4
21.5 x 28 սմ.
Հիմնուած է *Սիրտ իմ սասանի*ի մեղեդիին վրայ

33. ՈՍԿԻ ՕՐԵՐՆ ԻՄ ԱՆՅԵԱԼԻՆ ԵՆ ՍՊԱՍՈՒՄ

Ձեռագիր
Խորագիր

1. *Ոսկի օրերն իմ անցեալին*
2. *Սպասում*

Հեղինակ
Խօսք
Լեզու

Գոհարիկ Ղազարոսեան
Գարեգին Ծ. Վրդ. Գազանճեան
1. *Ոսկի օրերն իմ անցեալին`* հայերէն (աւելցուած են
ֆրանսերէն բառերը)
2. *Սպասում`* հայերէն

Ձօն
Ընթացք
Մեներգ

Ձօնեալ` Անահիտին ու Կարապետին
Չկայ



Թուական

1. *Ոսկի օրերն իմ անցեալին`* 8 Ապրիլ 1956

Վայր

2. *Սպասում`* Չկայ
1. *Ոսկի օրերն իմ անցեալին`* Պոլիս
2. *Սպասում`* Չկայ

Բնագիր

Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նոթագրուած էջ

1. *Ոսկի օրերն իմ անցեալին`* 8
2. *Սպասում`* 8

Չափ
Ծանօթ.

21.5 x 28 սմ.

Ոսկի օրերն իմ անցեալին երգին երաժշտութիւնը յետագային օգտագործած է *Brise marine* (Մարտ 1957) երգին համար

34. ՆԱՅՈՒԱԾՔՆԵՐ

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ձօն
Ընթացք
Մեներգ

Նայուածքներ

Գոհարիկ Ղազարոսեան
Երուանդուհի Խ. Ասատուրեան
Հայերէն
Աննա Քիրքճեանի
Չկայ



Թուական
Վայր
Բնագիր

31 Մայիս 1956

Պոլիս

Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նութագրուած էջ
Չափ
Ծանօթ.

2

21.5 x 28 սմ.

Նայուածքներուն երաժշտութիւնը օգտագործած է *Can Erigi* (1 Դեկտեմբեր 1943) եւ *Սիրոյ երգ* (1 Մարտ 1950) երգերուն համար

35. ԱՆՅՈՐԴ ԷԻ

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ձօն

Անցորդ էի

Գոհարիկ Ղազարոսեան
Տ. Տ. Գարեգին Յովսեփեան
Հայերէն
Ձօնեալ՝ Յակոբ Ասատուրեանի

Ընթացք
Մեներգ

Գնայուն



Թուական
Վայր
Բնագիր

10 Յունիս 1956

Չկայ

Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նոթագրուած էջ
Չափ

2

21.5 x 28 սմ.

36. BRISE MARINE

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ձօն
Ընթացք
Մեներգ

Brise marine

Koharik Gazarossian

Stéphane Mallarmé

Ֆրանսերէն

Dédiée à Henri Mondor

Allegretto



Թուական
Վայր
Բնագիր

Մարտ 1957

Փարիզ

Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նոթագրուած էջ
Չափ
Ծանօթ.

4

26.9 x 34.8 սմ.

Brise marine–ը հիմնուած է *Ոսկի օրերն իմ անցեալին* (8
Ապրիլ 1956) երգի երաժշտութեան վրայ

37. ԹԷ ՈՐ ՆԱՅԻՍ

Ձեռագիր
Խորագիր

Թէ որ նայիմ

Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

Չկայ
Զոհական
Հայերէն
Չկայ



Թուական
Վայր
Բնագիր

1957
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
Փետրուարին զրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նոթագրուած էջ
Չափ

1
26.9 x 34.8 սմ.

38. ԵԿԵՍՅԷ

Զեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

Եկեցէ
Գ. Ղազարոսեան
Եդուարդ Սիմքէշեան
Հայերէն
Չկայ



Թուական
Վայր
Բնագիր

10 Փետրուար 1958
Պոլիս
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
Փետրուարին զրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

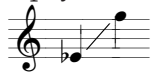
Նոթագրուած էջ
Չափ
Ծանօթ.

3
27 x 34.8 սմ.
*Եկեցէ*ն հիմնուած է *Պանդուխտի երգի* (23 Հոկտեմբեր
1944) երաժշտութեան վրայ

39. ԵՐԳԷ՛ ԱՇՈՒՂ

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

Երգէ՛ աշուղ
Գոհարիկ Ղազարոսեան
Տօքթ. Վարդ Շիկահեր
Հայերէն
Չկայ



Թուական
Վայր
Բնագիր

16 Փետրուար 1958
Պոլիս
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նութագրուած էջ
Չափ
Ծանօթ. 1

3
27 x 35 սմ.
Վարդ Շիկահերի բանաստեղծութեան բուն խորագիրն է՝
Աշուղին: Երգին համար Ղազարոսեան կատարած է որոշ
բառերու փոփոխութիւններ:
Երգէ՛ աշուղը հիմնուած է *Հայրենիքիս* (28 Յուլիս 1943)
երգի երաժշտութեան վրայ

Ծանօթ. 2

40. ՈՒՐԱՆ ԼԵՐ ՍՈՒՐԲ ԵԿԵՂԵՅԻ

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

Marche nuptiale No. 2 [«Ուրախ լեր սուրբ եկեղեցի»]
Koharik Gazarossian
Միջնադարեան
Հայերէն
Comodo



Թուական
Վայր
Բնագիր

1 Յունիս 1958
Փարիզ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան

Նորագրուած էջ
Չափ

Մատենադարան, Երևան
2
27 x 35 սմ.

41. ՏԷՐ ԿԵՑՈՂ ՂՈՒ ԶԱՅՅՍ

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ

Տէր կեցո ղու զհայս
Կոմիտաս վարդապետ
դաշնաւորեց՝ Գոհարիկ Ղազարոսեան
Մեսրոպ Թաղիադեան
Հայերէն
Չափաւոր եւ արտայայտիչ



Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

Թուական
Վայր
Բնագիր

1958
Պոլիս
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նորագրուած էջ

2

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ

Տէր կեցո ղու զհայս
Կոմիտաս վարդապետ
Մեսրոպ Թաղիադեան
Հայերէն
Չկայ



Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

Թուական
Վայր
Բնագիր

Չկայ
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նորագրուած էջ

2

42. LES PAS

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Չօն
Ընթացք
Մեներգ

Les Pas
Koharik Gazarossian
Paul Valéry
Ֆրանսերէն
Dédiée à Gérard Serkoyan
Չկայ



Թուական
Վայր
Բնագիր

1959
Փարիզ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
Փետրուարին զրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նորագրուած էջ
Չափ

2
27 x 36 սմ.

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

Les Pas
K. Gazarossian
Paul Valéry
Ֆրանսերէն
Չկայ



Թուական
Վայր
Բնագիր

Չկայ
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
Փետրուարին զրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նորագրուած էջ
Չափ

2
27.2 x 35.9 սմ.

43. ՈՒՍՏԻ ԿՈՒԳԱՍ

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ

Ո՛ւստի կուգաս (Գողթ գաւառում)
Կոմիտաս վարդապետ
դաշնաուրեց Գոհարիկ Ղազարսեան
Ժողովրդական
Հայերէն
Գնայուն

Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ



Թուական
Վայր
Բնագիր

15 Յուլիս 1960
Պոլիս
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նոթագրուած էջ

1

44. ՎԱՐՊՕ ԶԱՆ

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ

Վարդօ ջան
Չկայ
Ժողովրդական
Հայերէն
Չկայ

Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ



Թուական
Վայր
Բնագիր

Չկայ
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նոթագրուած էջ
Ծանօթ.

1

Նոթագրութիւնը կատարուած է *Ո՛ւստի կուգաս* երգի
ձայնաթերթին ետեւի կողմը: Մեղեդին նման է Կոմիտաս

վարդապետի ձայնագրության (տե՛ս՝ Կոմիտաս, *Երկերի ժողովածու*, տասներկուերորդ հատոր, Երևան, ՀՀ ԳԱԱ Գիտություն Հրատարակչություն, 2003, էջ 132):

45. ԴՊՐՈՑԻ ՃԱՄԲԱՆ

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

Դպրոցի ճամբան
Չկայ
Անյայտ
Հայերեն
Յորդոր եւ առոյգ



Թուական
Վայր
Բնագիր

23 Հոկտեմբեր 1960
Իսթանպուլ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականություն, Փարիզ. 2018
Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նոթագրուած էջ
Չափ
Ծանօթ.

1
27.3 x 36.8 սմ.
Դպրոցի ճամբան երգի երաժշտութիւնը յետագային
օգտագործած է *Sluçayno* (1966) երգին համար:

46. ՄՐԻՆԳԻՍ

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ձօն
Ընթացք

Սրինգիս (Հովուական սրինգ հատորէն)
(2e Concertoի ներշնչարանը)
Koharik Gazarossian
Եղիշէ Դուրեան
Հայերեն
Շնորհալի Եղիշէ Դուրեան Սրբազանի յիշատակին
նուիրուած
Խոնարի ու ջերմեռանդ հոգւով

Մեներգ



Թուական
Վայր
Բնագիր

1960
Չկայ
Սոնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նոթագրուած էջ
Չափ

4
27.3 x 36.2 սմ.

47. ԵՂԻՇԷ ԱՐՔԵՊՍ. ԴՈՒՐԵԱՆ

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

Եղիշէ Արքեպս. Դուրեան
Գոհարիկ Ղազարոսեան
Արփիինէ Հեղեան
Հայերէն
Con anima



Թուական
Վայր
Բնագիր

16 Ապրիլ 1961
Իսթանպուլ
Սոնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նոթագրուած էջ
Չափ

4
17.2 x 26.5 սմ.

48. ԴՈՒՐԵԱՆ ՍՐԲԱԶԱՆ

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու

Դուրեան Սրբազան
Գ. Ղազարոսեան
Արփիինէ Հեղեան
Հայերէն

Ձօն
Ընթացք
Մեներգ

Ամենապատիւ Տ. Շնորհք Սրբազան Պատրիարք
Չկայ



Թուական
Վայր
Բնագիր

1961
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ, 2018
Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նոթագրուած էջ
Չափ

2
17.2 x 26.5 սմ.

49. ԴՈՒՐԵԱՆԱՇՆՈՐՀ

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

Դուրեանաշնորհ

Գ. Ղազարոսեան

Զահրատ

Հայերէն

Միջակ



Թուական
Վայր
Բնագիր

1961
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ, 2018
Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նոթագրուած էջ
Չափ

3
27 x 36 սմ.

50. ԵՐԲ ՍԷՐԸ Կ'ԵՐԳԷ

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք

Երբ սէրը կ'երգէ

Գոհարիկ Ղազարոսեան

Հրանդ Աւետիսեան

Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

Հայերեն
Գնայուն



Թուական
Վայր
Բնագիր

5 Սեպտեմբեր 1961

Փարիզ

Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018

Փետրուարին զրկուած է Մաշտոցի անուան

Մատենադարան, Երևան

Նոթագրուած էջ
Չափ

1

27 x 35 սմ.

51. ՄԱՅՐՈՂ, ՄԵՆ ԱՅԲ ՐԷ ԴԱ ԵՆ ՍԵՐԵՆԱՏ ՀԱՅԻ

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

1. Մայրը

Գոհարիկ Ղազարոսեան

Հայկազուն Գալուստեան

Հայերեն

Չկայ



Թուական
Վայր
Բնագիր

14 Մարտ 1962

Իսթանպուլ

Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018

Փետրուարին զրկուած է Մաշտոցի անուան

Մատենադարան, Երևան

Նոթագրուած էջ
Չափ

2

17 x 26.5 սմ.

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք

[2.] Մեն այբ ըէ դա

Գ. Ղազարոսեան – K. Gazarossian

Հայկազուն Գալուստեան

Հայերեն

Չկայ

Մեներգ



Թուական
Վայր
Բնագիր

23 Մարտ 1962
Իսթանպուլ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նոթագրուած էջ
Չափ

4
17 x 26.5 սմ.

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

3. *Սերենատ հացի*
Գ. Ղազարոսեան
Հայկազուն Գալուստեան
Հայերէն
Ասերգ



Թուական
Վայր
Բնագիր

1962
Իսթանպուլ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նոթագրուած էջ
Չափ

4
17 x 26.5 սմ.

52. ԵՐԱԶ

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

Երազ – Եկո՛ւ րը եկո՛ւ րը
Գոհարիկ Ղազարոսեան
Արփինէ Հեղեան
Հայերէն
Չկայ



Թուական
Վայր
Բնագիր

Յունիս 1962
Իսթանպուլ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նոթագրուած էջ
Չափ

2
26.2 x 36.2 սմ.

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

Երագ
Գ. Ղազարոսեան
Արփինէ Հեղեան
Հայերէն
Չկայ



Թուական
Վայր
Բնագիր

Չկայ
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
Փետրուարին ղրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նոթագրուած էջ
Չափ

2
23.5 x 31.5 սմ.

53. ՎԱՅ ԱՄԱՆ ՏԷՐՏԷՐ

Տպագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

Վա՛յ ամա՛ն տէրտէր
Գոհարիկ Ղազարոսեան
Ժողովրդական
Հայերէն
Con moto



Բնագիր

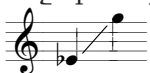
Հայրենարադձ հնչիւններ, Սփիւռքի հայ երգահանների
մեներգեր եւ խմբերգեր, կազմեց եւ տպագրութեան
պատրաստեց Յիցիլիա Բրուտեանը, Երևան,

Հայպետհրատ, 1962, էջ 53–59

54. ԱՌԵՂԾՈՒԱԾ

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

Առեղծուած
Գոհարիկ Ղազարոսեան
Աշտիշատ
Հայերէն
Շեշտիւ եւ գնայուն



Թուական
Վայր
Բնագիր

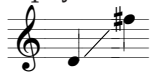
Մարտ 1963
Իսթանպուլ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ, 2018
Փետրուարին զրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նոթագրուած էջ
Չափ

3
22 x 32 սմ.

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

Չկայ
Չկայ
Աշտիշատ
Հայերէն
Չկայ



Թուական
Վայր
Բնագիր

Չկայ
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ, 2018
Փետրուարին զրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նոթագրուած էջ
Չափ

2
23.3 x 30.5 սմ.

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ձև
Ընթացք
Մեներգ

Առեղծուած
Գոհարիկ Ղազարոսեան
Աշտիշատ
Հայերէն
Տիգրան Ժամկոչեանի ձօնեալ
Չկայ



Թուական
Վայր
Բնագիր

Մարտ 1963
Իսթանպուլ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
Փետրուարին դրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նոթագրուած էջ
Չափ

2
23.3 x 30.5 սմ.

55. ՏԼՄՇԱՅՆՕ

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

Տլմշայնօ
Չկայ
Անյայտ
Ռուսերէն (լատինատառ)
Չկայ



Թուական
Վայր
Բնագիր

1966
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ. 2018
Փետրուարին դրկուած է Մաշտոցի անուան
Մատենադարան, Երևան

Նոթագրուած էջ
Չափ
Ծանօթ.

1
27.3 x 36.8 սմ.
Տլմշայնօ երգը հիմնուած է *Դայրոցի ճամբան* (23

Հոկտեմբեր 1960) երգի երաժշտության վրայ:

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

Տոչայո
Չկայ
Անյայտ
Ռուսերեն (լատինատառ)



Թուական
Վայր
Բնագիր

Չկայ
Չկայ
Գրականության և Արուեստի Թանգարան, Երևան,
Գոհարիկ Ղազարոսեանի դիւան, թիւ 7

Նոթագրուած էջ

2

56. ՄԻՐՏ ԻՄ ՍԱՍԱՆԻ

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

Միրտ իմ սասանի
Չկայ
Միջնադարեան
Հայերեն
Լայն, մորմոքով



Թուական
Վայր
Բնագիր
Նոթագրուած էջ
Չափ

Չկայ
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
2
24.8 x 34.3 սմ.

57. ՔԱՅԼԵՐԳ

Ձեռագիր
Խորագիր

Քայլերգ

Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

Գոհարիկ Ղազարոսեան
Զաւէն Աճէմեան
Հայերէն
Գնայուն



Թուական
Վայր
Բնագիր
Նոթագրուած էջ
Չափ

Չկայ
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
3
27.4 x 36 սմ.

58. ՈՒՐԱԽ ԼԵՐ ՄԱՅՐ ԼՈՒՍՈՅ ՄԱՐԻԱՄ

Չեռագիր
Խորագիր

*Հարսանեկան քայլերգ (Աստուածածնայ շարական) –
Chant liturgique arménien (Marche nuptiale)*

Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

Koharik Gazarossian
Միջնադարեան
Հայերէն
Խանդով՝ եռանդուն



Թուական
Վայր
Բնագիր
Նոթագրուած էջ
Չափ

Չկայ
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
2
27 x 34.4 սմ.

Չեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

Ուրախ լեր մայր լուսոյ (Աստուածածնայ շարական)


Չկայ
Միջնադարեան
Հայերէն (աւելցուած են անգլերէն բառերը)
Չկայ



Թուական
Վայր
Բնագիր
Նոթագրուած էջ

Չկայ
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
2

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

Չկայ
Չկայ
Միջնադարեան
Հայերէն
Չկայ



Թուական
Վայր
Բնագիր
Նոթագրուած էջ

Չկայ
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
2

Ձեռագիր
Խորագիր

*I'm Waiting for the Night to Pass – Ուրախ լեր մայր լուսոյ
(Աստուածածնայ շարական)*

Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

Koharik Gazarossian
Sarah Bess Geibel
Անգլերէն (աւելցուած են հայերէն բառերը)
Չկայ


Թուական
Վայր
Բնագիր
Նոթագրուած էջ
Չափ

Չկայ
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
3
24.4 x 31.7 սմ.

59. ՄԻՐՈՅ ԱՆՄԱՀ ՓԵՍԱՅԻՆ

Ձեռագիր
Խորագիր

Հարսանեկան քայլերգ (հայ եկեղեցական թեմաներով) –

Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

Թուական
Վայր
Բնագիր
Նոթագրուած էջ
Չափ
Կնիք

Ձեռագիր
Խորագիր

Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

Թուական
Վայր
Բնագիր
Նոթագրուած էջ
Չափ

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

No. 2, Marche nuptiale

Գ. Ղազարոսեան – K. Gazarossian

Միջնադարեան

Հայերէն

Comodo



Չկայ

Չկայ

Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ

2

27.4 x 36.2 սմ.

Société des auteurs, compositeurs & éditeurs de musique, 25
avril 1958 – 727,807, 10, rue Chaptal, Paris

Հարսանեկան քայլերգ – Marche nuptiale (Liturgie arménienne)

Koharik Gazarossian

Միջնադարեան

Հայերէն

Con moto espressivo



Չկայ

Չկայ

Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ

2

25.1 x 35.5 սմ.

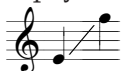
Հարսանեկան քայլերգ

Չկայ

Միջնադարեան

Հայերէն

Չկայ



Թուական
Վայր
Բնագիր
Նոթագրուած էջ

Չկայ
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
2

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

Շարական հարսանեկան
Գ. Ղազարոսեան
Միջնադարեան
Հայերէն
Չկայ



Թուական
Վայր
Բնագիր
Նոթագրուած էջ
Չափ

Չկայ
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
2
27.3 x 36 սմ.

60. ՄԻ ԴՊԻՔ

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

[Մի դպիրք, «Գիտէք որքան թախիժ կայ»]
Չկայ
Մատթէոս Զարիֆեան
Հայերէն
Չկայ



Թուական
Վայր
Բնագիր
Նոթագրուած էջ
Չափ

Չկայ
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
3
19.7 x 27.6 սմ.

61. ԴՈՒ ԶՈՎ ԽՆԴԻՆՍ

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ

Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

Թուական
Վայր
Բնագիր
Նորագրուած էջ
Չափ

Դու զով խնդրես
Երգեց Արտաշէս Քիւրքճեան
գրի առաւ եւ դաշնակեց Գ. Ղ.
Ժողովրդական
Հայերէն
Չկայ



Չկայ
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
1
20 x 28 սմ.

62. ԱԶՔՆ ԾՈՎ

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

Թուական
Վայր
Բնագիր
Նորագրուած էջ
Չափ

Աչքն ծով
Չկայ
Գրիգոր Նարեկացի
Հայերէն
Չկայ



Չկայ
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
2
19.9 x 28.7 սմ.

63. ՆԱՅԵԱ Ի ՄԵԶ

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

Նայեա ի մեզ
Չկայ
Միջնադարեան
Հայերէն
Lento



Թուական
Վայր
Բնագիր
Նոթագրուած էջ
Չափ

Չկայ
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
4
17.3 x 26.4 սմ.

64. ՏԱԻԻՂԻ ՎՐԱՅ

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ձօն


Տաւիղի վրայ
Գ. Ղազարոսեան
Հայկանոյշ Մառք
Հայերէն
Ձօնեալ՝ Նորին Սրբազնութիւն Ամենապատիւ Գարեգին
Պատրիարքին

Ընթացք
Թուական
Վայր
Բնագիր
Նոթագրուած էջ
Չափ
Օանօթ.

Չկայ
Չկայ
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
2
23.4 x 31.5 սմ.
Անաւարտ ձեռագիր

ՄԵՆԵՐԳՆԵՐ ԵՐԳԵՀՈՆԻ ՆՈՒԱԳԱԿՅՈՒԹԵԱՄԲ

1. ՈՒՐԱԽ ԼԵՐ ՄԱՅՐ ԼՈՒՍՈՅ

Ձեռագիր	
Խորագիր	<i>Հարսանեկան շարական</i> («Ուրախ լեր մայր լուսոյ Մարիամ»)
Խօսք	Միջնադարեան
Հեղինակ	Մեղեդին նորին Ս. Տիրան Ներսոյեանի կողմէ Դաշնաւորեց Գոհարիկ Ղազարոսեան
Լեզու	Հայերէն
Ձօն	Ձօնեալ՝ Նորին Ս. Տիրան Սրբազանի ի նշան խորին յարգանքի Առաջնորդ՝ Նիւ Եօրքի հայ լուսաւորչական եկեղեցոյ Չկայ
Ընթացք	
Մեներգ	
Թուական	1948
Վայր	Նիւ Եօրք
Բնագիր	Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
Նորագրուած էջ	2
Չափ	19.7 x 27.2 սմ.

ՄԵՆԵՐԳՆԵՐ ԶԱՆԱԶԱՆ
ՆՈՒԱԳԱՐԱՆՆԵՐՈՒ ՆՈՒԱԳԱԿՑՈՒԹԵԱՄԲ

1. CANTIQUE – ՆԱՅԵԱՅ ՍԻՐՈՎ

Ձեռագիր
Խորագիր *Նայեաց սիրով*
Que le feu de ton amour s'enflamme dans nos cœurs
Հեղինակ Չկայ
Խօսք Միջնադարեան
Լեզու Հայերէն
Կազմ Chant [սենտերգ], Flûte, Piano
Ընթացք Չկայ
Թուական Չկայ
Վայր Չկայ
Բնագիր Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
Նորագրուած էջ 2

Ձեռագիր
Խորագիր *Cantique (quatuor à cordes, flûte et voix)*
Նայեաց սիրով – Que le feu de ton amour s'enflamme dans
nos cœurs
Հեղինակ Չկայ
Խօսք Միջնադարեան
Լեզու Հայերէն
Կազմ Chant [սենտերգ], Flûte, Violon, 2e Violon, Alto, Violoncelle,
Contrebasse
Ընթացք Չկայ
Թուական Չկայ
Վայր Չկայ
Բնագիր Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
Նորագրուած էջ 4

2. ԿԱՆՈՆ ԱՍՏՈՒԱԾԱՅԱՅՏՆՈՒԹԵԱՆ ՃՐԱԳԱԼՈՒՑԻՆ

Ձեռագիր
Խորագիր Air No. 1

Ե. Տնտեսեանի արեւելեան ձայնագրութեամբ տպեալ
Շարականներէն՝ *Կանոն Աստուածայայտութեան
ճրագալուցին* (Մովսէս Խորենացի) [«Ուրախացիի
սրբուհի»]

Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Կազմ
Ընթացք
Թուական
Վայր
Բնագիր
Նոթագրուած էջ
Չափ

Դաշնաւորեց Գ. Ղազարոսեան
Միջնադարեան
Հայերէն
Chant [մեներգ], Violon, Piano
Andante espressivo
Չկայ
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
5
23.8 x 31.5 սմ.

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Կազմ
Բովանդակութիւն՝

Չկայ
Չկայ
Միջնադարեան
Հայերէն
Chant [մեներգ], Flûte, Piano
[1.] *Ուրախացիի սրբուհի (Réjouis-toi)*
[2.] *Որ դասուց երկնաւորաց՝ Ծանր – Lento*
[3.] *Ուրախացիի Աստուածածին՝ Յորդոր*
[4.] *Անկանիմք առաջի քո՝ Lento*

Թուական
Վայր
Բնագիր
Նոթագրուած էջ
Չափ

Չկայ
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
4
27.1 x 39.1 սմ.

3. ԶԱՆՃԱՌԵԼԻ ԼՈՒՍՈՅ ՄԱՅՐ

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք

Զանճառելի լուսոյ մայր
Չկայ
Միջնադարեան

Լեզու	Հայերեն
Կազմ	Chant [վեներգ], Flûte, Piano
Բովանդակություն	[1.] <i>Զանճառելի լուսոյ մայր` Moderato</i> – Միջակ. լուսաւոր եւ վեհ [2. <i>Անսկիզբն էակից</i>]` Lento – Ծանր
Թուական	Չկայ
Վայր	Չկայ
Բնագիր	Սոնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
Նոթագրուած էջ	3
Չափ	27.1 x 29 սմ.

4. PRÉLUDE

Ձեռագիր	Messe (Introit)
Խորագիր	Antienne = Prélude (pour Voix et quatuor ou Hautbois et quatuor) <i>O mystère profond, inaccessible, incompréhensible</i> [Խորհուրդ խորին, անհաս, անսկիզբն] Thème liturgique
Հեղինակ	Koharik Gazarossian (examen) Janvier 1939 au Conservatoire de Paris Classe Roger-Ducass
Խօսք	Վոքալիզ (առանց բառի)
Կազմ	Voix (vocalise) կամ Hautbois եւ լարային քառանուագ (1er Violon, 2e Violon, Alto, Cello)
Ընթացք	Lent
Թուական	1939
Վայր	Փարիզ
Բնագիր	Սոնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
Նոթագրուած էջ	7
Չափ	27.1 x 34.9 սմ.
Ձեռագիր	Prélude (pour voix et quatuor [à] cordes)
Խորագիր	(Antienne. Introit. Messe) <i>O mystère profond, inaccessible, incompréhensible</i> [Խորհուրդ խորին, անհաս, անսկիզբն]

Հեղինակ	Koharik Gazarossian
Խօսք	Վոքալիզ (առանց բառի)
Կազմ	Voix (vocalise) կամ Hautbois եւ լարային քառանուագ (1er Violon, 2e Violon, Alto, Cello)
Ընթացք	Lent
Թուական	Չկայ
Վայր	Չկայ
Բնագիր	Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
Նորագրուած էջ	3
Չափ	26.7 x 35.1 սմ.

5. ԵՐԱԶՍ

Ձեռագիր	[<i>Երազս</i>]
Խորագիր	Վոքալիզ
Խօսք	Vocalise [սենտերզ], Flûte, Piano
Կազմ	Andante con moto
Ընթացք	Չկայ
Թուական	Չկայ
Վայր	Չկայ
Բնագիր	Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
Նորագրուած էջ	3
Չափ	27 x 35 սմ.
Ծանօթ.	Հիմնուած է Հայկանոյշ Մառքի խօսքերով յօրինած <i>Երազս</i> (Փարիզ, 1934) երգի երաժշտութեան վրայ:

ՄԵՆԵՐԳՆԵՐ ՆՈՒԱԳԱՆՈՒՄԲԻ ՆՈՒԱԳԱԿՑՈՒԹԵԱՍԲ

1. LA VEILLEUSE ÉTEINTE

Ձեռագիր
Խորագիր

La veilleuse éteinte [Առկայծ ճրագ] (pour soprano solo et orchestre)

(Concours 1939 au Conservatoire National de Paris)

Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Մեներգ

Coharik Gazarossian

Դանիել Վարուժան

Ֆրանսերէն

Animé, mais très rythmé



Նուագախումբ

2 Flûtes, 2 Hautbois, 2 Clarinettes en si b, 2 Bassons, 4 Cors en fa, 2 Trompettes en ut, Timbales, Tambour, 1ers Violons, 2nds Violons, Altos, Violoncelles, Contrebasses

Թուական

1939

Վայր

Փարիզ

Բնագիր

Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ

Նորագրուած էջ

12

Չափ

27.3 x 35 սմ.

2. ԱՂՋԻ ՄԷՐԸԴ ՄԵՌԵԼ Ա

Ձեռագիր

Խորագիր

No. 1 Ma fille, ta mère est morte [Աղջի մերըդ մեռել ա]

Հեղինակ

Չկայ

Ընթացք

Comme une marche funèbre

Մեներգ

Պարիթոն կամ պաս

Նուագախումբ

Flûte, Hautbois, Clarinette si b, Basson, Glockenspiel, 1er Violon, 2me Violon, Viola, Cello, Contrebasse

Խօսք

Ժողովրդական

Լեզու

Հայերէն

Թուական

Չկայ

Վայր

Չկայ

Բնագիր

Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ

Նորագրուած էջ 8
Չափ 24.7 x 19.7 սմ.
Ծանօթ. Անաւարտ

3. ԵԿԵՍՅԷ

(փոխադրութիւն նուագախումբի համար՝ Տիգրան Ժամկոչեան)

Ձեռագիր
Խորագիր *Եկեցէ՛ք – Yeguestzé – Prière*
Հեղինակ [Փոխադրութիւն նուագախումբի համար՝] Dikran
Jamgotchian

Խօսք Վահան Թէքէեան
Լեզու Հայերէն
Ընթացք *Andante espressivo*
Մեներգ



Նուագախումբ 2 Flûtes, 2 Hautbois, 2 Clarinettes en si b, 2 Bassons, 4 Cors en
fa, 2 Trompettes, 2 Trombones ténors, 2 Trombones basses,
Timbale, Harpe, Violons I, Violons II, Violas, Violoncelles,
Contrebasses

Թուական 28 Օգոստոս 1969
Վայր Չկայ
Բնագիր Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
Նորագրուած էջ 17
Չափ 20 x 25 սմ.

ՄԵՆԵՐԳՆԵՐ-ԽՄԲԵՐԳՆԵՐ
ԴԱՇՆԱԿԻ ՆՈՒԱԳԱԿՑՈՒԹԵԱՄԲ

1. ԱՐՈՒԵՍՏԻՆ

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Կազմ

Արուեստին – À l'art
Գոհարիկ Ղազարոսեան
Թորոս Ազատեան
Մեներգ (սոփրանո), երկձայն իգական երգչախումբ
(Soprani, Altı), դաշնակ

Մեներգ



Լեզու
Ընթացք
Թուական
Վայր
Բնագիր
Նոթագրուած էջ
Չափ

Հայերէն
Չկայ
27 Մարտ 1942
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
4
23.4 x 30.8 սմ.

2. LES FENÊTRES

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Կազմ

Les Fenêtres
K. Gazarossian
Stéphane Mallarmé
Մեներգ, քառաձայն երգչախումբ (Soprano, Alto, Ténor,
Basse), դաշնակ

Մեներգ



Լեզու
Չօս
Ընթացք
Թուական
Վայր
Բնագիր

Ֆրանսերէն
Dédiée à Henri Mondor
Moderato espressivo
Չկայ
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ

Նորագրուած էջ
Չափ
Ծանօթ.

12

27.1 x 34.9 սմ.

Les Fenêtres–ը հիմնուած է *Եկեցի* երգին վրայ, մեներգի
էւ դաշնակի համար:

ՄԵՆԵՐԳՆԵՐ-ԽՄԲԵՐԳՆԵՐ
ԵՐԳԵՀՈՆԻ ՆՈՒԱԳԱԿՑՈՒԹԵԱՄԲ

1. MESSE ARMÉNIENNE, 'INTROÏT'

Ձեռագիր
Խորագիր

Messe arménienne, 'Introït: O mystère profond'
Հայկական Պատարագ
Կոմիտաս վարդապետի պատարագն ներշնչուած

Հեղինակ
Խօսք
Լեզու

Չկայ
Միջնադարեան
Հայերէն

Բովանդակութիւն

[1.] 'Introït' (հանդիսաւոր աւուրս)՝ Վեհ եւ ազատ – Noble et libre
[2.] 'Introït' (ի հասարակ աւուրս)՝ Վեհ եւ փառաւոր – Noble et majestueux

Կազմ

Մեներգ (թենոր), քառաձայն երգչախումբ (Soprano, Alto Ténor, Basse), երգեհոն կամ հարմոնիում

Թուական

Չկայ

Վայր

Չկայ

Բնագիր

Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ

Նոթագրուած էջ

4

Չափ

25.9 x 34.9 սմ.

Ծանօթ.

Մեղեդին հիմնուած է Կոմիտաս վարդապետի *Երգեցողութիւնք սրբոյ պատարագի* «Խորհուրդ խորին»-ին վրայ:

ՄԵՆԵՐԳՆԵՐ-ԽՄԲԵՐԳՆԵՐ
ԼԱՐԱՅԻՆ ՔԱՌԱՆՈՒԱԳԻ ՆՈՒԱԳԱԿՑՈՒԹԵԱՄԲ

1. INTROÏT [ԽՈՐՀՈՒՐԴ ԽՈՐԻՆ]

Ձեռագիր
Խորագիր

Messe (Introit)
Antienne = Prélude (pour Voix et quatuor ou Hautbois et quatuor)

O mystère profond, inaccessible, incompréhensible
(examen) Janvier 1939 au Conservatoire de Paris

Classe Roger-Ducasse

Հեղինակ
Խօսք
Կազմ

Koharik Gazarossian

Վոքալիզ (առանց բառերու)

Voix (vocalise) կամ Hautbois եւ լարային քառանուագ (1er Violon, 2e Violon, Alto, Cello)

Ընթացք
Թուական
Վայր
Բնագիր
Նոթագրուած էջ
Չափ
Օանօթ.

Lent

1939

Փարիզ

Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ

7

27.1 x 34.9 սմ.

Այս գործը սկզբնապէս նախատեսուած էր իբրեւ
ինքնուրոյն ամբողջականութիւն՝ ներկայացուելով
Փարիզի Երաժշտանոցի մրցոյթին: Յետագային,
Ղազարոսեան աւելցուցած է Fugue մը, եւ այս Prélude-ը
դարձուցած անոր առաջին մասը:

Ձեռագիր
Խորագիր

Prélude (pour voix et quatuor [à] cordes)

(Antienne. Introit. Messe) *O mystère profond, inaccessible, incompréhensible*

Հեղինակ
Խօսք
Կազմ

Koharik Gazarossian

Վոքալիզ (առանց բառերու)

Voix (vocalise) կամ Hautbois եւ լարային քառանուագ (1er Violon, 2e Violon, Alto, Cello)

Ընթացք
Թուական

Lent

Չկայ

Վայր
Բնագիր
Նորագրուած էջ
Չափ

Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
3
26.7 x 35.1 սմ.

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Կազմ

II Fugue: Introit
Չկայ
Միջնադարեան
Հայերէն (ենթադրաբար, քանի որ բառերը չեն գրուած)
Քառաձայն երգչախումբ (Soprano, Alto, Ténor, Basse) եւ
լարային քառանուագ (Quatuor à cordes: 1er Violon, 2nd
Violon, Viola, Cello)

Ընթացք
Թուական
Վայր
Բնագիր
Նորագրուած էջ
Չափ

Չկայ
Չկայ
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
4
25.2 x 34 սմ.

ՄԵՆԵՐԳՆԵՐ-ԽՄԲԵՐԳՆԵՐ
ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲԻ ՆՈՒԱԳԱԿՑՈՒԹԵԱՄԲ

1. STABAT MATER

Ձեռագիր
Խորագիր

Stabat Mater

pour ténor solo, chœur et orchestre à cordes

Հեղինակ
Խօսք
Լեզու

Չկայ

Միջնադարեան

Թենոր՝ վոքալիզ (առանց բառերու), երգչախումբ՝
լատիներէն

Ընթացք
Կազմ

Lento

Մեներգ (թենոր), քառաձայն երգչախումբ (Soprano, Alto, Ténor, Basse), լարային նուագախումբ (1ers Violons, 2nds Violons, Viola, Cello, Contrebasse)

Թուական

Չկայ

Վայր

Չկայ

Բնագիր

Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ

Նորագրուած էջ

7

Չափ

27 x 34.9 սմ.

Ծանօթ.

Մեղեդին հիմնուած է Կոմիտաս վարդապետի
Երգեցողութիւնք սրբոյ պատարագի «Խորհուրդ խորին»-ին
վրայ:

ԶՈՒԳԵՐԳՆԵՐ ԴԱՇՆԱԿԻ ՆՈՒԱԳԱԿՑՈՒԹԵԱՄԲ

1. ՆԱՅԵԱՑ ՄԻՐՈՎ

Ձեռագիր	<i>Շարական Ներսէս Շնորհալի (կոմիտասեան եղանակաւ)</i>
Խորագիր	Դաշնաւորեալ Գոհարիկ Ղազարոսեանէ
Հեղինակ	Միջնադարեան
Խօսք	Հայերէն
Լեզու	Զօնեալ Նորին Սրբազնութեան՝ Ամենապատիւ Գարեգին
Ձօն	Պատրիարքի Կ. Պոլսոյ
Ընթացք	Վեհ եւ լուսաւոր հոգւով
Զուգերգ	Սոփրանօ եւ թենոր
Թուական	Դեկտեմբեր 1955
Վայր	Պոլիս
Բնագիր	Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
Նորագրուած էջ	3
Չափ	23.5 x 31.5 սմ.

ԽՄԲԵՐԳՆԵՐ ԱՌԱՆՑ ՆՈՒԱԳԱԿՑՈՒԹԵԱՆ
(Ա ՔԱՓԵԼԼԱ)

1. ԱՂՋԻ ՄԷՐԴ ՄԵՌԵԼ Ա

Ձեռագիր
Խորագիր

Կոմիտաս վարդապետի անտիպ ձեռագիրներին
ներշնչուած
Աղջի մերը մեռել ա
Երևանայ նահանգի Էվջիլար գիւղում Սուրմալու գաւառ
արական քառաձայն խմբերգի համար

Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Կազմ

Գոհարիկ Ղազարոսեան
Ժողովրդական
Հայերէն
Չկայ
Արական քառաձայն ա քափելլա երգչախումբ (Ténor I,
Ténor II, Baryton, Basse)

Թուական
Վայր
Բնագիր
Նոթագրուած էջ
Չափ

1945
Պոլիս
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
2
24.6 x 34 սմ.

Ձեռագիր
Խորագիր

Կոմիտաս վարդապետի անտիպ երգերէն
Աղջի մերը մեռել ա
խմբերգի համար
Երևանայ նահանգի Էվջիլար գիւղում Սուրմալու
գաւառի

Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Կազմ

Դաշնաւորեց՝ Գոհարիկ Ղազարոսեան
Ժողովրդական
Հայերէն
Չկայ
Քառաձայն ա քափելլա երգչախումբ (Soprano, Alto, Ténor,
Basse)

Թուական
Վայր
Բնագիր

Չկայ
Չկայ
Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ

Նորագրուած էջ
Չափ 4
20 x 27.6 սմ.

2. ԼԸՑԱՔ

Ձեռագիր
Խորագիր *Լըցաք*
Հեղինակ Դաշնաւորեց Գոհարիկ Ղազարոսեան
Խօսք Միջնադարեան
Լեզու Հայերէն
Ընթացք Չափաւոր
Կազմ Քառաձայն ա քափելլա երգչախումբ (Soprano, Alto, Ténor, Basse)
Թուական 10 Մայիս 1948
Վայր Նիւ Եորք
Բնագիր Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
Նորագրուած էջ 2

3. ԱՅՍՕՐ ԵՒ ՄԵՔ

Ձեռագիր
Խորագիր *Այսօր եւ մէք* (շարական)
Հեղինակ Չկայ
Խօսք Միջնադարեան
Լեզու Հայերէն
Ընթացք Գնայուն
Կազմ Արական եռաձայն ա քափելլա երգչախումբ (Ténor I, Ténor II, Basse)
Թուական 1958
Վայր Պոլիս
Բնագիր Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
Նորագրուած էջ 1

Ձեռագիր
Խորագիր *Այսօր եւ մէք*
Հեղինակ Չկայ

Խօսք	Միջնադարեան
Լեզու	Հայերէն
Ընթացք	Ծանր
Կազմ	Արական եռաձայն ա քափելլա երգչախումբ (Ա., Բ., Պաս- Պարիթոն)
Թուական	Չկայ
Վայր	Չկայ
Բնագիր	Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
Նորագրուած էջ	2
Չափ	21.5 x 21 սմ.

4. ՄԻՐՈՅ ԱՆՄԱՀ ՓԵՍԱՅԻՆ

Ձեռագիր	<i>Միրոյ անմահ փեսային</i>
Խորագիր	Չկայ
Հեղինակ	Միջնադարեան
Խօսք	Հայերէն
Լեզու	Ծանր
Ընթացք	Արական եռաձայն ա քափելլա երգչախումբ (Ténor I, Ténor II, Basse)
Կազմ	1958
Թուական	Պոլիս
Վայր	Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
Բնագիր	1
Նորագրուած էջ	

Ձեռագիր	<i>Միրոյ անմահ փեսային</i>
Խորագիր	Չկայ
Հեղինակ	Միջնադարեան
Խօսք	Հայերէն
Լեզու	Ծանր
Ընթացք	Արական եռաձայն ա քափելլա երգչախումբ (Ա., Բ., Պաս- Պարիթոն)
Կազմ	Չկայ
Թուական	Չկայ
Վայր	Չկայ
Բնագիր	Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ

Նորագրուած էջ
Չափ 2
21.5 x 21 սմ.

5. ԷՋՄԻԱԾԻՆ

Ձեռագիր
Խորագիր *Էջմիածին*
Հեղինակ Գոհարիկ Ղազարոսեան
Խօսք Հրանդ Աւետիսեան
Լեզու Հայերէն
Ընթացք Յորդոր եւ ներշնչաբար
Կազմ Քառաձայն ա քափելլա երգչախումբ (Soprano, Alto, Ténor, Basse)
Թուական Կը գտնուի երկու թուական՝ 1961 եւ 1962
Վայր Չկայ
Բնագիր Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
Նորագրուած էջ 2
Չափ 27.5 x 36.2 սմ.

7. ՎԱՐՂԱՎԱՌ

Տպագիր
Խորագիր Վարդավառ
Հեղինակ Գոհարիկ Ղազարոսեան
Խօսք Չարեհ Խրախունի
Լեզու Հայերէն
Ընթացք Չկայ
Կազմ Քառաձայն ա քափելլա երգչախումբ (Soprano, Alto, Ténor, Basse)
Թուական 12 Յունիս 1962
Վայր Չկայ
Բնագիր Չարեհ Խրախունի, *Շեղբի վրայ ճարտարախաղ*, Իսթանպուլ, 1998, էջ 60-62

7. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱՂՋԻԿՆԵՐՈՒՆ

Ձեռագիր	
Խորագիր	<i>Հայաստանի աղջիկներուն</i>
Հեղինակ	Գոհարիկ Ղազարոսեան
Խօսք	Թորոս Ազատեան
Լեզու	Հայերէն
Ձօն	Ձօնեալ Սիրանոյշ Տէր Մանուէլեանի
Ընթացք	Չկայ
Կազմ	Քառաձայն ա քափելլա երգչախումբ (Soprano, Alto, Ténor, Basse)
Թուական	Չկայ
Վայր	Չկայ
Բնագիր	Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
Նոթագրուած էջ	2
Չափ	25 x 33.9 սմ.

ԽՄԲԵՐԳՆԵՐ ԶԱՆԱԶԱՆ ՆՈՒԱԳԱՐԱՆՆԵՐՈՒ
ՆՈՒԱԳԱԿՑՈՒԹԵԱՄԲ

1. INTROÏT – ԽՈՐՀՈՒՐԴ ԽՈՐԻՆ

Խորագիր	Introït <i>Խորհուրդ խորին</i> (Խաչատուր Տարօնեցի, 10րդ դար)
Հեղինակ	C. Gazarossian
Խօսք	Միջնադարեան
Լեզու	Հայերէն
Կազմ	Քառաձայն երգչախումբ (Soprano, Alto, Ténor, Basse) եւ նուագախումբ (Flûte, Hautbois, Clarinette en la, Basson, 1er Violon, 2nd Violon, Viola, Violoncelle, Contrebasse)
Ընթացք	Noble et majestueux – Վեհ եւ փառաւոր
Թուական	Նոյեմբեր 1946
Վայր	Չկայ
Բնագիր	Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
Նորագրուած էջ	4
Չափ	33.7 x 24.7 սմ.

2. ԵԿԵՍՅԷ – HYMN OF PEACE – INNO DI PACE

Ձեռագիր	
Խորագիր	<i>Եկեցէ</i> (քառաձայն խմբերգ)
Հեղինակ	Չկայ
Խօսք	Վահան Թեքէեան
Լեզու	Հայերէն
Ընթացք	Չափաւոր, բայց խորապէս արտայայտիչ
Կազմ	Քառաձայն երգչախումբ (Սոփրանօ, Ալթօ, Թենոր, Պաս) եւ դաշնակ
Թուական	Չկայ
Վայր	Չկայ
Բնագիր	Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
Նորագրուած էջ	7
Չափ	27 x 34.7 սմ.

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Կազմ

Evening Prayer: Hymn of Peace

Չկայ

Վահան Թերեան

Անգլերեն (աւելցուած են իտալերէն բառերը)

Moderato ma sempre con gran espressione

Իգական քառաձայն երգչախումբ (1st Soprano, 2nd Soprano, 1st Alto, 2nd Alto) եւ դաշնակ

Թուական
Վայր
Բնագիր
Նորագրուած էջ
Չափ

Չկայ

Չկայ

Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ

8

25 x 35 սմ.

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Կազմ

Inno di pace: Oh voun, voun oh voun

Haser

Վահան Թերեան

Իտալերէն

Moderato, ma sempre con gran espressione

Քառաձայն երգչախումբ (Soprano, Alto, Tenore, Basso) եւ դաշնակ

Թուական
Վայր
Բնագիր
Նորագրուած էջ
Չափ

Չկայ

Չկայ

Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ

8

27 x 34.8 սմ.

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Կազմ

Hymne à la Paix – Inno di Pace, *Oh voun, voun oh voun*

Haser Koharik Gazarossian

Վահան Թերեան

Իտալերէն

Moderato, ma sempre con gran espressione

Քառաձայն երգչախումբ (Soprano, Alto, Tenore, Basso) եւ դաշնակ

Թուական
Վայր

Չկայ

Չկայ

Բնագիր
Նորագրուած էջ
Չափ

Bibliothèque nationale de France
8
27 x 34.8 սմ.

ՄՏԵՂԾԱԳՈՐԾՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԱՍՄՈՒՆՔԻ
ԵՒ ԴԱՇՆԱԿԻ ՀԱՄԱՐ

1. ԳԻՇԵՐ Է

Խմորատիպ	
Խորագիր	<i>Գիշեր է – La Nuit</i> (Tango)
Հեղինակ	Coharig Gazarossian – Գոհարիկ Ղազարոսեան
Խօսք	Մալվինե Վալիտեան
Լեզու	Հայերէն
Ընթացք	Tempo di Tango
Թուական	1933 (յօրինումին թուականը)
Վայր	Ֆրանսա (յօրինումին վայրը)
Բնագիր	Խմորատիպ
Նոթագրուած էջ	3

2. PRÉLUDE N° 4: WOMAN PICKING OVER RICE

Ձեռագիր	
Խորագիր	Prélude N° 4, <i>Woman Picking Over Rice</i> [Ոսպ ստկող կինը]
	Inspiré du poème de Zahrad
Հեղինակ	Koharik Gazarossian
Խօսք	Զահրատ
Լեզու	Անգլերէն
Չօն	Dédiée à Sona et Berdj
Ընթացք	Vif
Թուական	Չկայ
Վայր	Չկայ
Բնագիր	Գրականութեան եւ Արուեստի Թանգարան, Երեւան, Գոհարիկ Ղազարոսեանի դիւան, թիւ 6
Նոթագրուած էջ	2
Չափ	24 x 41.6 սմ.

3. PRÉLUDE N° 5: ԱՄԷՆ ՆՈՐ ՕՐ

Ձեռագիր	
Խորագիր	<i>Ամէն նոր օր</i>

Հեղինակ	Koharik Gazarossian
Խօսք	Արմենուհի Թերզեան
Լեզու	Հայերէն
Ընթացք	Allegretto
Թուական	Չկայ
Վայր	Չկայ
Բնագիր	Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
Նորագրուած էջ	2
Չափ	24.6 x 31.7 սմ.

4. PRÉLUDE N° 7: ՀԱՆՔ

Ձեռագիր	<i>Հանք</i>
Խորագիր	Koharik Gazarossian
Հեղինակ	Զարեհ Խրախունի
Խօսք	Հայերէն
Լեզու	Majestoso
Ընթացք	Չկայ
Թուական	Չկայ
Վայր	Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
Բնագիր	2
Նորագրուած էջ	24.1 x 31.8 սմ.
Չափ	

5. PRÉLUDE N° 10: PRÉSENCE

Ձեռագիր	<i>Présence</i> (Prélude N° 10)
Խորագիր	Չկայ
Հեղինակ	Չկայ
Խօսք	Չկայ
Լեզու	Ֆրանսերէն
Ընթացք	Deciso
Թուական	Չկայ
Վայր	Իսթանպուլ
Բնագիր	Գրականութեան եւ Արուեստի Թանգարան, Երեւան, Գոհարիկ Ղազարոսեանի դիւան, թիւ 6

Նոթագրուած էջ
Չափ 2
21.1 x 27.2 սմ.

Ձեռագիր
Խորագիր Prélude N° 10
Հեղինակ Inspirée de *Présence* (de Mizou Khairy)
Խօսք Koharik Gazarossian
Լեզու Mizou Khairy
Ընթացք Ֆրանսերէն
Թուական Deciso
Վայր 13 Մեպտեմբեր 1967
Բնագիր Իսթանպուլ
Նոթագրուած էջ Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
Չափ 2
27 x 35 սմ.

6. PRÉLUDE N° 11: NOS MAINS

Ձեռագիր
Խորագիր Prélude N° 11
Հեղինակ Inspirée de *Nos mains* (de Mizou Khairy)
Խօսք Koharik Gazarossian
Լեզու Mizou Khairy
Ընթացք Ֆրանսերէն
Թուական Con moto e con espressione
Վայր 4 Հոկտեմբեր 1967
Բնագիր Իսթանպուլ
Նոթագրուած էջ Սօնա Պետրոսեանի սեփականութիւն, Փարիզ
Չափ 2
27 x 35 սմ.

7. ԾՈՒԼՈՒԹԻՒՆ

Ձեռագիր
Խորագիր
Հեղինակ
Ծուլութիւն
Ղազարոսեան

Խօսք
Լեզու
Ընթացք
Թուական
Վայր
Բնագիր
Նորագրուած էջ

Հայկանոյ՝ Մառք
Հայերէն
Lento
Չկայ
Չկայ
Գրականութեան եւ Արուեստի Թանգարան, Երեւան
3

ԹԱՏԵՐԱՊԱՐ (BALLET)

1. ՄՕՐ ՄԸ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆԸ

Ձեռագիր	<i>Մօր մը պատմությունը</i>
Խորագիր	Չկայ
Հեղինակ	Չկայ
Խօսք	Չայերէն
Լեզու	12 պատկեր
Բովանդակություն	60 վայրկեան
Տեղողություն	Դաշնակ եւ ասմունք
Կազմ	Մայր, Մահ, Գիշեր, 4 Շահապետներ, Փուշեր, Փշաթափ,
Գործող անձեր	Օդապարիկ, 3 Պարիկներ, Գաճաճ, Ծաղիկներ, Պահապան կին (բոլորը՝ ասմունք)
Թուական	Վերջ՝ 18 Օգոստոս 1961
Վայր	Փարիզ
Բնագիր	Սօնա Պետրոսեանի սեփականություն, Փարիզ
Նորագրուած էջ	48
Չափ	27.4 x 36.4 սմ. եւ 27 x 36 սմ.
Ձեռագիր	
Խորագիր	<i>Histoire d'une Mère</i> <i>Մօր մը պատմությունը</i> <i>Die Geschichte einer Mutter</i>
Հեղինակ	Գոհարիկ Ղազարսեան, Koharik Gazarossian
Խօսք	Hans Ch. Anderson
Լեզու	Հայերէն բառեր՝ հայր Գրիգորիս Մանեան
Բովանդակություն	Հայերէն 1. Ier Tableau: Chez la Mère Պատկեր Ա.՝ Մօր տան մէջ Erstes Bild: Im Hause der Mutter 2. 2e Tableau: Il fait nuit Պատկեր Բ.՝ Գիշեր է Zweites Bild: Bei der Nacht 3. Tableau III: Devant la forêt Պատկեր Գ.՝ Անտառի առջեւ փշաթուփին մօտ 4. Tableau IV: Près du lac dans la forêt

<p>Տեղողութիւն</p> <p>Կազմ</p>	<p>Պատկեր Դ.՝ Անտառի լիճին մօտ Viertes Bild: Am Waldsee 5. Tableau V: Dans le jardin de la Mort Պատկեր Ե.՝ Սահունան պարտէզին մէջ Fünftes Bild: Im Garten des Todes 16 վայրկեան Նուագախումբ (Piccolo, 2 Flûtes, 2 Hautbois, 2 Clarinettes si b, 2 Bassons, 4 Cors en fa, 2 Trompettes, 2 Trombones ténors, 2 Trombones basses, Tuba, Timbale, Grosse Caisse, Cymbales, Triangles, Glockenspiel, Harpe, 1ers Violons, 2e Violons, Violas, Cellos, Contrebasses) եւ սամունք</p>
<p>Գործող անձեր</p>	<p>La Mère, La Mort, La Nuit, 4 Gnomes, Les Épinés, Die Elfen, 1ère Fée, 2e Fée, 3e Fée, Le Nain, Les Fleurs, La Gardienne (բոլորը՝ սամունք)</p>
<p>Թուական</p> <p>Վայր</p> <p>Բնագիր</p>	<p>Վերջ՝ 27 Մայիս 1963 Իսթանպուլ Գրականութեան եւ Արուեստի Թանգարան, Երեւան, Գոհարիկ Ղազարսեանի դիւան, թիւ 5</p>
<p>Նոթագրուած էջ</p> <p>Կնիք</p>	<p>99 Société des auteurs, compositeurs & éditeurs de musique, 879446, 16 juin 1966, 10 rue Chaptal, Paris</p>

ՄԿԱԻԱՌԱԿԱԿՏԳՐՈՒԹԻՒՆ

1.

Սկաւառակի խորագիր
Գոհարիկ Ղազարոսեանի

Կատարողներ

Ձայնագրութիւն
Ձեւաչափ
Հրատարակիչ
Հրատարակութեան թուական 1958

Musique rituelle à travers temps et pays
Miserere – Տէր, ողորմեա, մշակում մեծօ-
ստփրանոյի, երկու օնտ մարթընոյի,
դաշնակի եւ հարուածայինի համար
Lydia Karine, *մեծօ-ստփրանօ*
Nelly Caron, *ondes martenot*
Guillemette Boyer, *ondes martenot*
Monique Matagne, *դաշնակ*
Louis Dillies, *հարուածային*
Մթուտիօ. Փարիզ
1 սկաւառակ. 33 $\frac{1}{3}$ rpm. 25 սմ. տրամաչափ
Disques Festival FLD 88 M

2.

Սկաւառակի խորագիր
Գոհարիկ Ղազարոսեանի

Կատարող
Ձայնագրութիւն
Ձեւաչափ
Հրատարակիչ

Չկայ
6 Études, դաշնակի համար
1. Étude N° 1 (Do majeur), dédiée à Magdi Rufer
2. Étude N° 2 (Do mineur), dédiée à Idyl Biret
3. Étude N° 9 (Mi majeur), pour la main gauche seule,
dédiée à Erika Voskow
4. Étude N° 10 (Mi mineur), dédiée à Garbis Papazian
5. Étude N° 11 (Fa majeur), dédiée à Sylva Kerestedjian
6. Étude N° 12 (Fa mineur), dédiée au professeur
Edward Weiss
Magdi Rufer, *դաշնակ*
Մթուտիօ. Իտալիա
1 սկաւառակ. 33 $\frac{1}{3}$ rpm. 30 սմ. տրամաչափ
Durum ms A 77121

3.

Սկաւառակի խորագիր
Գոհարիկ Ղազարոսեան

Կատարողներ

Չայնագրութիւն
Ձեւաչափ
Հրատարակիչ

Melodie armene

Առեղծուած – Enigma, նուիրուած Տիգրան
Ժամկոչեանին (պարիթոնի եւ դաշնակի համար)
Տիգրան Ժամկոչեան, *պարիթոն*
Sara Sforni–Corti, *դաշնակ*
Սթուտիո. Իտալիա
1 սկաւառակ. 33 $\frac{1}{3}$ rpm. 30 սմ. տրամաչափ
Durium msA 77159

4.

Սկաւառակի խորագիր

Գոհարիկ Ղազարոսեան

Կատարող
Չայնագրութիւն
Ձեւաչափ
Հրատարակիչ
Հրատարակութեան թուական 1979

An Anthology of Armenian Piano Music

Vol. II: Composers of the Diaspora
Prelude (Oh Lass, Your Ma is Dead) [Աղջի մերը
մեռել ա], դաշնակի համար
Շահան Արծրունի, *դաշնակ*
Սթուտիո. ԱՄՆ
1 սկաւառակ. 33 $\frac{1}{3}$ rpm. 30 սմ. տրամաչափ
Musical Heritage Society MHS 4110

5.

Խտասալիկի խորագիր
Բովանդակութիւն

Koharik Gazarossian

Խտասալիկը ամբողջութեամբ կը բովանդակէ
Գոհարիկ Ղազարոսեանի ստեղծագործութիւնները:

Études (1958)

1. N° 9 mi majeur pour main gauche
2. N° 7 mi bémol majeur
3. N° 23 si majeur
4. N° 3 ré bémol majeur
Շահան Արծրունի, *դաշնակ*

Quatuor à cordes (1952)

5. Introduction: Lento con espressione
6. Allegro scherzando
7. Andante espressivo
8. Fugue: Allegretto
Հայկ Դարթեան, *Ս. ջութակ*

Anton Matalaev, *Բ. ջութակ*
Rudolf Sulzenbacher, *վիոլա*
Հենրի Ալեւեան, *թաւջութակ*

Sonate pour piano
9. 3ème mouvement: Andante cantabile
Արթուր Ահարոնեան, *դաշնակ*

Études (1958)
10. N° 19 la majeur
Արթուր Ահարոնեան, *դաշնակ*

Trois chansons populaires arméniennes (1940)

11. ‘Chanson de trouvère’ No. 1
12. ‘Chanson de trouvère’ No. 2
13. ‘Chanson satyrique’
Շուշիկ Պիլպիլեան, *սոփրանօ*
Շահան Արծրունի, *դաշնակ*

Préludes, *Les Arméniennes* (1947)

14. ‘Mon enfant, ta mère est morte’
15. ‘Chérie, ton nom est Chouchan’
16. ‘La lune de la nuit’
17. ‘À travers les champs, la nouvelle parcourt’
Շահան Արծրունի, *դաշնակ*

Suite for piano (1934)

18. N° 2 ‘L’oiseau à ma fenêtre’
Շահան Արծրունի, *դաշնակ*

19. Poème de Zahrad: *Dans l’air* [*Օդին սէջ*,

նուիրուած Գոհարիկ Ղազարոսեանին]

20. Poème de Hayganoush Mark: *Sur la harpe* [*Տալիդի*

վրայ, նուիրուած Գոհարիկ Ղազարոսեանին]

Նորա Արմանի, *սամուք* (հայերէն)

21. *Huit variations sur un thème populaire* (1938)

Գոհարիկ Ղազարոսեան, *դաշնակ*

Չայնագրութիւն

1–20. Մթուտիօ. Փարիզ. 1997

21. Radio Paris Inter, 1954

Ձեւաչափ

1 իտասալիկ

Հրատարակիչ

[Անձնական] REF–309 KA

6.

**Իտասալիկի խորագիր
Գոհարիկ Ղազարոսեան**

Celebration!

1. Étude N° 19 (La majeur), dédiée à Chaké Nercesian

2. Étude N° 7 (Mi b majeur), dédiée à Cécilia Proudian

Margot Dilmaghani, *ղաշնակ*

Մթուտիօ. Clinton Recording Studios, Inc., Նիւ Եորք

Իտասալիկ

Celebration Recordings

Կատարող

Չայնագրութիւն

Ձեւաչափ

Հրատարակիչ

Հրատարակութեան թուական Չկայ

7.

**Իտասալիկի խորագիր
Գոհարիկ Ղազարոսեան**

Gardens of the Heart

1. Étude N° 15 (Sol majeur), dédiée à Ani Adjémian

2. Étude N° 18 (Sol # mineur)

3. Étude N° 3 (Ré b majeur), dédiée à Robert et

Mardgan Atayan

4. Étude N° 16 (Sol mineur), dédiée à Chahan Arzrouni

Margot Dilmaghani, *ղաշնակ*

Մթուտիօ. Clinton Recording Studios, Inc., Նիւ Եորք

1 իտասալիկ

Celebration Recordings

Կատարող

Չայնագրութիւն

Ձեւաչափ

Հրատարակիչ

Հրատարակութեան թուական 2001

8.

**Իտասալիկի խորագիր
Գոհարիկ Ղազարոսեանի**

Meditations: Contemplative Classical Piano Solos

Étude N° 13 (Fa # majeur), dédiée à Vartkes Baranyan

Margot Dilmaghani, *ղաշնակ*

Մթուտիօ. Stedman Productions, Նիւ Եորք

1 իտասալիկ

Celebration Recordings

Կատարող

Չայնագրութիւն

Ձեւաչափ

Հրատարակիչ

Հրատարակութեան թուական 2004

9.

Խտասալիկի խորագիր
Գոհարիկ Ղազարոսեան
Կատարող
Ձայնագրութիւն

Classical Piano Solos of Beauty and Joy
Étude N° 23 (Si majeur), dédiée à Nina Guler
Margot Dilmaghani, *դաշնակ*
Մթուտիօ. Recital Hall, The Performing Arts Center
at Purchase College, Նիւ Եորք

Ձեւաչափ
Հրատարակիչ
Հրատարակութեան թուական 2006

1 խտասալիկ
Celebration Recordings

10.

Խտասալիկի խորագիր
Գոհարիկ Ղազարոսեան
Կատարող
Ձայնագրութիւն

Wings
Étude N° 22 (Si b mineur), dédiée à Arpine Altchedjian,
դաշնակի համար
Margot Dilmaghani, *դաշնակ*
Մթուտիօ. Recital Hall, The Performing Arts Center
at Purchase College, Նիւ Եորք

Ձեւաչափ
Հրատարակիչ
Հրատարակութեան թուական 2008

Խտասալիկ
Celebration Recordings

11.

Խտասալիկի խորագիր
1. Գոհարիկ Ղազարոսեան
Կատարողներ

Հայ յորինողներ Փոքր Ասիոյ մէջ
Armenian Composers in Asia Minor
Սուրբ Փրկիչ Ազգային Հիւանդանոցի
հիմնարկութեան 175-ամեակի յիշատակ
Վարդապետ, ա քափելլա երգչախումբի համար
Գազազ Արթին Ամիրա Երգչախումբ
Էտվին Կալիպոզլու, *խմբավար*
Մթուտիօ. Կոմիտասի անուան Կամերային
Երաժշտութեան Տուն, Երեւան. 8 եւ 9 Դեկտեմբեր
2007

Ձայնագրութիւն

2. Գոհարիկ Ղազարոսեան
Կատարողներ

Առեղծուած, սոփրանոյի եւ դաշնակի համար
Ժագլին Չարգչը, *սոփրանօ*
Լեւոն Էրոյեան, *դաշնակ*

Ձայնագրութիւն

Մթուտիօ. Պողոզիչի Համալսարանի Ալպերթ
Լոնկ Լսարան, Իսթանպուլ. 8, 9 Յունուար, 3
Փետրուար 2008

3. Գոհարիկ Ղազարոսեան *Առկայծ ճրագ*, սփիրանոյի եւ դաշնակի համար
Կատարողներ Ժագլին Չարգչը, *սփրանօ*
Ձայնագրութիւն Շահան Արծրունի, *դաշնակ*
Սթուտիօ. Պողոզիչի Համալսարանի Ալպերթ
Լոնկ Լսարան, Իսթանպուլ. 8, 9 Յունուար, 3
Փետրուար 2008
Ձեւաչափ 1 խտասալիկ
Հրատարակիչ Kalan 443 SP 032
Հրատարակութեան թուական 2008

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

ՆԵՐԱԾՈՒԹԻՒՆ	3
ՑԱՆԿ ՍՏԵՂԾԱԳՈՐԾՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ	7
Ստեղծագործություններ մենանուագ դաշնակի համար	7
Ստեղծագործություններ դաշնակի եռանուագի համար	32
Ստեղծագործություններ դաշնակի եւ նուագախումբի համար	33
Ստեղծագործություններ երգեհոնի կամ հարմոնիումի համար	35
Ստեղծագործություններ ջութակի եւ դաշնակի համար	39
Ստեղծագործություններ թաւջութակի եւ դաշնակի համար	46
Ստեղծագործություններ լարային քառանուագի համար	50
Ստեղծագործություններ ֆլիւթի եւ դաշնակի համար	53
Ստեղծագործություններ ֆլիւթի, ալթոյի եւ դաշնակի համար	56
Ստեղծագործություններ ֆլիւթի եւ լարային քառանուագի համար	57
Ստեղծագործություններ օպուայի եւ լարային քառանուագի համար	59
Մեներգներ դաշնակի նուագակցութեամբ	61
Մեներգներ երգեհոնի նուագակցութեամբ	122
Մեներգներ զանազան նուագարաններու նուագակցութեամբ	123
Մեներգներ նուագախումբի նուագակցութեամբ	127
Մեներգներ-խմբերգներ դաշնակի նուագակցութեամբ	129
Մեներգներ-խմբերգներ երգեհոնի նուագակցութեամբ	131
Մեներգներ-խմբերգներ լարային նուագախումբի նուագակցութեամբ	132
Մեներգներ-խմբերգներ նուագախումբի նուագակցութեամբ	134
Զուգերգներ դաշնակի նուագակցութեամբ	135
Խմբերգներ առանց նուագակցութեան (ա քափելլա)	136
Խմբերգներ զանազան նուագարաններու նուագակցութեամբ	141
Ստեղծագործություններ ասմունքի եւ դաշնակի համար	144
Թատերապար	148
ՍԿԱԻԱՌԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆ	151

ՅԱԻԵԼՈՒԱԾՆԵՐ ԶԱՀԱԿԻՐ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹԻ

2016

Յաւելուած Ա.

Չորս հարցազրոյց Հրանդ Տինքի հետ, նախաբան՝ Հայկ Աւագեան (59 էջ)

Յաւելուած Բ.

Հայր Լեւոն Զեքիեան, Մեծ Եղեռնի հարիւրամեակ՝ յիշողութիւն եւ մարտահրաւեր (դասախօսութիւն) (40 էջ)

Յաւելուած Գ.

Թեոդիկի նամակները Արարատ Քրիսեանին, խմբագիր՝ Հ. Աւագեան (61 էջ)

Յաւելուած Դ.

Հայկ Աւագեան, Փարիզի Քոմիւնը, Կայսրութիւնը եւ հայոց ցեղասպանութիւնը. մարքսիստական-անարշիստական ընթերցում մը (202 էջ)

2017

Յաւելուած Ե.

Papasian & Co. երաժշտական ընկերութիւնը (ըստ ազդագիրներու եւ յայտագիրներու), հաւաքեց՝ Հ. Աւագեան (317 էջ)

Յաւելուած Զ.

Աղեքսանդրիոյ հայկական երաժշտական կեանքի ուրուագիծ (ըստ ազդագիրներու եւ յայտագիրներու), հաւաքեց՝ Հ. Աւագեան (201 էջ)

Յաւելուած Է.

Խմբավար եւ երաժշտահան Հայկ Մարգիսեանի Եզիպտոսի շրջանի գործունէութեան ուրուագիծ (ըստ վաւերաթուղթերու եւ փաստազրոյթիւններու), հաւաքեց եւ պատրաստեց՝ Հայկ Աւագեան (561 էջ)

Յաւելուած Ը.

Դաշնակահար եւ մանկավարժ Նուարդ Տամատեանի կեանքի ուղեգրութիւնը (ըստ վաւերաթուղթերու եւ փաստագրութիւններու), հաւաքեց եւ պատրաստեց՝ Հայկ Աւագեան (546 էջ)

Յաւելուած Թ.

Ուրուագիծ Գոհար Գասպարեանի Եգիպտոսի շրջանի գործունէութեան (1940-1948), պատրաստեց՝ Հայկ Աւագեան (88 էջ)

Յաւելուած Ժ.

Տիրան Կարապետեան. յօդուածներ իր մասին, նկարներու ակադմ (ծննդեան 135-ամեակին առիթով), հաւաքեց՝ Հ. Աւագեան (73 էջ)

Յաւելուած ԺԱ.

Վանիա Էքսերճեան. բազմերանգ աշխարհ մը համակ կենսունակութեամբ, պատրաստեց՝ Հայկ Աւագեան (53 էջ)

2018

Յաւելուած ԺԲ.

Արփիար Արփիարեանի սպանութեան 110-ամեակին առիթով
Ա.- Հայկ Աւագեան, *Արփիար Արփիարեանի սպանութիւնը* (155 էջ)

Յաւելուած ԺԳ.

Արփիար Արփիարեանի սպանութեան 110-ամեակին առիթով
Բ.- *Արփիար Արփիարեանի լոնտոնեան թղթածրարը Գահիրէի մէջ*, պատրաստեց՝ Հայկ Աւագեան (497 էջ)

Յաւելուած ԺԴ.

Արփիար Արփիարեանի սպանութեան 110-ամեակին առիթով
Գ.- *Մարդը ընդդէմ մարդու. մահափորձեր եւ սպանութիւններ հայկական օրինակով (1890-1908)*, հաւաքեց՝ Հայկ Աւագեան (169 էջ)

Յաւելուած ԺԵ.

2008 Մարտ 1-ը ըստ Lragir.am-ի, A1+-ի եւ Հետքի (10-ամեակին առիթով), հաւաքեց՝ Հայկ Աւագեան (625 էջ)

Յաւելուած ԺԶ.

Հայկ Աւագեան, *Թաւշեայ Յեղափոխութիւն Հայաստանի մէջ. Ա. փուլ (13 – 23 Ապրիլ 2018)* (32 էջ)

Յաւելուած ԺԷ.

Հայկ Աւագեան, *Թաւշեայ Յեղափոխութիւն Հայաստանի մէջ. Բ. փուլ (25 Ապրիլ – 1 Մայիս 2018)* (58 էջ)

Յաւելուած ԺԸ.

Արմենակ Շահ-Մուրատեան. Ժամանակագրութիւն, յօդուածներ, երգացանկ, պատրաստեց՝ Հայկ Աւագեան (580 էջ)

Յաւելուած ԺԹ.

Գոհարիկ Ղազարոսեան. ցանկ ստեղծագործութիւններու, սկաւառակագրութիւն, պատրաստեց՝ Հայկ Աւագեան (160 էջ)